

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

التقرير والبيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تخضع هذه البيانات المالية الموحدة لموافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة واعتمادها من المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
التقرير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

صفحات	المحتويات
١	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٣-٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	بيان المركز المالي الموحد
٥	بيان الدخل الموحد
٦	بيان الدخل الشامل الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٩-٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨٧-١٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

يسر أعضاء مجلس الإدارة تقديم تقريرهم والبيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

التأسيس والمكاتب المسجلة

يعود تأسيس بنك المشرق ش.م.ع. في إمارة دبي إلى العام ١٩٦٧ بالمرسوم الصادر عن حاكم دبي. وعنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب: ١٢٥٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

الأنشطة الرئيسية

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك في المعاملات البنكية للأفراد والمعاملات البنكية التجارية والاستثمارية والإسلامية وأعمال الوساطة وإدارة الأصول. وتُجرى هذه الأنشطة عبر فروع البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

المركز المالي والنتائج

أوردت البيانات المالية المرفقة ببيان المركز المالي ونتائج المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

توزيعات الأرباح

أوصى أعضاء مجلس الإدارة بتوزيعات أرباح نقدية بنسبة ٤٠% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وذلك مع مراعاة الحصول على موافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

السادة أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي السادة أعضاء مجلس إدارة البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

عبد الله بن أحمد الغرير	رئيس مجلس الإدارة
علي راشد أحمد لوتاه	نائب رئيس مجلس الإدارة
سعادة عبد العزيز عبد الله الغرير	عضو مجلس الإدارة والعضو المنتدب
راشد سيف سعيد الجروان	أعضاء مجلس الإدارة
سلطان عبد الله أحمد الغرير	
راشد سيف أحمد الغرير	

مدققو الحسابات

دُقت البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ من السادة ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)، وحيث أنهم مؤهلون فقد تقدموا بإعادة التعيين.

بأمر مجلس الإدارة


عبد الله بن أحمد الغرير

رئيس مجلس الإدارة

٢٧ يناير ٢٠١٦

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى مساهمي بنك المشرق ش.م.ع.

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك المشرق ش.م.ع. ("البنك") شركة مساهمة عامة والشركات التابعة له (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لتقارير المالية وطبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة أنها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة للمنشأة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

يتبع:٣٣٣

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك المشرق ش.م.ع. والشركات التابعة له كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ والأداء المالي للمجموعة وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

- إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيد بما يلي:
- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
 - (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة، من جميع جوانبها الجوهرية، بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
 - (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛
 - (٤) أن المعلومات المالية المتضمنة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة تتطابق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة؛
 - (٥) يبين الإيضاح رقم ٧ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة مشتريات المجموعة أو استثماراتها في الأسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥؛
 - (٦) يظهر الإيضاح رقم ٣٧ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة أهم معاملات الأطراف ذات العلاقة والشروط والأحكام التي بموجبها تم إبرام تلك المعاملات؛
 - (٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توافرت لنا، لم ترتكب المجموعة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
 - (٨) يبين الإيضاح رقم ٣١ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي قامت بها المجموعة خلال السنة.
- وعلاوة على ما سبق، نود الإفادة أنه، عملاً بقانون دولة الإمارات العربية المتحدة الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، أننا قد حصلنا على جميع المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



أنيس صادق

رقم القيد ٥٢١

٢٧ يناير ٢٠١٦

٢٠١٤		٢٠١٥		إيضاحات	
الف دولار أمريكي معادل	ألف درهم	الف دولار أمريكي معادل	ألف درهم		
					الموجودات
٤,١٢٧,٢١٤	١٥,١٥٩,٢٥٨	٥,٢٨٨,١٧٤	١٩,٤٢٣,٤٦٣	٥	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
٣,٨٦٩,١١٤	١٤,٢١١,٢٥٦	٤,٠٨٦,٥٧٥	١٥,٠٠٩,٩٩٠	٦	ودائع وأرصدة لدى المصارف
٨٧٣,٧٦٤	٣,٢٠٩,٣٣٤	١,٠٦٨,٥٩٩	٣,٩٢٤,٩٦٥	٧	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
١٤,٢٢٤,٥٠٧	٥٢,٢٤٦,٦١٤	١٤,٥٨٠,٧٤٣	٥٣,٥٥٥,٠٧٠	٨	قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطلقة
					تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية
١,٥٧٨,٨٤٤	٥,٧٩٩,٠٩٤	١,٧٩٩,٧٨٤	٦,٦١٠,٦٠٦	٩	مقاسة بالتكلفة المطلقة
٢,٠٦٣,٦٦٦	٧,٥٧٩,٧٠٠	٢,١٧٦,١٧٠	٧,٩٩٣,٠٧٢	٧	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطلقة
١,٦٣٦,٨٠٨	٦,٠١١,٩٩٧	١,٨٨٦,٤٦١	٦,٩٢٨,٩٧٠	١٠	موجودات أخرى
٧,٢٣٩	٢٦,٥٨٨	٤,٩٤٠	١٨,١٥٠	١١	الشهرة
١٣٣,٤٩٢	٤٩٠,٣١٧	١٤٣,٦٢٢	٥٢٧,٥٢٥	١٢	الاستثمارات العقارية
٣٠١,١٤٩	١,١٠٦,١٢٠	٣١٧,٢٨٠	١,١٦٥,٣٧٠	١٣	الممتلكات والمعدات
٢٨,٨١٥,٧٥٧	١٠٥,٨٤٠,٢٧٨	٣١,٣٥٢,٣٤٨	١١٥,١٥٧,١٨١		مجموع الموجودات
					المطلوبات وحقوق الملكية
					المطلوبات
٢,٢٣٩,١٨٧	٨,٢٢٤,٥٣٣	٢,٥١٣,٤٥٣	٩,٢٣١,٩١٣	١٤	ودائع وأرصدة للمصارف
١٦٩,٦٢٦	٦٢٣,٠٣٦	١٩٩,٩٩٠	٧٣٤,٥٦٤	١٥	اتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف
١٧,٢٣٥,٣٣٣	٦٣,٣٠٥,٣٧٧	١٧,٧٦٣,٠٧٩	٦٥,٢٤٣,٧٩٠	١٦	ودائع العملاء
١,٤١١,٠٤٤	٥,١٨٢,٧٦٦	٢,٣٨٤,٦٤٢	٨,٣٩١,٤٩٠	١٧	ودائع العملاء الإسلامية
٤٥٠,٦٢٣	١,٦٥٥,١٣٩	٤٢٤,٦٤٠	١,٥٥٩,٧٠٤	١٨	أموال التأمين والتأمين على الحياة
١,٦١٢,٤٧٨	٥,٩٢٢,٦٣٤	٢,٠١٥,٨٢٨	٧,٤٠٤,١٣٦	١٩	مطلوبات أخرى
١,٠٩١,٢٧٢	٤,٠٠٨,٢٤٣	١,١١٧,٨٤٨	٤,١٠٥,٨٥٦	٢٠	قروض متوسطة الأجل
٢٤,٢٠٩,٥٦٣	٨٨,٩٢١,٧٢٨	٢٦,٣١٩,٤٨٠	٩٦,٦٧١,٤٥٣		مجموع المطلوبات
					حقوق الملكية
					رأس المال والإحتياطيات
٤٦,٣٢٤	١,٦٩٠,٧٧٠	٤٨٣,٣٤٠	١,٧٧٥,٣٠٨	٢١ (أ)	رأس المال الصادر والمنفوع
٢٣٢,١٢١	٨٥٢,٥٨٢	٢٤٤,١٠٤	٨٩٦,٥٩٥	٢١ (ب)	إحتياطيات إلزامية وقانونية
٨٤,٩٤٤	٣١٢,٠٠٠	٨٤,٩٤٤	٣١٢,٠٠٠	٢١ (ج)	إحتياطي عام
(١٤,٥١٥)	(٥٣,٣١٥)	(١٦,٥٠١)	(٦٠,٦١٠)	٢١ (د)	تمسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة
(٤١,٤٢٤)	(١٥٢,١٥٠)	(٧٥,٢٥٦)	(٢٧٦,٤١٦)	٢١ (هـ)	إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات
-	-	٢,٥١٠	٩,٢٢١	٢١ (و)	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية
٣,٦٧٩,٠٠٨	١٣,٥١٢,٩٩٥	٤,١١٤,٤٨٧	١٥,١١٢,٥١٢		الأرباح المستبقة
٤,٤٠٠,٤٥٨	١٦,١٦٢,٨٨٢	٤,٨٣٧,٦٢٨	١٧,٧٦٨,٦١٠		حقوق خاصة بمالكي الشركة الأم
٢٠٥,٧٣٦	٧٥٥,٦٦٨	١٩٥,٢٤٠	٧١٧,١١٨	٢٢	الأطراف غير المسيطرة
٤,٦٠٦,١٩٤	١٦,٩١٨,٥٥٠	٥,٠٣٢,٨٦٨	١٨,٤٨٥,٧٢٨		مجموع حقوق الملكية
٢٨,٨١٥,٧٥٧	١٠٥,٨٤٠,٢٧٨	٣١,٣٥٢,٣٤٨	١١٥,١٥٧,١٨١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



عبد العزيز عبد الله الغريبي
الرئيس التنفيذي



عبد الله بن أحمد الغريبي
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤		٢٠١٥		إيضاحات
ألف دولار أمريكي	ألف درهم	ألف دولار أمريكي	ألف درهم	
معادل		معادل		
١,٠٢٩,٨٢٣	٣,٧٨٢,٥٤١	١,١١٦,٧٨٤	٤,١٠١,٩٤٦	٢٤ إيرادات الفوائد
٦٦,٠٧٥	٢٤٢,٦٩٢	٧٠,٣٢٢	٢٥٨,٢٩٣	٢٥ إيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية
١,٠٩٥,٨٩٨	٤,٠٢٥,٢٣٣	١,١٨٧,١٠٦	٤,٣٦٠,٢٣٩	مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية
(٢٥٤,٣٥٠)	(٩٣٤,٢٢٦)	(٢٨١,٢٩٤)	(١,٠٣٣,١٩٢)	٢٦ مصاريف الفوائد
(١٣,٩٣٥)	(٥١,١٨٤)	(١٧,٧٦٧)	(٦٥,٢٥٨)	٢٧ توزيع إلى المودعين - أدوات إسلامية
٨٢٧,٦١٣	٣,٠٣٩,٨٢٣	٨٨٨,٠٤٥	٣,٢٦١,٧٨٩	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية بعد خصم توزيعات المودعين
٨١٧,٩٧٧	٣,٠٠٤,٤٣١	٨٢٣,٤٦٥	٣,٠٢٤,٥٨٧	٢٨ إيرادات الرسوم والعمولات
(٣٥٢,٧٩٣)	(١,٢٩٥,٨١٠)	(٣٥٣,٩٨٣)	(١,٣٠٠,١٧٩)	٢٨ مصاريف الرسوم والعمولات
٤٦٥,١٨٤	١,٧٠٨,٦٢١	٤٦٩,٤٨٢	١,٧٢٤,٤٠٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥١,١٧٦	١٨٧,٩٦٩	٤٦,٠٤٠	١٦٩,١٠٦	٢٩ صافي الأرباح من الاستثمارات
٢٤٧,٣٣٦	٩٠٨,٤٦٦	٢٢٣,٨٥٠	٨٢٢,٢٠٢	٣٠ إيرادات أخرى، صافي
١,٥٩١,٣٠٩	٥,٨٤٤,٨٧٩	١,٦٢٧,٤١٧	٥,٩٧٧,٥٠٥	الربح التشغيلي
(٦٠١,٥٨٦)	(٢,٢٠٩,٦٢٧)	(٦٧٣,١٦٣)	(٢,٤٧٢,٥٢٧)	٣١ مصاريف عمومية وإدارية
(٢٩٢,٥٩٩)	(١,٠٧٤,٧١٧)	(٢٧٢,٢٠٤)	(٩٩٩,٨٠٥)	٣٢ مخصصات إنخفاض القيمة، صافي
٦٩٧,١٢٤	٢,٥٦٠,٥٣٥	٦٨٢,٠٥٠	٢,٥٠٥,١٧٣	الربح قبل الضرائب
(٢٠,٢١٩)	(٧٤,٢٦٥)	(١٩,٢٠٢)	(٧٠,٥٢٨)	مصاريف ضرائب الدخل الخارجية
٦٧٦,٩٠٥	٢,٤٨٦,٢٧٠	٦٦٢,٨٤٨	٢,٤٣٤,٦٤٥	الربح للسنة
٦٥٣,٧٦٠	٢,٤٠١,٢٥٩	٦٥٣,٩٩٠	٢,٤٠٢,١٠٧	موزع كما يلي:
٢٣,١٤٥	٨٥,٠١١	٨,٨٥٨	٣٢,٥٣٨	مالكي الشركة الأم
٦٧٦,٩٠٥	٢,٤٨٦,٢٧٠	٦٦٢,٨٤٨	٢,٤٣٤,٦٤٥	الأطراف غير المسيطرة
٣/٦٨ دولار	١٣/٥٣ درهم	٣/٦٨ دولار	١٣/٥٣ درهم	٣٣ العائد للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤		٢٠١٥		
ألف دولار أمريكي	ألف درهم	ألف دولار أمريكي	ألف درهم	
معادل		معادل		
٦٧٦,٩٠٥	٢,٤٨٦,٢٧٠	٦٦٢,٨٤٨	٢,٤٣٤,٦٤٥	الربح للسنة
				(الخسارة) / الدخل الشامل الأخر
				بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
				التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة
				العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، صافي
١,٦٢٣	٥,٩٦٢	(٤٨,٤٨٠)	(١٧٨,٠٦٦)	(إيضاح ٧ (د))
				بنود سيتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
				فروق أسعار صرف ناتجة من تحويل عملات العمليات
(١,٠٨٧)	(٣,٩٩١)	(٢٠٢)	(٧٤٣)	الأجنبية
				خسارة أدوات التحوط المصنفة كتحوطات لصافي
				موجودات العمليات الأجنبية
(١,٩٦٣)	(٧,٢١١)	(١,٧٨٤)	(٦,٥٥٢)	تحوطات القيمة العادلة - أرباح القيمة العادلة
				الناتجة خلال السنة (إيضاح ٢١ (و))
-	-	٢,٥١٠	٩,٢٢١	مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
(١,٤٢٧)	(٥,٢٤٠)	(٤٧,٩٥٦)	(١٧٦,١٤٠)	مجموع الدخل الشامل للسنة
٦٧٥,٤٧٨	٢,٤٨١,٠٣٠	٦١٤,٨٩٢	٢,٢٥٨,٥٠٥	
				موزع كما يلي:
٦٥١,٢٩٦	٢,٣٩٢,٢٠٩	٦٢١,٢٩٩	٢,٢٨٢,٠٣٦	مالكي الشركة الأم
٢٤,١٨٢	٨٨,٨٢١	(٦,٤٠٧)	(٢٣,٥٣١)	الأطراف غير المسيطرة
٦٧٥,٤٧٨	٢,٤٨١,٠٣٠	٦١٤,٨٩٢	٢,٢٥٨,٥٠٥	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	حقوق خاصة	بهاكي الشركة	الأرباح	إحتياطي تحوط	القيمة العادلة	تسوية تحويل	إحتياطيات	رأس المال	
	الأطراف غير المسيطرة	المسيطر	المستفعاة	التدفقات النقدية	إحتياطي العادلة	العملة الأجنبية	إلزامية	المصادر	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
المجموع	١٥,١٢٠,٥٢٨	٦٧٣,٥٤٧	١٤,٤٤٦,٩٨١	١١,٧٩٣,٤٦١	(١٥٧,٣٠٩)	(٤٢,١١٣)	٣١٢,٠٠٠	٨٥٠,١٧٢	١,٦٩٠,٧٧٠
ألف درهم	٢,٤٨٦,٢٧٠	٨٥٠,١١١	٢,٤٠١,٢٥٩	٢,٤٠١,٢٥٩	-	-	-	-	-
(٥,٢٤٠)	٣,٨١٠	(٩,٠٥٠)	-	-	٢,١٥٢	(١١,٢٠٧)	-	-	-
٢,٤٨١,٠٣٠	٨٨,٨٢١	٢,٣٩٢,٢٠٩	٢,٤٠١,٢٥٩	-	٢,١٥٢	(١١,٢٠٧)	-	-	-
-	-	-	-	-	٣,٠٠٧	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٤١٠	-
(٦٩٣,٠٩٧)	(١٦,٧٨٩)	(٦٧٦,٣٠٨)	(٦٧٦,٣٠٨)	-	-	-	-	-	-
١٠,٠٨٩	١٠,٠٨٩	-	-	-	-	-	-	-	-
١٦,٩١٨,٥٥٠	٧٥٥,٦٦٨	١٦,١٦٢,٨٨٢	١٣,٥١٢,٩٩٥	(١٥٢,١٥٠)	(٥٣,٣١٥)	٣١٢,٠٠٠	٨٥٢,٥٨٢	١,٦٩٠,٧٧٠	-
٢,٤٣٤,٦٤٥	٣٢,٥٧٨	٢,٤٠٢,١٠٧	٢,٤٠٢,١٠٧	-	-	-	-	-	-
(١٧٦,١٤٠)	(٥٦,٠٦٩)	(١٢٠,٠٧١)	-	٩,٢٢١	(٧,٢٩٥)	-	-	-	-
٢,٢٥٨,٥٠٥	(٢٣,٥٣١)	٢,٢٨٢,٠٣٦	٢,٤٠٢,١٠٧	٩,٢٢١	(٧,٢٩٥)	-	-	-	-
-	-	-	(٨٤,٥٣٨)	-	-	-	-	٨٤,٥٣٨	-
-	-	-	٢,٢٦٩	-	(٢,٢٦٩)	-	-	-	-
-	-	-	(٤٤,٠١٣)	-	-	-	٤٤,٠١٣	-	-
(١٩٤,٤٣٧)	(١٨,١٢٩)	(١٧٦,٣٠٨)	(١٧٦,٣٠٨)	-	-	-	-	-	-
٣,١١٠	٣,١١٠	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨,٤٨٥,٧٧٨	٧١٧,١١٨	١٧,٧٦٨,٦١٠	١٥,١١٢,٥١٢	٩,٢٢١	(٢٧٦,٤١٦)	(٦٠,٦١٠)	٣١٢,٠٠٠	٨٩٦,٥٩٥	١,٧٧٥,٣٠٨

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المسيطر العديدة (إيضاح ٢٢)

مساهمة إضافية عائدة إلى مساهمي الأطراف غير

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢١ (هـ))

تحويل إلى إحتياطيات إلزامية وقانونية

الأرباح المستفعاة

تحويل من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات إلى

إصدار أسهم منحة (إيضاح ٢١ (أ))

إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة

الربح للسنة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المسيطر الجديدة (إيضاح ٢٢)

مساهمة إضافية عائدة إلى مساهمي الأطراف غير

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢١ (هـ))

تحويل إلى إحتياطيات قانونية وإلزامية

الأرباح المستفعاة

تحويل من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات إلى

إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة

الربح للسنة

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤		٢٠١٥		إيضاحات
ألف دولار أمريكي معادل	ألف درهم	ألف دولار أمريكي معادل	ألف درهم	
٦٧٦,٩٠٥	٢,٤٨٦,٢٧٠	٦٦٢,٨٤٨	٢,٤٣٤,٦٤٥	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية: الربح للسنة تعديلات:
٤٠,٠٧٢	١٤٧,١٨٥	٤٠,٤٦٧	١٤٨,٦٣٧	١٣ استهلاك ممتلكات ومعدات
٢٩٢,٥٩٩	١,٠٧٤,٧١٧	٢٧٢,٢٠٤	٩٩٩,٨٠٥	٣٢ مخصصات انخفاض القيمة، صافي
(٦,٦٤٧)	(٢٤,٤١٤)	١,٣٥٠	٤,٩٥٩	٣٠ الخسارة / (الربح) من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٤,٥٧٦)	(١٦,٨٠٧)	-	-	٣٠ الربح من استبعاد استثمارات عقارية
(٩,٠٣٢)	(٣٣,١٧٤)	١١,٢٤٢	٤١,٢٩١	٢٩ تعديل القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة
(٢٢,٤٣٦)	(٨٢,٤٠٦)	(٩,٣١٠)	(٣٤,١٩٦)	٣٠ العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٩,٩١٢)	(٣٦,٤٠٧)	(٩,٠٦٨)	(٣٣,٣٠٥)	٢٩ تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(٩,٨٣٣)	(٣٦,١١٦)	(٧,١٠٣)	(٢٦,٠٨٨)	٢٩ صافي الربح المحقق من بيع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة
١,١٠٢	٤,٠٤٨	٢,٨١٦	١٠,٣٤٥	٢٩ العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١,١٧٨)	(٤,٣٢٨)	(١,٩٢٥)	(٧,٠٧٠)	٣٠ إيرادات توزيعات أرباح من موجودات مالية مقاسة بالقيمة
٩٤٧,٠٦٤	٣,٤٧٨,٥٦٨	٩٦٣,٥٢١	٣,٥٣٩,٠٢٣	٢٩ صافي الخسائر المحققة من بيع موجودات مالية أخرى مقاسة
(٦٢٨,٠٧٢)	(٢,٣٠٦,٩٠٩)	(٤٥٥,٩٤٠)	(١,٦٧٤,٦٦٨)	٢٩ بالتكلفة المطفأة
(٣٧٥,٤٢٢)	(١,٣٧٨,٩٢٤)	(٩٠٧)	(٣,٣٣٣)	٣٠ تعديل القيمة العادلة - المشتقات
(٢,٤٤١,٤٠٦)	(٨,٩٦٧,٢٨٦)	(٦٢١,٤٤٧)	(٢,٢٨٢,٥٧٦)	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في
٩١,٣١٤	٣٣٥,٣٩٦	(٢٢٦,٦٩٩)	(٨٣٢,٦٦٦)	الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٣٧,١٧١)	(١٣٦,٥٢٨)	(٢٥٥,٨٠٩)	(٩٣٩,٥٨٧)	الزيادة في الإيداعات لدى المصارف المركزية
(١٣٦,٩٨٤)	(٥٠٣,١٤٢)	(٢٣٣,١١٩)	(٨٥٦,٢٤٧)	الزيادة في الودائع والأرصدة لدى المصارف التي تستحق بعد
(١١٤,٩٠٩)	(٤٢٢,٠٦٠)	٣٠,٣٦٤	١١١,٥٢٨	ثلاثة أشهر
٢,٤٩٠,٣٩٧	٩,١٤٧,٢٢٩	٥٢٧,٧٤٧	١,٩٣٨,٤١٣	الزيادة في القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة
٢٠٠,٧١٧	٧٣٧,٢٣٥	٨٧٣,٥٩٨	٣,٢٠٨,٧٢٤	(الزيادة) / النقص في التمويل إسلامي وأدوات استثمارية
٤٠٠,٣٠٥	١,٤٧٠,٣٢٠	٢٦,٥٧٦	٩٧,٦١٣	إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٨٥٥,٨٣٦	٣,١٤٣,٤٨٤	٢٧٤,٢٦٦	١,٠٠٧,٣٨٠	الزيادة في الموجودات الأخرى
٦٢,١١٣	٢٢٨,١٤٠	(٢٥,٩٨٣)	(٩٥,٤٣٥)	الزيادة في موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من
٢٢,٥٩٦	٨٢,٩٩٤	٤٠٣,٣٤٩	١,٤٨١,٥٠٢	خلال الأرباح أو الخسائر
١,٣٣٦,٣٧٨	٤,٩٠٨,٥١٧	١,٢٧٩,٥١٧	٤,٦٩٩,٦٧١	النقص / (الزيادة) في إتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف
				الزيادة في ودائع العملاء
				الزيادة في ودائع عملاء إسلامية
				الزيادة في قروض متوسطة الأجل (غير مؤهلة ك رأس مال من
				المستوى ٢)
				الزيادة في ودائع وأرصدة للمصارف
				(النقص) / الزيادة في أموال التأمين والتأمين على الحياة
				الزيادة في المطلوبات الأخرى
				صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٠١٤		٢٠١٥		إيضاحات	
ألف درهم معادل	ألف دولار أمريكي معادل	ألف درهم معادل	ألف دولار أمريكي معادل		
(٥٢,٠٧٩)	(١٩١,٢٨٦)	(٦٢,٩٢٤)	(٢٣١,١١٩)	١٣	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
١٧,٣٣٨	٦٣,٦٨٢	٤,٩٧٥	١٨,٢٧٣		شراء ممتلكات ومعدات
(١,٧٤٦)	(٦,٤١٥)	(٨٢٠)	(٣,٠١٢)	١٢	عائدات بيع ممتلكات ومعدات
(٦١٢,٥٩٤)	(٢,٢٥٠,٠٥٨)	(١٠٦,١٤٣)	(٣٨٩,٨٦٥)		شراء استثمارات عقارية
(١١,٢٥٤)	(٤١,٣٣٩)	(١٢,٣٧٠)	(٤٥,٤٣٦)		صافي الزيادة في موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة
٩,٨٣٣	٣٦,١١٦	٧,١٠٣	٢٦,٠٨٨	٢٩	صافي الزيادة في موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٢٤,٠٣٢	٨٨,٢٧٠	-	-		إيرادات توزيعات أرباح من موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(٦٢٦,٤٧٠)	(٢,٣٠١,٠٣٠)	(١٧٠,١٧٩)	(٦٢٥,٠٧١)		عائدات استبعاد استثمارات عقارية
					صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٨٨,٧٠١)	(٦٩٣,٠٩٧)	(١٨٩,٠٦٤)	(٦٩٤,٤٣٧)		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٢,٧٤٧	١٠,٠٨٩	٨٤٧	٣,١١٠	٢٢	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٨٥,٩٥٤)	(٦٨٣,٠٠٨)	(١٨٨,٢١٧)	(٦٩١,٣٢٧)		مساهمة إضافية من الأطراف غير المسيطرة
٥٢٣,٩٥٤	١,٩٢٤,٤٧٩	٩٢١,١٢١	٣,٣٨٣,٢٧٣		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣,٠٥٠)	(١١,٢٠٢)	٥٢٤	١,٩٢٦		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٣,٩٦٩,٣٠٣	١٤,٥٧٩,٢٥٥	٤,٤٩٠,٢٠٧	١٦,٤٩٢,٥٣٢		صافي فروق تحويل العملات الأجنبية
٤,٤٩٠,٢٠٧	١٦,٤٩٢,٥٣٢	٥,٤١١,٨٥٢	١٩,٨٧٧,٧٣١	٣٥	النقد وما يعادله كما في ١ يناير
					النقد وما يعادله كما في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

١- معلومات عامة

تأسس بنك المشرق ش.م.ع. ("البنك") في إمارة دبي سنة ١٩٦٧ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. يتمثل نشاط البنك بالخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإستثمارية والخدمات المصرفية الإسلامية والوساطة المالية وإدارة الموجودات من خلال فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والكويت ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية. تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") الواردة في الإيضاح ٣٦. عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب. ١٢٥٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة المطبقة بدون تأثير جوهري البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة التالية في هذه البيانات المالية الموحدة، وهي المعايير التي أصبحت سارية للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ أو بعد ذلك التاريخ، والتي على الرغم من أنه لم يكن لتطبيقها أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة سواء للسنة الحالية أو السنوات السابقة، إلا أنه قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو التعاقدات المستقبلية.

- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٠ - ٢٠١٢، والتي تتضمن تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢ و ٣ و ٨ و ١٣ والمعايير المحاسبية الدولية ١٦ و ٢٤ و ٣٨.
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١١ - ٢٠١٣، والتي تتضمن إيضاحات حول المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١ و ٣ و ١٣ وحول المعيار المحاسبي الدولي ٤٠.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين بحيث توضح المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى تتعلق بالخدمة إلى فترات الخدمة.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير المفعلّة بعد أو المطبقة بشكل مسبق

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والمعدّلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم سريانها بعد:

معمول بها لفترات السنوية تبدأ في أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة
١ يناير ٢٠١٦	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات التنظيمية المؤجلة
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية بشأن مبادرة الإفصاح
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات التعاقدية المشتركة لبيان محاسبة طرق الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة.
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة، وذلك بشأن إيضاح طرق الاعتراف والقياس المقبولة
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٤١ الزراعة، حول حامل النبات
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بالمحاسبة للاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة بالتكلفة باستخدام طريقة حقوق الملكية في بيانات مالية منفصلة
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، والمعايير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى، والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، وذلك فيما يتعلق بتطبيق استثناء التوحيد على المنشآت الاستثمارية
١ يناير ٢٠١٦	التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتي تشمل تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٥ و ٧ والمعايير المحاسبي الدولي ١٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (تتمة)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير المفعل بعد أو المطبقة بشكل مسبق (تتمة)

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	معمول بها لفترات السنوية تبدأ في أو بعد
--	--

- تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الأخيرة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩/الأدوات المالية (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ ويتضمن المتطلبات المتعلقة بتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. يقوم المعيار بتعديل متطلبات قياس وتصنيف الموجودات المالية، كما يقدم نمط جديد متوقع لخسائر انخفاض القيمة. سيتم تطبيق مجموعة جديدة من مجموعات قياس القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نمط أعمال تم تحقيق الهدف المرجو من ورائه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية. وسيتم تطبيق نظام جديد لانخفاض القيمة على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والنمذجة الإيجارية المدينة وموجودات العقود وكذلك على بعض تعهدات القروض المبرمة وعقود الضمان المالي.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ *الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء*: يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نظاماً وحيداً وقائماً على خمسة مبادئ يتعين سريانه على جميع العقود المبرمة مع العملاء.

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة*، وعلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *أرجئ تاريخ السريان لأجل غير مسمى* الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)، وذلك بشأن معالجة بيع الموجودات أو المساهمة بها من المستثمر إلى شركته الزميلة أو مشروعه المشترك.

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات التي سيتم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦، أو عندما تكون معمولاً بها. كما وتتوقع المجموعة أنه قد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي لها، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩/الأدوات المالية. وعلى الرغم من التأثير الجوهري الذي قد يحدثه تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩/الأدوات المالية على المبالغ المرصودة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، إلا أنه لا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول بشأن التأثيرات الناتجة عن التطبيق وذلك إلى أن تجري المجموعة مراجعة شاملة ومفصلة للمعيار.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وذلك بما يخص حساب انخفاض قيمة القروض والسلف بالقيمة المطفأة واحتساب نسبة كفاية رأس المال.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات") حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. لقد مُنح البنك فترة إثني عشر شهراً من تاريخ سريان قانون الشركات للتوافق مع أحكامه ("الأحكام الانتقالية") وقام باستيفاء تلك الأحكام الانتقالية.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية التي تم قياسها بالقيم العادلة في نهاية كل فترة تقرير.

تعتمد التكلفة التاريخية عموماً على القيمة العادلة للمقابل المدفوع لقاء الموجودات.

تُعرف القيمة العادلة بالسعر الذي سيتم قبضه لبيع أي من الموجودات أو دفعه لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن تحقيقه بطريقة مباشرة أو أكان مقدراً بفضول أسلوب تقييم آخر. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار خصائص الموجودات أو المطلوبات إذا ما كان على المشاركين بالسوق النظر لتلك الخصائص عند تسعير الأصل أو المطلوب في تاريخ القياس.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي (الدرهم) وتُقرب جميع القيم إلى أقرب آلاف الدراهم، ما عدا ما يتم تحديده خلاف ذلك. فيما يلي بيان بأهم السياسات المحاسبية:

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يتحقق للبنك وشركائه التابعة:

- السلطة على المنشأة المستثمرة،
 - التعرض للعوائد، أو الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطها بالمنشأة المستثمرة، و
 - القدرة على ممارسة السلطة على المنشأة المستثمرة للتأثير على قيمة عوائد المنشأة المستثمرة.
- تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المنشأة المستثمرة أم لا إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغييرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.
- عندما تقل حقوق التصويت الخاصة بالمجموعة أقل من حقوق تصويت الأغلبية في أي من المنشآت المستثمرة، تتحقق السيطرة للمجموعة عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشآت المستثمرة بشكل منفرد. تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للمجموعة حقوق التصويت في المنشأة المستثمرة أم لا بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:
- حجم حقوق التصويت التي تحوزها المجموعة بالمقارنة مع حجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
 - حقوق التصويت المحتملة للمجموعة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
 - الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
 - غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن المجموعة لها، أو ليس لها، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما يحصل البنك على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف ذلك التوحيد بفقد البنك للسيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه الخصوص، يتم تضمين إيرادات ومصاريف أي شركة تابعة مستحوذ عليها أو مستبعدة خلال السنة في بيان الدخل من تاريخ حصول البنك على السيطرة وحتى تاريخ توقف البنك عن السيطرة على الشركة التابعة.

تعزى الأرباح أو الخسائر وكافة مكونات الدخل الشامل الأخر إلى مالكي الشركة الأم وإلى الأطراف غير المسيطرة. يعزى مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي البنك وللأطراف غير المسيطرة حتى إن أسفر ذلك عن تسجيل عجز في رصيد الأطراف غير المسيطرة.

يتم، عند الضرورة، إدخال تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة بغية تماشي سياساتها المالية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تُلغى جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الداخلية المرتبطة بالمعاملات المتبادلة بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية (يتبع)

التغيرات في حصة ملكية المجموعة في الشركات التابعة القائمة

إن التغيرات في حصة ملكية المجموعة في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة، يتم محاسبتها كعمالات ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة وحصص حقوق الأطراف غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين مبالغ تعديل حصص حقوق الأطراف غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المستلم، وتوزع على مساهمي الشركة الأم.

عندما تفقد المجموعة سيطرتها على أحد الشركات التابعة، يتم حساب الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد بالفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المقبوض والقيمة العادلة للحصص المتبقية و(٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (ومن ضمنها الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وحصص أي من الأطراف غير المسيطرة. عندما تكون موجودات الشركة التابعة مدرجة بقيمة إعادة التقييم أو بالقيمة العادلة وتكون الأرباح والخسائر المتراكمة ذات العلاقة قد تم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الموحد ومتراكمة في حقوق الملكية، تتم المحاسبة عن المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الدخل الشامل الموحد والتي تم تراكمها في حقوق الملكية كما لو أن الشركة الأم إستبعدت الموجودات ذات الصلة بشكل مباشر (أي تم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر المحولة مباشرة إلى الأرباح المستبقاة على النحو المحدد بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية). تعتبر القيمة العادلة لأي إستثمارات مستبقاة في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة معادلة للقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩/ الأدوات المالية أو، إن أمكن التطبيق، التكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في المنشأة الزميلة أو المشاريع المشتركة.

٤-٣ اندماج الأعمال

تتم محاسبة تملك الأعمال التجارية باستخدام طريقة الشراء. ويتم قياس البديل المحول ضمن اندماج الأعمال بالقيمة العادلة، ويتم احتسابها على أنها مجموع القيم العادلة للموجودات المحولة من قبل المجموعة بتاريخ الاستحواذ، والمطلوبات التي تتحملها المجموعة إلى مالكي المنشأة المشتراة السابقين بالإضافة إلى حصص حقوق الملكية التي أصدرتها المجموعة في مقابل السيطرة على المنشأة المشتراة. وبشكل عام، يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بعمليات التملك في الدخل أو الخسارة عند تكبدها.

تُسجل الموجودات المكتسبة القابلة للتحديد والمطلوبات المتكبدة، في تاريخ التملك، بقيمتها العادلة.

تقاس الشهرة كالزيادة على مجموع البديل المنقول، ومقدار أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة، والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشتريّة التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت) على صافي مبالغ الموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ الاستحواذ. وبعد إعادة التقييم، إذا ما تجاوز صافي مبالغ الموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ الاستحواذ مجموع المقابل المحول ومبالغ أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة والقيمة العادلة للحصة التي كانت تبقي عليها الشركة المستحوذة سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالزيادة مباشرة في الأرباح أو الخسائر كبيع شراء.

إن الحصة غير المسيطرة التي تمثل حصص الملكية ويحق بموجبها لحامل تلك الحصة الحصول على حصة نسبية من صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية قد تُقاس مبدئياً إما بالقيمة العادلة أو بحصة متناسبة مع المبالغ المعترف بها للحصص غير المسيطرة لصافي الموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد. ويستند أساس اختيار القياس وفق كل معاملة على حدة. وتُقاس الأنواع الأخرى للحصص غير المسيطرة بالقيمة العادلة أو وفقاً للأساس المحدد في أي معيار آخر من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، حسب الاقتضاء.

إذا تضمن المقابل المحول من قبل المجموعة في اندماج أعمال موجودات أو مطلوبات ناشئة من ترتيب مقابل مشروط، يُقاس ذلك المقابل المشروط بالقيمة العادلة لتاريخ الاستحواذ عليها ويتم تضمينها كجزء من المقابل المحول في اندماج الأعمال. إن التغيرات في القيمة العادلة للمقابل المحتمل التي تؤهل كتعديلات فترة القياس يتم تعديلها بأثر رجعي، إضافة إلى التعديلات المتناظرة مقابل الشهرة. تعديلات فترة القياس هي تلك التعديلات التي تبرغ من المعلومات الإضافية المتحصل عليها خلال "فترة القياس" (التي لا يمكن أن تزيد على سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ) بشأن الحقائق والظروف المعاصرة لتاريخ الاستحواذ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤-٣ اندماج الأعمال (يتبع)

تعتمد المحاسبة اللاحقة لقياس التغيرات في القيمة العادلة للمقابل المشروط التي لا تؤهل كتعديلات فترة القياس على كيفية قياس المقابل المشروط. لا يُعاد قياس المقابل المشروط المصنف كحقوق ملكية في تواريخ التقرير اللاحقة، بينما تتم محاسبة تسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية. إن المقابل المشروط المصنف كأصل أو مطلوب يُعاد قياسه في تواريخ التقارير اللاحقة بما يتفق مع المعايير المحاسبية الدولية ٣٩ و ٣٧ المخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المشروطة، كما هو مناسب، مع الأرباح أو الخسائر المتزامنة المعترف بها في الربح أو الخسارة.

عندما يتم دمج الأعمال على مراحل، يتم قياس حصة المجموعة في حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ (تاريخ حصول المجموعة على السيطرة) ويتم الاعتراف بما ينتج من ربح أو خسارة، إن وجدت، في الربح أو الخسارة. يُعاد تصنيف المبالغ الناشئة عن الملكية في المنشأة المشتراة قبل تاريخ التملك والتي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الموحد إلى الأرباح أو الخسائر في حال كانت هذه المعالجة ملائمة حال ما لو كانت الملكية قد تم استبعادها.

إذا لم تكتمل المحاسبة الأولية لاندماج الأعمال مع نهاية فترة التقرير التي تم فيها الاندماج، تقوم المجموعة بأخذ مخصصات عن المبالغ الإنتقالية للبنود التي لم تكتمل محاسبتها. ويتم تعديل هذه المبالغ خلال فترة القياس (انظر أعلاه)، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية، وذلك لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الوقائع والظروف القائمة بتاريخ التملك، إذا كانت معروفة، والتي يمكن ان تكون قد أثرت على المبالغ المعترف بها في ذلك التاريخ.

٥-٣ الشهرية

تسجل الشهرية الناتجة عن استحواذ أي من الأعمال بالتكلفة كما في تاريخ الاستحواذ على العمل (انظر إيضاح ٤-٣ أعلاه) ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة إن وجدت.

لأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم تضمين الشهرية لكل وحدة من وحدات توليد النقد للمجموعة (أو مجموعات وحدات توليد النقد) المتوقع أن تستفيد من تضافر الاندماج.

يتم إجراء اختبار انخفاض القيمة على وحدة توليد النقد التي تم توزيع الشهرية عليها سنوياً أو بشكل مستمر إذا كان هناك مؤشر يفيد بتعرض تلك الوحدة لانخفاض القيمة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد أقل من القيمة الدفترية، تسجل خسارة انخفاض القيمة أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لكل أصل في الوحدة. يتم الاعتراف بأي خسارة انخفاض في قيمة الشهرية مباشرة في بيان الدخل الموحد، ولا يتم عكس خسارة انخفاض في قيمة الشهرية في الفترات اللاحقة.

عند استبعاد وحدة توليد النقد ذات الصلة، يتم تضمين قيمة الشهرية في تحديد الربح أو الخسارة عند الاستبعاد.

٦-٣ الاعتراف بالإيرادات

إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تخضع للفوائد في ما عدا الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، ضمن "إيرادات الفوائد" و"مصاريف الفوائد" في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يُدرج الدخل من الفوائد الناتج من الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ضمن "صافي الأرباح من الإستثمارات" في بيان الدخل الموحد.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية وتوزيع إيرادات الفوائد أو مصاريف الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي المعدّل الفعلي لخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع دفعها واستلامها في المستقبل عبر المدة المتوقعة للأداة المالية أو عبر فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. عند احتساب معدّل الفائدة الفعلية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية آخذة بالاعتبار كافة البنود التعاقدية للأداة المالية (مثل خيارات السداد المسبق)، ولكنها لا تأخذ بالاعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية. تتضمن عملية الاحتساب هذه كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدّل الفائدة الفعلية وتكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

عند إنخفاض قيمة أي من الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية بغرض قياس خسارة انخفاض القيمة. يتم احتساب الاسترداد المتوقعة بالقروض والسلف التي تم خفض قيمتها سابقاً على أساس المبالغ النقدية المقبوضة.

يتناول الإيضاح ٣-٢٠ (ج) سياسة المجموعة فيما يتعلق بالاعتراف بالدخل من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الرسوم والعمولات في تاريخ حصول العملية.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلامها.

يتم الاعتراف بالأقساط كإيرادات (أقساط مكتسبة) على أساس زمني على مدى الفترة الفعلية للمدة التي تغطيها البوليصا. ويتم إدراج الجزء من القسط المستلم بموجب عقود نافذة تتعلق بمخاطر غير منتهية في نهاية فترة التقرير كمطلوب أقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم الاعتراف بأقساط بوالص التأمين على الحياة في تاريخ تحرير البوالص وتواريخ الاستحقاقات اللاحقة.

يتم الاعتراف بالدخل من عمولات التأمين عند تحرير البوالص إستناداً إلى الشروط والنسب المئوية المتفق عليها مع معيدي التأمين.

يُمثل الربح أو الخسارة من سداد القروض متوسطة الأجل الفرق بين المبلغ المدفوع والقيمة الدفترية للمطلوبات عند تاريخ السداد.

تم الإفصاح عن السياسة المحاسبية للمجموعة للاعتراف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية في البند ٣-٧ أدناه.

تمثل إيرادات خدمات المشاريع والاستشارات إجمالي قيمة الخدمات المقدمة والأعمال المنجزة والصادر بها فواتير، صافي الخصومات.

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تنص عقود الإيجار على تحويل جميع مخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر. أما أنواع الإيجارات الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

يتم الاعتراف بإيرادات عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. تضاف التكاليف المباشرة المتكبدة أثناء المفاوضات والترتيبات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

يتم تسجيل مدفوعات الإيجار التشغيلية كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار، إلا إذا كان هناك أساس منهجي آخر أكثر ملائمة لتوزيع المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر على فترة الإيجار. يتم الاعتراف بالالتزامات الإيجارية المحتملة التي تظهر ضمن عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في الفترة التي استحدثت بها.

في حالة استلام حوافز إيجار لإبرام عقود إيجار تشغيلية، يتم الاعتراف بها كمطلوب. يتم الاعتراف بإجمالي المنافع من الحوافز كتخفيض لمصروف الإيجار على أساس القسط الثابت، إلا إذا كان هناك أساس منهجي آخر أكثر ملائمة لتوزيع المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر على مدى فترة الإيجار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٨-٣ العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية الفردية لكل منشأة في المجموعة بعملة البيئة الاقتصادية السائدة التي تمارس فيها نشاطاتها (عملتها الوظيفية). لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم عرض النتائج والوضع المالي لكل منشأة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) الذي يعتبر العملة الوظيفية للمجموعة وعملة العرض للبيانات المالية الموحدة.

إن عملة العرض للمجموعة هي درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم)، إلا أنه ولأغراض العرض فقط، قد تم إظهار القيمة المعادلة بالدولار الأمريكي في بيان المركز المالي الموحد، وبيان الدخل الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد وبعض الإيضاحات الأخرى حول البيانات المالية الموحدة باستخدام سعر صرف دولار أمريكي واحد = ٣/٦٧٣ درهم.

عند إعداد البيانات المالية المنفصلة للمنشآت، تُسجل قيم المعاملات بالعملات، عدا العملة الوظيفية (العملات الأجنبية)، على أساس أسعار التحويل السائدة بتاريخ تلك المعاملات. في تاريخ كل تقرير يتم ترجمة قيمة البنود النقدية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس سعر الصرف السائد في ذلك التاريخ، يتم ترجمة البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة والمحددة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها على أساس التكلفة التاريخية والمقيمة بالعملات الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروق الصرف في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء:

- فروقات العملة المتعلقة بموجودات قيد الإنشاء بهدف استخدامها في عمليات الإنتاج مستقبلاً، حيث يتم إدراج تلك الفروقات ضمن تكلفة هذه الموجودات والتي يتم إعتبارها كتعديلات على تكاليف الإقتراض بعملات أجنبية؛
- فروقات العملة الناتجة عن الدخول في معاملات بهدف التحوط من بعض مخاطر العملات الأجنبية؛
- فروقات العملة المتعلقة ببنود نقدية مدينة أو دائنة ناتجة عن العمليات الأجنبية للمجموعة والتي ليس من المحتمل ولا يوجد تخطيط لسدادها وهي تشكل جزء من صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية والتي يتم الاعتراف بها في البداية ضمن احتياطي تحويل العملات الأجنبية ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد عند إستبعاد صافي قيمة الاستثمار.

لغرض عرض هذه البيانات المالية الموحدة، تظهر الموجودات والمطلوبات لعمليات المجموعة بالعملات الأجنبية بالدرهم الإماراتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. تترجم الإيرادات والمصاريف حسب سعر الصرف المتوسط للسنة ما لم تتقلب أسعار الصرف بصورة كبيرة خلال الفترة، وفي تلك الحالة تستخدم أسعار الصرف في تاريخ المعاملة. تصنف فروق أسعار الصرف، إن وجد، كحقوق الملكية ويعترف به تحت "فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة". إن هذه الفروق تسجل في بيان الدخل الموحد للفترة التي تستبعد فيها العمليات الأجنبية.

عند استبعاد أي من المعاملات الأجنبية، يُعاد تصنيف جميع فروقات أسعار الصرف المتراكمة في حقوق الملكية المتعلقة بتلك المعاملة العائدة إلى مالكي البنك إلى بيان الدخل الموحد.

إضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بالاستبعاد الجزئي لأي شركة تابعة لا ينتج عنها خسارة البنك للسيطرة على الشركة التابعة، فيتم إعادة توزيع الحصة المتناسبة لفروقات أسعار الصرف المتراكمة إلى الأطراف غير المسيطرة ولا يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد. أما بالنسبة لكافة الاستبعادات الجزئية الأخرى (أي الاستبعادات الجزئية للشركات الزميلة والمنشآت الخاضعة لسيطرة مشتركة التي لا تفضي لخسارة البنك للتأثير الجوهرية أو السيطرة المشتركة)، فإن الحصة النسبية لفروقات أسعار الصرف المتراكمة يُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد.

تُعامل الشهرة وتعديلات القيمة العادلة من الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد الناجمة عن الاستحواذ على معاملة أجنبية كموجودات أو مطلوبات للعملية الأجنبية وتُحول إلى سعر الصرف السائد في نهاية كل فترة التقرير. يتم الاعتراف بفروق أسعار الصرف في حقوق الملكية.

٩-٣ تكاليف الإقتراض

يتم الاعتراف بكافة تكاليف الإقتراض في الربح أو الخسارة في الفترة التي تُكبدت فيها.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٠-٣ الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكمة للإنخفاض في القيمة.

يتم الاعتراف بالاستهلاك، بحيث يلغى تكاليف الموجودات (بخلاف الأراضي والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز) باستخدام طريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة كما يلي:

سنوات	مباني للإستعمال الخاص
٢٥-٢٠	الأثاث والتراكيبات والمعدات والسيارات
١٠-٤	تحسينات على الممتلكات وأخرى
١٠-٥	

في نهاية كل سنة، يتم إجراء مراجعة على الأعمار الانتاجية المقدرة، القيم المتبقية وطريقة احتساب الاستهلاك ويتم إثبات أي تأثير ناتج عن التغيرات في التقديرات على الفترات المستقبلية.

يلغى الاعتراف بأي من بنود الممتلكات، الآلات والمعدات عند استبعادها أو عندما لا يتوقع ظهور منافع اقتصادية من استمرار استخدام الأصل. ويتم تحديد أي أرباح أو خسائر ناتجة عن استبعاد أي من الممتلكات، الآلات والمعدات بالفرق بين عائد بيع الأصل وقيمتها الدفترية، ويتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد.

يتم إثبات الممتلكات والمعدات بعد مرور سنة من استهلاكها بقيمة دفترية مقدارها وحدة نقدية واحدة لكل أصل، حيث يتم شطب الإستهلاك المتراكم مقابل التكلفة.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ناقصاً أي خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة. تتضمن التكلفة الأتعاب المهنية وتكاليف الاقتراض بالنسبة للموجودات المؤهلة بما يتماشى مع سياسة المجموعة المحاسبية. يتم بدء احتساب الاستهلاك لهذه الموجودات عندما تكون جاهزة للاستخدام المعد لها.

١١-٣ الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المحتفظ بها بغرض تحقيق إيرادات من إيجارها و/أو الأرباح الرأسمالية (بما في ذلك العقارات تحت الإنشاء لنفس الغرض)، يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف المعاملة المتعلقة بها، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تسجل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن بيان الدخل الموحد للفترة التي نتجت فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند الاستبعاد أو عندما يتم سحب الاستثمارات العقارية بشكل دائم من الاستخدام ولا يكون هناك أية فوائد مستقبلية متوقعة عند الاستبعاد. ويتم تسجيل أية أرباح أو خسائر تظهر عند إلغاء الاعتراف بالعقار (المحتسب بالفارق بين صافي مقبوضات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها إلغاء الاعتراف بالعقار.

١٢-٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة تقرير، تجري المجموعة مراجعة على القيم الدفترية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض في قيمة الموجودات، في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة المستردة للموجودات لكي يتم تحديد مدى الخسارة (إن وجد). وفي حال يصعب فيها تقدير القيمة المستردة للأصل فريداً تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة لوحدة توليد النقد التابعة للأصل الفردي، تُقدر المجموعة المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يكون من الممكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم أيضاً توزيع موجودات الشركة إلى وحدات توليد نقد فردية، أو خلاف ذلك يتم تخصيصها لأصغر مجموعة من وحدات توليد النقد التي يمكن تحديدها على أساس تخصيص معقول وثابت.

إن القيمة المستردة هي القيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع وقيمة الاستخدام. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المقدرة لحساب القيمة الحالية باستخدام نسبة خصم ما قبل الضريبة والتي تعكس قيمتها السوقية مع الأخذ بعين الاعتبار أثر الوقت على النقد والمخاطر المحددة للأصل والتي لم يتم بناءً عليها تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٢-٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة (يتبع)

أما إذا كانت القيمة المستردة المقدرة للأصل (أو وحدة توليد النقد) أقل من قيمته الدفترية، يتم خفض القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى أن تصل إلى قيمته المستردة. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد.

عند عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى أن تصل للقيمة المقدرة المستردة على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك انخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم تسجيل عكس خسارة الانخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد وذلك ما لم يكن الأصل المعني مدرجاً بقيمة معاد تقييمها حيث يتم معاملة عكس خسارة انخفاض القيمة كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم.

١٣-٣ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استنتاجي) نتيجة أحداث سابقة ويكون من المحتمل أن يُطلب من المجموعة تسديد هذا الالتزام ويمكن تقدير تكلفة هذه المخصصات بشكل يعتمد عليه.

المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير لتسوية الالتزام الجاري في تاريخ التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. حيث تقاس المخصصات باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الالتزام، ومن ثم فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع إسترداد من طرف ثالث جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات، يتم إدراج الذمة كأصل إذا أصبح من المؤكد بالفعل أنه سيتم إستلام التعويض وإذا كان من الممكن قياس مبلغ الذمة المدينة بشكل موثوق.

١٤-٣ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تكون المجموعة طرفاً في المخصصات التعاقدية للأدوات.

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتضاف أو تخصم تكاليف المعاملات التي تعزى مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (عدا الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف المبدئي يتم الاعتراف بتكاليف المعاملات المتعلقة مباشرة إلى حيازة موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مباشرة في بيان الدخل الموحد.

١-١٤-٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف أو الإستبعاد لكافة المشتريات أو المبيعات العادية للموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. المشتريات أو المبيعات العادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بموجب اللوائح أو الاتفاقية في السوق.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها في مجملها بعد ذلك إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، اعتماداً على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

بغرض تصنيف الموجودات المالية تصنف الأداة ك"أداة ملكية" إذا كانت غير مشتقة وكانت تطابق تعريف "الملكية" لجهة الإصدار، باستثناء بعض الأدوات غير المشتقة المطروحة للتداول والتي تم عرضها كأداة ملكية من قبل الجهة المصدرة. وتصنف باقي الموجودات المالية غير المشتقة ك"أدوات دين".

يتم قياس أدوات الدين، وتشمل القروض والسلف والتمويل وأدوات الاستثمار الإسلامي بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين الآتيين:

- إذا كان الأصل محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض جمع التدفقات النقدية المتعاقد عليها؛ و
- إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية المتعلقة حصراً بأصل المبالغ غير المسددة والفوائد عليها.

تُقاس كافة الموجودات المالية الأخرى في الفترات اللاحقة بالقيمة العادلة.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات التي تخصصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديداً النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من نسبة الفائدة الفعلية وتكاليف المعاملات والعلاوات أو الخصومات الأخرى) وذلك عبر المدة المتوقعة للمطلوب المالي أو عبر فترة أقصر، حسب الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

يتم الاعتراف بالدخل على أساس نسبة الفائدة الفعلية لأدوات الدين (فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد في بيان الدخل الموحد.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. ولا يسمح بتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب،
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

تقاس الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغيير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الموحد وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات. عند استبعاد أصل مالي، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم إضافتها مسبقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى أرباح مستبقاة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الإستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، مالم تمثل هذه التوزيعات بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر عند الاعتراف المبدئي (كما هو موضح أعلاه).

يتم قياس أدوات الدين التي لا تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. إضافة إلى ذلك، يجوز تصنيف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي، إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بدرجة كبيرة من عدم التطابق المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر فيها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد هناك توافق مع معايير التكلفة المطفأة. ومن غير المسموح به إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي.

تقاس الموجودات المالية في نهاية كل فترة تقرير بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموحد. ويتم تضمين صافي الأرباح والخسائر المعترف بها في بيان الدخل تحت بند "صافي أرباح الإستثمارات" في بيان الدخل الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة كما يبين الإيضاح ٤٣ حول البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣-١٤ الأدوات المالية (يتبع)

٣-١٤-١ الموجودات المالية (يتبع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (يتبع)

يتم الاعتراف بالدخل من الفوائد على أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسارة في صافي الأرباح والخسائر الموضحة أعلاه ويتم تضمينها تحت بند "صافي أرباح الإستثمارات".

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، ويتم تضمينها في الأرباح والخسائر الموضحة أعلاه.

أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالعملات الأجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها على أساس السعر الحالي للصرف في نهاية كل فترة تقرير. يشكّل سعر الصرف للعملات الأجنبية جزءاً من القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عنها، لذلك،

● بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، يتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد،

● أما بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، فيتم الاعتراف بمكونات أسعار صرف العملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل الموحد.

بالنسبة لأدوات الدين المقيمة بالعملات الأجنبية والمقاسة بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترة الحسابية، يتم تحديد أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة للأصل المالي ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة للتأكد من وجود مؤشرات الخسارة المسجلة للإنخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالإنخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد التسجيل المبدئي للموجودات المالية، أدى إلى تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

قد يتضمن الدليل الموضوعي الخسارة المسجلة للإنخفاض ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمُصدر أو الطرف المقابل،
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو المدفوعات الرئيسية،
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المقترض سوف يُقدم على الإفلاس أو إعادة الهيكلة المالية، أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تمثل قيمة الانخفاض في القيمة الفرق بين قيمة الموجودات المالية الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي تعكس الضمانات والرهونات، مخصومة بنسبة الفائدة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة مباشرةً بمقدار خسارة الانخفاض في القيمة، باستثناء القروض والسلف وودائع وأرصدة لدى المصارف حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب المخصص. وفي حال إعتبار القرض غير ممكن تحصيله، يتم شطب هذه القروض مقابل حساب المخصص. ويتم إضافة المبالغ المستردة عن ذمم تم شطبها في وقت سابق إلى حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات على القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل الموحد.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض في القيمة، في فترة لاحقة، وكان من الممكن أن يكون الإنخفاض ذو صلة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد الاعتراف بالإنخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموحد إلى حد أن لا تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات المالية في تاريخ عكس الإنخفاض في القيمة التكلفة المطفأة في حالة عدم الاعتراف بانخفاض القيمة.

تقوم المجموعة بتقييم انخفاض قيمة القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة على النحو التالي:

(١) قروض مقيمة فردياً

تتمثل غالباً بقروض الشركات التي يتم تقييمها فردياً من قبل وحدة المخاطر الائتمانية للمجموعة من أجل تحديد فيما إذا كان هناك دلالات ومؤشرات موضوعية على انخفاض قيمة القروض.

ويتم تقدير انخفاض قيمة القروض على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عن طريق خصمها باستخدام نسبة الفائدة الفعلية للقرض أو القيمة السوقية الملحوظة في السوق، إن وجدت، أو القيمة العادلة للرهن إذا كان تحصيل القروض معتمد كلياً على الضمان. تُحتسب الخسارة من انخفاض قيمة القروض بطرح قيمة القرض الدفترية من القيمة الحالية كما يتم احتسابها أعلاه.

(٢) قروض مقيمة جماعياً

تتضمن خسائر انخفاض قيمة القروض المقيمة جماعياً مخصصات على:

(أ) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى

عندما يتم تقييم القروض إفرادياً دون أن يكون هناك مؤشرات على وجود أي خسارة، يمكن أن يكون هناك خسائر مستقبلية محتملة مبنية على أساس تصنيف مركز مخاطرة القروض والهجرات المتوقعة وخصائص المنتجات والخصائص الصناعية. انخفاض القيمة يغطي الخسائر التي من الممكن أن تنتج من القروض العاملة الفردية المشكوك في تحصيلها في تاريخ التقرير والتي لا يمكن تحديدها فردياً إلا في وقت لاحق مستقبلاً.

يتم احتساب الانخفاض بالقيمة المقدرة من قبل إدارة المجموعة لكل نوع من القروض على أساس الخبرة السابقة وتصنيف القروض الائتماني والتغيرات المتوقعة بالإضافة للخسائر المقدرة والتي تنعكس عن الظروف الاقتصادية والائتمانية مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة ذات قيمة غير جوهرية

يُحتسب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم فيها رصد مخصص بنسبة ٢٥% من رصيد القرض الذي تجاوز موعد استحقاقه بما يزيد على ٩٠ يوماً وأقل من ١٢٠ يوماً، ومخصص بنسبة ٥٠% من رصيد القرض عندما يتخطى موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً وأقل من ١٨٠ يوماً. ويتم إعدام كافة القروض عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً أو رصد مخصص لها بالكامل صافي من الضمانات.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تلغي المجموعة الاعتراف بأي أصل مالي إلا عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على الأصل المحولة ملكيته، تعترف المجموعة بالفوائد المحتجزة على الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن الأموال التي قد تدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المحول فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي والاعتراف كذلك بالاقتراس المضمون بالرهن عن صافي المبالغ المحصلة.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يسجل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومبلغ المقابل المقبوض في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، لا يعاد تصنيف مبلغ الأرباح أو الخسائر المتراكمة المتكبدة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الدخل الموحد، على أن يُعاد تصنيفه ضمن حساب الأرباح المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣-١٤ الأدوات المالية (يتبع)

٣-١٤-٢ المطلوبات المالية وأدوات الملكية

التصنيف كدين أو أدوات ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وأدوات الملكية التي تُصدرها المجموعة إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر العملية المتعاقد عليها في العقد وتعريف المطلوبات المالية وأدوات الملكية.

أدوات الملكية

تعرف أداة الملكية على أنها العقد الذي يثبت فائدة مستبقة في الموجودات المالية للشركة بعد اقتطاع كافة المطلوبات المترتبة عليها. تسجل أدوات الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة صافي المبالغ المحصلة بعد طرح صافي تكلفة الإصدار.

المطلوبات المالية

يتم قياس جميع المطلوبات المالية فيما بعد بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل الموجودات المالية غير مؤهلاً لألغاء الاعتراف أو عند تطبيق طريقة التدخل المستمرة، وعقود الضمان المالي الصادرة عن المجموعة، والالتزامات التي أصدرتها المجموعة لتقديم قرض بسعر فائدة أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

المطلوبات المالية المقاسة فيما بعد بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية غير المحتفظ بها للمتاجرة والتي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالتكلفة المطفأة عند نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم الدفترية للمطلوبات المالية التي يتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة على أساس طريقة الفائدة الفعلية. يتم تضمين أعباء الفوائد التي لم يتم رسملتها كجزء من تكاليف الموجودات في بيان الدخل الموحد.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة للمطلوب المالي وتوزيع أعباء الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديداً النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل عبر المدة المتوقعة للمطلوب المالي (بما في ذلك جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة التي تُشكل جزءاً في نسبة الفائدة الفعلية، وتكاليف المعاملة وعلاوات أخرى أو خصومات) أو (أيما كان مناسباً) عبر فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية المحددة بالعملات الأجنبية ويتم قياسها بالتكلفة المطفأة عند نهاية كل فترة تقرير، يتم تحديد أرباح وخسائر أسعار صرف العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة للأدوات ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

يتم تحديد القيمة العادلة للمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بتلك العملة ويتم تحويلها على أساس السعر الحالي في نهاية الفترة المحاسبية.

عقود الضمان المالي

إن عقد الضمان المالي هو العقد الذي يتطلب من المصدر القيام بدفعات محددة لتعويض صاحب الضمان عن أي خسارة يتكبدها من جراء إخفاق المدين في الوفاء بالدفعات عند استحقاقها وفقاً لأحكام أداة الدين.

وتقاس عقود الضمان المالي الصادرة عن المجموعة بشكل مبدئي بقيمتها العادلة، كما تقاس لاحقاً، إذا لم يتم تحديدها كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة الأعلى لـ:

- قيمة الالتزام بموجب العقد، طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة؛ و
- القيمة المعترف بها مبدئياً ناقص، إذا كان مناسباً، الإطفاء الكلي المعترف به طبقاً لسياسات الاعتراف بالدخل.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

لا تلغي المجموعة الاعتراف بالمطلوبات المالية إلا عندما يتم إعفاء المجموعة من التزاماتها أو إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم إثبات الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية الملغى الاعتراف بها والمقابل المدفوع أو واجب الدفع، بما في ذلك الموجودات غير النقدية المحولة أو المطلوبات المتكبدة في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣-١٤ الأدوات المالية (يتبع)

٣-١٤-٢ المطلوبات المالية وأدوات الملكية (يتبع)

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تُصنف المطلوبات المالية كمطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" عندما يحتفظ بالمطلوب المالي إما للمتاجرة أو عندما يكون محدداً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يُصنف المطلوب المالي كمحتفظاً به للمتاجرة إذا:

- تم تحمل قيمته لغرض إعادة البيع في المستقبل القريب، أو
- كان، عند الاعتراف المبدئي، جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح على المدى القريب، أو
- كان أداة مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط.

يمكن تحديد المطلوبات المالية، بخلاف المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة، كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إذا:

- كان هذا التحديد يقلل، أو يخفض إلى حد بعيد، عدم تناسق الاعتراف أو القياس الذي قد ينشأ خلاف ذلك؛ أو
- كان المطلوب المالي يشكل جزءاً من مجموعة موجودات أو مطلوب مالي أو كليهما معاً، والذي يتم تقييم إدارته أو أدائه على أساس القيمة العادلة، وفق إدارة المخاطر واستراتيجية الاستثمار الموثقة للمجموعة، وكانت المعلومات بشأن التجميع تُقدم داخلياً على نفس الأساس؛ أو
- كان يشكل جزءاً من عقد يتضمن مشتق ضمني أو أكثر، ويسمح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتحديد كامل العقد (موجودات ومطلوبات) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تُدرج المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة إضافة إلى أية أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة القياس المعترف بها في بيان الدخل الموحد. تتضمن صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في بيان الدخل الموحد أية فوائد مدفوعة على المطلوب المالي ويتم تضمينه في بند "الأرباح والخسائر الأخرى".

٣-١٥ مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

يتم إجراء مقاصة على الموجودات والمطلوبات المالية وتظهر في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يكون هناك حق قانوني للقيام بذلك أو عندما تنوي المجموعة القيام بالتسوية على أساس صافي القيمة أو عند استعادة الأصل وتسديد الالتزام في نفس الوقت.

٣-١٦ الأدوات المالية المشتقة

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة والتي تشمل العقود الآجلة بالعملات الأجنبية، العقود المستقبلية على أسعار الفوائد، الاتفاقيات الآجلة للأسعار، مقايضات العملات والفوائد، الخيارات على العملات وأسعار الفائدة (المُحررة والمُشتراة). يتناول إيضاح ٤١ مزيداً من التفاصيل حول الأدوات المالية المشتقة.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة في البداية بالقيمة العادلة بتاريخ العقد وبعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد مباشرة، سلبية، ما لم تكن الأدوات المشتقة مؤهلة ومحددة كأداة تحوط، وفي تلك الحالة يستند توقيت الاعتراف في بيان الدخل الموحد على طبيعة علاقة التحوط. ويتم إدراج المشتقات بقيمتها العادلة كوجودات إذا كانت القيمة العادلة موجبة، أو يتم إدراجها كمطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سلبية.

يتم الحصول على القيم العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة ونماذج خصم التدفقات النقدية ونماذج التسعير المعروفة المناسبة.

المشتقات الضمنية

يتم التعامل مع المشتقات الضمنية في العقود المضيفة غير المشتقة التي لا تُشكل موجودات مالية ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (مثل الالتزامات المالية) كمشتقات منفصلة عندما تكون مخاطرها وخصائصها لا تتصل اتصالاً وثيقاً بتلك العقود المضيفة، ولا تُقاس العقود المضيفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٧-٣ محاسبة التحوط

تصنف المجموعة بعض أدوات التحوط، والتي تشمل الأدوات المشتقة وغير المشتقة المتعلقة بمخاطر العملات الأجنبية، إما كتحوطات بالقيمة العادلة أو تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية. يتم محاسبة تحوطات مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية على تعهدات المنشأة كتحوطات تدفقات نقدية.

عند بدء علاقة التحوط تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط بشأنه، مع أهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية لديها للقيام بمعاملات تحوط متنوعة. بالإضافة لذلك، عند بدء التحوط وبشكل مستمر، تقوم المجموعة بتوثيق ما إذا كانت أداة التحوط عالية الفعالية في تسوية التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط الذي يعزى إلى الخطر المتحوط بشأنه.

تحوطات القيمة العادلة

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الموحد، مع أية تغييرات في القيمة العادلة للأصل المتحوط أو الالتزام والعائدة إلى المخاطر المتحوطة. إن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط والتغير في البند المتحوط والعائد إلى المخاطر المتحوطة يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تنهي المجموعة علاقة التحوط وعندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو تنتهي مدتها أو تنفذ، أو عندما لا تعود مستوفية لشروط محاسبة التحوط. إن تعديل القيمة العادلة للقيمة الدفترية بالنسبة للبند المتحوط بشأنه الناتج من المخاطر المتحوط لها يتم إطفاءه في بيان الدخل الموحد من ذلك التاريخ.

تحوطات التدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي تم تحديدها وتأهيلها كتحوطات للتدفقات، وتُسجل في الدخل الشامل الأخر وتتراكم ضمن احتياطي تحوطات التدفقات النقدية. تُدرج أية أرباح وخسائر تتعلق بالجزء غير الفعال في بيان الدخل الموحد على الفور ويتم تضمينها في بند "الأرباح والخسائر الأخرى".

يُعاد تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل الموحد والمتراكمة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط في الاعتراف بالموجودات غير المالية أو المطلوبات غير المالية. وتُحول الأرباح والخسائر المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل والمتراكمة في حقوق الملكية ويتم تضمينها في تكلفة الأصل غير المالي أو المطلوب غير المالي.

يتم التوقف عن محاسبة التحوط إذا أنهت المجموعة علاقة التحوط، أو حين انتهاء سريان أدوات التحوط أو بيعها أو فسخها أو استعمالها، أو إن لم تعد مؤهلة كأدوات تحوط. إن أي أرباح أو خسائر معترف بها في بيان الدخل الشامل الموحد ومتراكمة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تظل في حقوق الملكية ويُعترف بها عندما يتم الاعتراف في نهاية المطاف بالمعاملة المتوقعة في الأرباح أو الخسائر. وفي حال لم يعد يتوقع حدوث معاملة متوقعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية فوراً في بيان الدخل الشامل.

تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية

يتم احتساب تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية لنحو مماثل لتحوطات التدفقات النقدية. ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناشئة عن أداة التحوط التي لها صلة بالجزء المطبق من التحوط في بيان الدخل الشامل الموحد، كما يتم تراكم هذا الربح أو الخسارة ضمن فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة. ويتم الاعتراف بالربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير المطبق بشكل مباشر في بيان الدخل الموحد.

يُعاد تصنيف الأرباح والخسائر الناتجة عن أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال من التحوط والمتراكمة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية المتراكمة إلى بيان الدخل الشامل عند استبعاد العمليات الأجنبية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨-٣ عقود التأمين

١-١٨-٣ تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي عبارة عن عقود تكون فيها المجموعة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل البوليصه) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص إذا كان هناك حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حامل البوليصه. تقوم المجموعة بصورة عامة بتحديد إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة الفوائد المدفوعة مع المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يتحقق. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

إن عقود الإستثمار هي العقود التي تحول فيها المخاطر المالية الجوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر الناتجة من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة، سعر الأداة المالية، سعر المنتج، سعر صرف العملة الأجنبية، مؤشر السعر، سعر السهم، تصنيف الإئتمان أو بند متغير واحد آخر، بشرط أنه في حالة المتغيرات غير المالية حيث تكون المتغيرات غير محددة بطرف من أطراف العقد.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية سريانه، حتى لو إنخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والإلتزامات أو أنتهت مدة سريانها. ومع ذلك، يتم إعادة تصنيف عقود الإستثمار كعقود تأمين بعد البدء بالعمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

تشتمل بعض عقود التأمين وعقود الإستثمار على ميزة المشاركة الإختيارية التي تعطي الحق لحامل البوليصه بالحصول على المنافع التالية كإضافة إلى المنافع المضمونة:

- التي يرجح أن تكون جزءاً أساسياً من مجموع المنافع التعاقدية،
- التي يكون مبلغها أو وقت أدائها وفقاً للعقد عائداً لتقدير المؤمن، و
- التي قامت تعاقدياً على أساس ما يلي:

(١) أداء مجموعة محددة أو بنوع محدد من العقود،

(٢) عوائد الإستثمار المحققة و/أو غير المحققة على مجموعة محددة للموجودات لدى المؤمن، و

(٣) الربح أو الخسارة للشركة أو الصندوق أو أي مؤسسة أخرى تصدر العقد.

يمكن في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ معالجة ميزة المشاركة الإختيارية إما كعنصر في رأس المال أو كإلتزام أو يمكن فصلها بين العنصرين. تقوم سياسة المجموعة على معالجة ميزة المشاركة الإختيارية كإلتزام ضمن مطلوبات عقود التأمين والإستثمار.

يتحمل حامل البوليصه المخاطر المالية المتعلقة ببعض عقود التأمين أو عقود الإستثمار. مثل هذه المنتجات عادة ما تكون عقود مرتبطة بوحدات.

٢-١٨-٣ الاعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طبيعة المخاطر وطول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين، وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل هذه العقود في عقود التأمين العامة والتأمين على الحياة.

٣-١٨-٣ عقود التأمين العامة

يتم تسجيل أقساط التأمين كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المحصلة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. يتم إظهار أقساط التأمين ضمن الأرباح والخسائر قبل خصم العمولات.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن الأرباح والخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨-٣ عقود التأمين (يتبع)

٤-١٨-٣ عقود التأمين على الحياة

فيما يتعلق بعقود التأمين قصيرة الأجل على الحياة، يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. يتم إظهار أقساط التأمين ضمن الأرباح والخسائر قبل خصم العمولات.

فيما يتعلق بعقود التأمين طويلة الأجل على الحياة، يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) عندما تصبح مستحقة الدفع لحامل البوليصة. تم إظهار أقساط التأمين قبل طرح العمولات.

يتم الاعتراف بإيرادات أقساط التأمين الجماعي على الحياة الغير مدفوعة عندما يتم الدفع من قبل حامل العقد.

يتم تسجيل الإلتزام الناتج عن الفوائد التعاقدية عند الاعتراف بأقساط التأمين والتي من المتوقع أن يتم تكبدها في المستقبل. يعتمد الإلتزام على الإفتراضات للوفيات، نفقات الصيانة وإيرادات الاستثمارات التي تثبت في وقت إصدار العقد. يتم إدراج هامش إنحراف سلبي في هذه الإفتراضات. إذا ترتب على عقد ضمان الحياة قسط واحد أو عدد محدود من أقساط التأمين المستحقة خلال فترة أقل بكثير من الفترة التي يتم توفير المنافع لها، فإنه يتم تأجيل الزيادة في الأقساط المستحقة على الأقساط المقدرّة والاعتراف بها كدخل وفقاً للإنخفاض في خطر التأمين المتبقي من العقد الملزم والأقساط الملزمة وذلك تماشياً مع إنخفاض حجم الفوائد المتوقع دفعها في المستقبل.

يتم احتساب الإلتزامات في نهاية فترة التقرير باستخدام إفتراضات تمت في بداية العقد.

يتم تسجيل المطالبات والفوائد المستحقة لحاملي العقود كمصاريف عند تكبدها.

٣-١٨-٥ عقود إعادة التأمين

يتم تصنيف العقود المبرمة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض المجموعة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين المصدرة من قبل المجموعة والمتفقة مع متطلبات التصنيف عقود التأمين كعقود إعادة تأمين. بالنسبة للعقود التي لا تتوافق مع متطلبات ذلك التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر عقود التأمين والتي تبرمها المجموعة مع أطراف تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. يتم إعتبار المنافع الناتجة عن دخول المجموعة في عقود إعادة تأمين مبرمة كموجودات إعادة تأمين.

تقوم المجموعة بتقييم موجودات إعادة التأمين بشكل دوري. في حال وجود مؤشر على خسائر إنخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لها إلى القيمة القابلة للتحويل ويتم إدراج الخسائر الناجمة ضمن بيان الدخل. يتم قياس المبالغ المطلوبة من أو إلى معيدي التأمين بشكل مستمر، بالقيمة المتعلقة بعقود إعادة التأمين وحسب شروط كل عقد من تلك العقود على حدة. تتمثل المبالغ المستحقة لمعدي التأمين بشكل أساسي في الأقساط المستحقة عن عقود إعادة التأمين ويتم الاعتراف بها عند إستحقاقها.

تقوم المجموعة أيضاً بتقييم مخاطر إعادة التأمين أثناء سير الأعمال العادية لعقود التأمين على الحياة وغيرها عندما ينطبق ذلك. يتم تثبيت الأقساط والمطالبات عن إعادة التأمين المفترضة كإيرادات أو مصاريف بنفس الطريقة عند إعتبار إعادة التأمين كأعمال مباشرة مع الأخذ في الإعتبار تصنيف منتج أعمال إعادة التأمين. إن التزامات إعادة التأمين تمثل الأرصدة المستحقة لشركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ المستحقة الدفع بطريقة تتماثل مع عقود إعادة التأمين المرتبطة بها.

يتم إستبعاد موجودات وإلتزامات إعادة التأمين عند إلغاء أو إنتهاء مدة سريان الحقوق التعاقدية أو عند تحويل العقد إلى طرف آخر.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨-٣ عقود التأمين (يتبع)

٦-١٨-٣ مطلوبات عقود التأمين

(أ) احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة

كما في نهاية فترة التقرير، يتم تكوين مخصص من صافي الأقساط المحتفظ بها من أعمال التأمين العامة، التأمين الصحي والتأمين على الحياة لتغطية أجزاء الأخطار السارية. تُحسب الاحتياطيات على أساس نسبة الزمن مع الاحتفاظ بالحد الأدنى لمتطلبات الاحتياطي وفق ما هو مطلوب من قبل القوانين المتعلقة بشركات التأمين. يُقدر قسط التأمين غير المستحق لفئات أعمال التأمين على الحياة والأفراد من قبل اكتواري المجموعة عند احتساب مطلوبات عقود التأمين لفئات أعمال التأمين.

(ب) احتياطي إضافي

يتألف الاحتياطي الإضافي من المخصصات المكونة لـ:

- للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة (عجز الأقساط)،
- المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها كما في نهاية فترة التقرير،
- النقص المحتمل في المبالغ المقدرة للمطالبات المبلغ عنها غير المسددة.

يمثل الاحتياطي أفضل تقديرات من قبل الإدارة للالتزامات المحتملة كما في نهاية فترة التقرير. تُقدر اللاتزامات عن المطالبات المبلغ عنها غير المسددة باستخدام مدخلات التقديرات الخاصة بحالات فردية مبلغ عنها للمجموعة، وتستند تقديرات الإدارة على اتجاهات تسوية المطالبات السابقة للمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. كما في نهاية فترة التقرير، تم إعادة تقييم تقديرات المطالبات عن السنة السابقة للكفاية من قبل خبير اكتواري تابع للمجموعة، ويتم إدخال التغييرات على المخصص.

(ج) أموال التأمين على الحياة

يقوم خبير اكتواري مستقل بإحتساب أموال التأمين على الحياة للمنافع المستقبلية للبولص كما في نهاية فترة التقرير. تتضمن إفتراضات اكتوارية هامشاً للانحرافات السلبية ويعتمد ذلك عادة على نوع البوليصة وسنة الإصدار ومدة البوليصة. تعتمد إفتراضات نسبة الوفاة على الخبرة وجداول الوفيات المعدة لأغراض صناعة التأمين. تدرج التعديلات لرصيد أموال التأمين على الحياة ضمن بيان الدخل الموحد.

(د) مطلوبات الوحدات المرتبطة

بالنسبة للوحدات المرتبطة ببوالص أو عقود، تكون المطلوبات مساوية لقيمة الحساب المستحق للبوليصة. قيمة الحساب المستحق للبوليصة يتمثل في عدد الوحدات المرتبطة بتلك البوليصة مضروباً في سعر العرض لتلك الوحدات.

(هـ) مطالبات غير مسددة

يتم إثبات مطلوبات عقود التأمين المتعلقة بالمطالبات غير المسددة عند إبرام العقود وتحميل الأقساط كما بنهاية فترة التقرير. تُعرف هذه الإلتزامات بمخصص المطالبات غير المسددة، وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي تمت ولم تسدد في نهاية فترة التقرير، وذلك بعد خصم المبالغ المتوقع إستردادها. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بموثوقية عالية بتاريخ بيان المركز المالي. لا يتم خصم قيمة الإلتزام لمقابلة القيمة المالية للزمن. لا يتم إثبات أي مخصص لإحتياطيات تسويات أو كوارث. يتم إلغاء الاعتراف بالإلتزام عند إنتهائه، بطلانه أو الغاوة.

٧-١٨-٣ تكاليف الإستحواذ على البوالص

تتفاوت العمولات والتكاليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة من عقد إلى آخر حيث يتم إثباتها كمصاريف عند حصولها.

تؤجل التكاليف المتكبدة نتيجة الحصول على عقود إستثمارية طويلة الأجل، حيث يتم إطفاءها على مدة أربع سنوات.

٨-١٨-٣ تعويضات الحطام والتنازل

يؤخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨-٣ عقود التأمين (يتبع)

٩-١٨-٣ إختبار كفاية الإلتزام

في نهاية كل فترة تقرير، يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف التعامل وإدارة المطالبات بالإضافة إلى إيرادات الإستثمارات للموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز حالياً في بيان الدخل الموحد.

١٠-١٨-٣ الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين.

في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في بيان الدخل الموحد.

١٩-٣ الضرائب

حيث يكون ملائماً، يتم أخذ مخصص للضرائب الجارية والمؤجلة الناتجة عن نتائج الأنشطة التشغيلية للفروع الخارجية العاملة في بلدان خاضعة لقانون ضريبي.

٢٠-٣ التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية

بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية، تقوم المجموعة بتقديم أدوات مصرفية غير خاضعة للفائدة لعملائه تم الموافقة عليها من قبل مجلس الشريعة.

إن جميع الأدوات المصرفية الإسلامية يتم المحاسبة عنها وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة أدناه:

(أ) التعريفات

فيما يلي مصطلحات يتم استخدامها في التمويل الإسلامي:

المرايحة

هي اتفاقية تقوم المجموعة من خلالها ببيع بضاعة أو موجودات للعملاء، والتي قد قامت المجموعة بشراؤها أو بالإستحواذ عليها بناءً على تعهد من العميل بأن يقوم بشراؤها لاحقاً وفقاً لبنود وشروط محددة. سعر البيع يتكون من تكلفة البضاعة وهامش الربح المتفق عليه.

إجارة

هي اتفاقية تقوم بموجها المجموعة التي تقوم بدور المؤجر بشراء أو انشاء موجودات معينة لغرض تأجيرها للعميل (المستأجر) بناءً على تعهده بتأجير الموجودات بمبلغ وفترة متفق عليهما والتي تنتهي بإنتقال ملكية الموجودات المؤجرة إلى المستأجر.

مشاركة

اتفاقية بين المجموعة والعميل للمشاركة في بعض المشاريع الاستثمارية أو ملكية بعض العقارات وقد تنتهي بتملك العميل لكامل العقار. ويتم تقسيم حصص الأرباح والخسائر وفقاً للشروط المنصوص عليها في الاتفاقية.

المضاربة

اتفاقية بين المجموعة والعميل حيث تقدم المجموعة مبالغ محددة يقوم العميل بإستثمارها بمشاريع أو نشاطات محددة مقابل حصة محددة من الأرباح. في حالة الإهمال أو عدم قدرة العميل على السداد أو إخلاله لأي من شروط المضاربة يتحمل العميل كامل الخسارة.

الوكالة

اتفاقية تقوم بموجها المجموعة بتزويد الوكيل بمبلغ معين من المال لكي يقوم الوكيل بإستثماره بشروط محددة مقابل أتعاب متفق عليها (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة من المال المستثمر). يتعهد الوكيل بإرجاع المبلغ المستثمر في حال عدم قدرته على السداد أو إهماله أو إخلاله لأي من شروط الوكالة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢٠-٣ التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية (يتبع)

(ب) السياسات المحاسبية

يتم قياس أدوات التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة الربح الفعلي، بعد طرح كافة المبالغ المددومة، ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها والأرباح غير المحققة.

نسبة الربح الفعلي هي المعدل الفعلي لخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع استلامها في المستقبل عبر المدة المتوقعة للأداة المالية أو عبر فترة أقصر، إن كان مناسباً.

يتم تكوين مخصص الانخفاض في قيمة التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية حينما يكون تحصيلها أمراً مشكوك فيه مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية (المبينة في الإيضاح رقم ٣-١٤-١). يتم شطب التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية الإسلامية فقط عند استنفاد كافة سبل التسديد المتاحة.

(ج) سياسة الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات من التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الربح الفعلي.

ويتضمن احتساب الربح الفعلي كافة الرسوم المدفوعة أو المقبوضة، وتكاليف المعاملة، والخصومات أو العلاوات والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي. تعتبر تكاليف المعاملة إضافية مرتبطة مباشرة بالاستحواذ أو الإصدار أو استبعاد الأصل المالي.

مربحة

يتم احتساب إيراد المربحة على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد وعلى أساس المبلغ غير المستدد.

إجارة

يتم الاعتراف بالإيراد على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة الإيجار.

مشاركة

يتم محاسبة الإيراد على أساس التناقص في الرصيد عبر الفترات الزمنية والتي تعكس العائد الفعلي للأصل.

مضاربة

يتم الاعتراف بإيرادات أو خسائر تمويل المضاربة على أساس الاستحقاق إذا كان بالإمكان قياسها بطريقة موثوقة. وبخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالإيرادات بناءً على توزيعات المضارب بينما يتم قيد الخسائر وقيدتها على الدخل عند الإعلان عنها من قبل المضارب.

الوكالة

يتم الاعتراف بالدخل المقدر من الوكالة على أساس الاستحقاق موزعاً على المدة الفعلية، ويتم تعديله بالدخل الحقيقي عند الاستلام. أما بالنسبة للخسائر فيتم محاسبتها عند وقت الإعلان عنها من قبل الوكيل.

(د) ودائع العملاء الإسلامية والتوزيع على المودعين

يتم قياس ودائع العملاء الإسلامية بدايةً بالقيمة العادلة والتي عادةً ما تمثل صافي المبلغ المقبوض بعد خصم تكاليف المعاملة المباشرة المتكبدة ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي.

يتم احتساب توزيعات (الأدوات الإسلامية) على المودعين وفقاً لإجراءات المجموعة القياسية ويتم الموافقة عليها من قبل مجلس الشريعة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموضحة في إيضاح رقم ٣، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام، وتقديرات وافتراضات للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة تقييم هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر على تلك الفترة فقط. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة تقييم التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في الفترات الحالية والمستقبلية.

فيما يلي الأمور المهمة التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات، أو الافتراضات أو الأحكام:

٤-١ انخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

يتطرق الإيضاح رقم ٣ لسياسة المجموعة المحاسبية للمخصصات والتي تتعلق بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة منخفضة القيمة. يتم احتساب انخفاض القيمة على أساس خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة أو بتطبيق نسبة معينة للقروض غير المصنفة على أساس حركة السوق أو مؤشرات عدم السداد التاريخية. أما بالنسبة للقروض والسلف للأفراد فيتم احتساب انخفاض القيمة بناءً على معادلات والتي تعتمد على الأقساط والدفعات التي تجاوزت موعد إستحقاقها.

يتم تكوين مخصص القروض وخسائر السلف بقيدتها في بيان الدخل الموحد على شكل مخصص. إن الزيادة والنقصان في المخصص والناتجة عن التغيرات في تقييم القروض والسلف المتعثرة يتم إظهارها ضمن مخصص خسارة القروض والسلف المتعثرة والتي تؤثر طبقاً لذلك على بيان الدخل الموحد.

قروض وسلف مقيمة فردياً

يتم تحديد خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف المقيمة فردياً من خلال تقييم كل حالة على حدة. هذه الطريقة تنطبق على القروض وسلف الشركات المصنفة والتي تعتبر حسابات فردية جوهرية أو غير خاضعة لطريقة التقييم الجماعي للقروض والسلف. تؤخذ العوامل التالية أدناه بعين الاعتبار عند تحديد الخسارة من انخفاض قيمة الحسابات المقيمة فردياً:

- مجموع إقتراضات العميل.
- تصنيف مخاطرة للعميل - أي قدرة العميل على تنفيذ تجارة مربحة وتحصيل نقد كاف لسداد المبلغ المقترض.
- قيمة الرهن واحتمالية تحويل الملكية.
- تكلفة استرداد الدين.

تتطلب سياسة المجموعة إجراء مراجعة دورية ومنتظمة لمخصصات انخفاض القيمة للتسهيلات الفردية.

يستمر تصنيف القروض والسلف كقروض منخفضة القيمة إلا إذا تم إعادة تصنيفها كقروض جارية واعتبر تحصيل الفائدة ومبلغ القرض الأساسي مرجحاً كما هو متفق عليه.

قروض مقيمة جماعياً

تقوم إدارة المجموعة وفقاً للخبرة التاريخية السابقة والظروف الاقتصادية والائتمانية السائدة بتقييم حجم القروض والسلف التي من الممكن أن تكون متعثرة والتي لم يتم تحديدها بتاريخ التقرير.

تقيم مخصصات المحافظ بشكل دوري ويتم تعديلها وفقاً لتقديرات الإدارة وإرشادات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

مخصصات القروض المقيمة جماعياً يتم إعدادها بناءً على الخسائر التي تتكبدها محافظ القروض الفردية ذات الصفات المشتركة وحيث يكون القرض بحد ذاته ذو قيمة غير جوهرية.

يحتسب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم فيها رصد نسبة ٢٥% من رصيد القرض الذي تجاوز موعد استحقاقه بما يزيد على ٩٠ يوماً وأقل من ١٢٠ يوماً، ومخصص بنسبة ٥٠% من رصيد القرض عندما يتخطى موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً وأقل من ١٨٠ يوماً. ويتم إعدام كافة القروض عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً أو رصد مخصص لها بالكامل صافي من الضمانات.

٤-٢ الممتلكات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدة الأعمار الانتاجية المتوقعة التي يتم تقديرها بناءً على الاستخدام المتوقع والتقدم والتي تعتمد على العوامل التشغيلية. لم تقم الإدارة بإحتساب أية قيمة متبقية للأصل على اعتبار أنها غير جوهرية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة (يتبع)

٣-٤ القيم العادلة للأدوات المالية

يتم تحديد القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي الموحد وغير المدرجة في الأسواق المالية النشطة باستخدام تقنيات مختلفة للتقييم والتي تتضمن استخدام نماذج حسابية. ويتم استنباط مدخلات هذه النماذج من بيانات السوق الملحوظة، إن أمكن، ولكن عند عدم توافر بيانات السوق الملحوظة، يجب القيام بافتراضات لتقدير القيم العادلة. وتتضمن هذه الافتراضات إعتبارات السيولة ومدخلات النموذج مثل تقديرات التقلب لأدوات تحوط غير مؤرخة ونسب الخصم ونسب الدفعات المقدّمة ونسبة العجز للأوراق المدعومة بموجودات. تعتقد الإدارة أن أساليب التقييم المختارة والافتراضات المستخدمة ملائمة لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية.

٤-٤ الأدوات المالية المشتقة

بعد الاعتراف المبدئي، يتم الحصول على القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة والتي تظهر بالقيمة العادلة بشكل عام بالرجوع إلى أسعار السوق المالي المدرجة، نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج التسعير المعترف بها بشكل ملائم. في حال عدم توفر الأسعار المستقلة، يتم تحديد القيم العادلة باستخدام تقنيات التقييم التي يمكن الرجوع إليها عن طريق البيانات المتوفرة في السوق. حيث يتم المقارنة مع أدوات مشابهة لديها بيانات سوقية، تحليلات لتدفقات نقدية مخصومة، نماذج تسعير الخيارات وتقنيات تقييم أخرى شائعة مستخدمة من قبل المشاركين في السوق. إن العوامل الرئيسية والتي تهتم الإدارة عند تقديم النموذج هي:

(أ) احتمال حدوث والوقت المتوقع للتدفقات النقدية المستقبلية من الأداة. عادة يتم التحكم بتلك التدفقات النقدية من خلال شروط الأداة، على الرغم من أن تقديرات الإدارة في بعض الظروف تكون مطلوبة وذلك عندما تكون قدرة الأطراف المقابلة على الالتزام بالشروط التعاقدية للأداة مشكوك فيها، و

(ب) نسبة الخصم المناسبة للأداة. يتم تحديد هذه النسبة من قبل الإدارة بناءً على تقديراتها للتوزيع الملائم لنسبة الأداة بأكثر من النسبة الخالية من المخاطر. عند تقدير قيمة الأدوات بالرجوع إلى الأدوات المقارنة، تأخذ الإدارة بعين الإعتبار استحقاق وهيكل وتصنيف الأداة مع تلك المقارن بها. عند تقدير قيمة الأدوات على أساس النموذج باستخدام القيمة العادلة للمحتويات الضمنية، وبالإضافة تقوم الإدارة بالإخذ بعين الاعتبار إجراء التعديلات ليتم الأخذ بالحسبان عدد من العوامل مثل الفرق بين سعر البيع وسعر الشراء، الملف الائتماني، تكلفة الخدمات للمحافظ ودرجة عدم التأكد للنماذج.

٥-٤ الإستثمارات العقارية

تقيم المجموعة إستثماراتها العقارية بالقيمة العادلة على أساس تقديرات السوق المُعدة من قبل إستشاري عقارات مستقلين. تستند هذه التقديرات على إفتراضات تعتمد بالأساس على ظروف السوق الحالية في تاريخ كل تقرير. ولذلك، فإن القيمة العادلة تتأثر بأي تأثير يطرأ على ظروف السوق في المستقبل.

٦-٤ المطلوبات النهائية الناتجة عن المطالبات المقدمة في إطار عقود التأمين

يُعتبر تقدير المطلوبات النهائية الناشئة عن المطالبات المقدمة في إطار عقود التأمين واحدة من أهم التقديرات المحاسبية للمجموعة. هناك مصادر لعدم التأكد والتي تحتاج إلى أن تؤخذ بعين الإعتبار عند تقدير المطلوبات التي ستدفعها المجموعة لمثل هذه المطالبات. يجب إجراء التقديرات في نهاية الفترة المحاسبية لكلا من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المدرجة والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكبدة غير المدرجة. يتم تقدير المطلوبات غير المسددة المبلغ عنها باستخدام مدخلات التقديرات للحالات الفردية المبلغ عنها للمجموعة وتقديرات الإدارة على أساس إتجاهات تسويات المطالبات الماضية للمطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها. في نهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة للتأكد من كفايتها ويتم إجراء التغييرات على المُخصص.

٧-٤ تصنيف وقياس الموجودات المالية

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نموذج عمل الإدارة لإدارة الموجودات المالية وعلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية المقيمة. إن الإدارة راضية بأن إستثمارات المجموعة في الأوراق المالية قد تم تصنيفها وقياسها بشكل مناسب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة (يتبع)

٨-٤ إجراءات تقييم وقياس القيمة العادلة

تُصنف بعض من موجودات ومطلوبات المجموعة بالقيمة العادلة لأغراض التقارير المالية. ولتقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات تستخدم المجموعة البيانات المستمدة من السوق إلى المدى المتاح. وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى ١، تعين الإدارة مقيمين مؤهلون مستقلون لإجراء عملية التقييم. يعمل البنك بشكل وثيق الصلة مع المقيمين المؤهلين الخارجيين بغية إنشاء تقنيات تقييم مناسبة والمدخلات التي تلائم كل نمط من أنماط تقنيات التقييم.

٥- نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية

(أ) يمثل التالي تحليل نقد وأرصدة المجموعة لدى المصارف المركزية كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٧٧,٩٢٧	٨٤٥,٥٩١	النقد في الصندوق
		أرصدة لدى المصارف المركزية:
٥,٣٨١,٣٧١	٨,٢٠٣,٢٤٤	حسابات جارية وأرصدة أخرى
٥,٧٩٩,٩٦٠	٦,٦٧٤,٦٢٨	ودائع إلزامية
٢,٩٠٠,٠٠٠	٣,٧٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع
<u>١٥,١٥٩,٢٥٨</u>	<u>١٩,٤٢٣,٤٦٣</u>	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى المصارف المركزية:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٤٣٧,٦٢٨	١٠,٨٧٦,٣٢٢	أرصدة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥,٧٢١,٦٣٠	٨,٥٤٧,١٤١	أرصدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٥,١٥٩,٢٥٨</u>	<u>١٩,٤٢٣,٤٦٣</u>	

(ج) يتطلب من المجموعة الاحتفاظ بودائع إلزامية لدى مصارف مركزية مختلفة وذلك كحسابات تحت الطلب، وودائع لأجل وودائع أخرى حسب المتطلبات الإلزامية. لا يجوز استخدام الودائع الإلزامية لأغراض نشاطات المجموعة اليومية. لا تخضع أرصدة النقد في الصندوق والحسابات الجارية والأرصدة الأخرى لمعدل فائدة، بينما تحمل شهادات الإيداع نسبة فائدة بمعدل ٤.٠٪ (٢٠١٤: ٤.٠٪) سنوياً.

٦- ودائع وأرصدة لدى المصارف

(أ) يمثل التالي تحليل ودائع وأرصدة المجموعة لدى المصارف:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٨٢,٤٨٦	٢,٠١١,٦٢٩	تحت الطلب
٣٠٧,٢٩٢	١٩٢,٩٩٧	مربوطة ليوم
١٢,٧٤٥,٩٢٢	١٢,٨٠٥,٤٨٦	ودائع لأجل
١٤,٢٣٥,٧٠٠	١٥,٠١٠,١١٢	
(٢٤,٤٤٤)	(١٢٢)	يطرح: مخصص انخفاض القيمة
<u>١٤,٢١١,٢٥٦</u>	<u>١٥,٠٠٩,٩٩٠</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٦- ودائع وأرصدة لدى المصارف (يتبع)

(ب) يمثل الوارد أعلاه وداائع وأرصدة مطلوبة من:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١,٠٣٠,٣٤١	١,٤٥١,٦٥٨
١٣,٢٠٥,٣٥٩	١٣,٥٥٨,٤٥٤
١٤,٢٣٥,٧٠٠	١٥,٠١٠,١١٢
(٢٤,٤٤٤)	(١٢٢)
١٤,٢١١,٢٥٦	١٥,٠٠٩,٩٩٠

مصارف داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

مصارف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

يطرح: مخصص انخفاض القيمة

(ج) الحركة على مخصص انخفاض القيمة

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٩٧,١٦٦	٢٤,٤٤٤
٥,٦٥٥	٢٦١
٥٧٤	١,٧٩٠
(٤٥,٤٩٢)	-
(٣٣,٤٥٩)	(٢٦,٣٧٣)
٢٤,٤٤٤	١٢٢

كما في ١ يناير

المحمل خلال السنة (إيضاح ٣٢)

فوائد معلقة

مبالغ مستردة خلال السنة (إيضاح ٣٢)

حذوفات خلال السنة

كما في ٣١ ديسمبر

٧- الموجودات المالية الأخرى

(أ) فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١,٦٢٥,١٦٧	٢,٦٢٤,٩٨٥
٤٦,١٦٤	٣٦,٠٢٧
١,٦٧١,٣٣١	٢,٦٦١,٠١٢
٧,٤٧٨	١٦,٥٤٨
٥٥١	٥٠٨
٨,٠٢٩	١٧,٠٥٦
٧٤٠,١٨٩	٥٨٩,٧٤٢
٢,٤١٩,٥٤٩	٣,٢٦٧,٨١٠

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

(١) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

سندات دين

سندات شركات وأوراق خزينة

صكوك

أوراق ملكية

مدرجة

غير مدرجة

صناديق استثمار مشتركة وصناديق أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٥١١,٤٧٥	٤٠٢,٧٨٣
٢٤١,٢٣٨	٢١٦,٦٥٠
٧٥٢,٧١٣	٦١٩,٤٣٣
٣٧,٠٧٢	٣٧,٧٢٢
٧٨٩,٧٨٥	٦٥٧,١٥٥
٣,٢٠٩,٣٣٤	٣,٩٢٤,٩٦٥

(٢) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

أوراق ملكية

مُدْرَجَة

غير مُدْرَجَة

صناديق استثمار مشتركة وصناديق أخرى (إيضاح ٧ (ز))

(أ) مجموع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة

(٣) موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

سندات دين

سندات

صكوك

يطرح: مخصص انخفاض القيمة

(ب) مجموع الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة

مجموع الموجودات المالية الأخرى ((أ) + (ب))

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للموجودات المالية الأخرى:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٢,٨٣٥,٧٨٤	٣,٣٣٨,٤٨٨
٧,٩٥٣,٢٥٠	٨,٥٧٩,٥٤٩
١٠,٧٨٩,٠٣٤	١١,٩١٨,٠٣٧

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

(ج) فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى من خلال القطاع الإقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٤,٢٨٧,٥٤٦	٥,٣٢٣,٠٥١
٣٨٤,٠٣٠	٧٥٠,٣٧١
٥,٦٥٠,٦٤٠	٥,٠٣٩,٢٣٥
٤٦٦,٨١٨	٨٠٥,٣٨٠
١٠,٧٨٩,٠٣٤	١١,٩١٨,٠٣٧

القطاع الحكومي والعام

قطاع التجارة والأعمال

المؤسسات المالية

أخرى

(د) كانت الحركة على مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٩٤,٤٠٠	١٤٥,٨٥٠
٥١,٤٥٠	-
-	(٣٣,٨٥٢)
١٤٥,٨٥٠	١١١,٩٩٨

في ١ يناير

مخصص انخفاض القيمة للسنة (إيضاح ٣٢)

عكس خلال السنة (إيضاح ٣٢)

في ٣١ ديسمبر

(هـ) بلغت القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة ٧/٩٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٧/٦٢ مليار درهم)

(إيضاح ٤٣).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٧- الموجودات المالية الأخرى (يتبع)

- (و) تتضمن الموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة أعلاه سندات دين بقيمة اسمية ٧٥٠ مليون درهم (قيمة عادلة تبلغ ٧٦٦ مليون درهم) [٢٠١٤: ٤٠٨ مليون درهم (قيمة عادلة تبلغ ٤٣٣ مليون درهم)] تم رهنها بموجب اتفاقية إعادة الشراء مع البنوك (إيضاح ١٥).
- (ز) تتضمن الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر استثمار بقيمة ٣٨ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٧ مليون درهم) في صندوق مكاسب للتمويل، الذي تديره المجموعة وليس له تاريخ استحقاق ثابت أو فائدة، وتستند القيمة العادلة للتمويل على الأسعار المدرجة بالسوق.
- (ح) تتضمن الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مبلغ ٢٤٥ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٢٢ مليون درهم) تمثل الإستثمار في صندوق مكاسب وصندوق المشرق الإسلامي للدخل وصندوق مشرق عرب تجرر. تُدار هذه الصناديق من قبل المجموعة وليس لها تاريخ استحقاق ثابت أو فائدة. تستند القيمة العادلة لهذه الإستثمارات على أسعار السوق المدرجة.
- (ط) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لا توجد تركيزات جوهرية على مخاطر الائتمان لسندات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة. تُمثل القيمة الدفترية الموضحة أعلاه الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان لتلك الموجودات.
- (ي) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستلمة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر بقيمة ٢٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٦ مليون درهم) ضمن إيرادات إستثمارات في بيان الدخل الموحد (إيضاح ٢٩).
- (ك) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت قيمة التغييرات في القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، خسارة بقيمة ٤١ مليون درهم (٢٠١٤: ربح بقيمة ٣٣ مليون درهم) وتم الاعتراف بها كخسارة إستثمارات في بيان الدخل الموحد (إيضاح ٢٩).
- (ل) سجلت قيمة التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ خسائر قيمتها ١٧٨ مليون درهم (٢٠١٤: أرباح قيمتها ٦ مليون درهم) وقُيدت في بيان الدخل الشامل الموحد.
- (م) قامت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بشراء واستبعاد أسهم ملكية بلغت بقيمة ٢٠٦ مليون درهم وقيمة ١٥٠ مليون درهم بالترتيب.

٨- قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي تحليل قروض وسلف المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	قروض
٤٧,٤٨٣,١٨٤	٤٨,٢٠١,٠٧٥	تسهيلات جارية
٤,٧٦٤,١٤٨	٤,٥٦٣,٣٤٢	بطاقات ائتمان
٢,٨٢٧,٦٣٥	٣,١٦٧,٤٨٥	قروض أخرى
٣٠٨,٢٤٠	٣٨٩,٣٣٧	
٥٥,٣٨٣,٢٠٧	٥٦,٣٢١,٢٣٩	
(٣,١٣٦,٥٩٣)	(٢,٧٦٦,١٦٩)	يطرح: مخصص الانخفاض في القيمة
٥٢,٢٤٦,٦١٤	٥٣,٥٥٥,٠٧٠	

(ب) فيما يلي تحليل قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة من خلال القطاع الإقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	التصنيع
٤,١٦١,١٤٤	٣,٢٠٧,٤١٥	الانشاءات
٣,٣٨٦,٩٨٤	٣,٨٤٩,٣١٣	التجارة
١١,٩٩٢,٦٢٣	١١,١٠٢,٢٦٩	النقل والإتصالات
٣,٤٢٠,٠٣٥	٤,٢٨٢,٤٨٧	الخدمات
٦,٧٨٢,٢٩٠	٤,٨٢٠,٦٩٨	المؤسسات المالية
٩٩٤,٦١٥	٦٦٠,٤٨٣	أفراد
١٥,٥٤٩,٣٦٠	١٦,٦٠٤,٨٧٢	الحكومة ومشاريع ذات صلة
٨,٩٨٤,٨١٢	١١,٥٠٢,٩١٧	أخرى
١١١,٣٤٤	٢٩٠,٧٨٥	
٥٥,٣٨٣,٢٠٧	٥٦,٣٢١,٢٣٩	
(٣,١٣٦,٥٩٣)	(٢,٧٦٦,١٦٩)	يطرح: مخصص الانخفاض في القيمة
٥٢,٢٤٦,٦١٤	٥٣,٥٥٥,٠٧٠	

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٨- قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة (يتبع)

(ج) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كانت قروض وسلف بقيمة صفر درهم (٢٠١٤: ١/١٢ مليار درهم) مرهونة بموجب إتفاقية إعادة شراء مع البنوك (إيضاح ١٥).

(د) تستمر المجموعة في حالات محددة بتسجيل القروض المشكوك في تحصيلها والحسابات المتأخرة في سجلاتها حتى بعد أن يتم أخذ مخصص بالكامل لهذه القروض. ويتم احتساب الفوائد على معظم هذه الحسابات لأغراض القضايا في المحاكم فقط ولا يتم أخذها إلى بيان الدخل الموحد. بلغت قيمة القروض والسلف التي لم تؤخذ فوائدها إلى بيان الدخل الموحد، بما في ذلك الحسابات والقروض المأخوذ لها مخصص بالكامل، مبلغ ١/٩٥ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٢/٦٤ مليار درهم) (إيضاح ٤٣).

(هـ) إن الحركات على مخصص الإنخفاض في القيمة للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة والفوائد المعلقة خلال السنة، كانت كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٠٥٧,٧٢١	٣,١٣٦,٥٩٣	كما في ١ يناير
٨٤٢,٦٣٥	٧٨٩,٢١٤	مخصص انخفاض القيمة للسنة (إيضاح ٣٢)
٩٢,٢٢٣	٨٠,٣٩٥	فوائد معلقة
(٦٣,٤٩١)	(٥,٢١٥)	استردادات خلال السنة (إيضاح ٣٢)
(٧٩٢,٤٩٥)	(١,٢٣٤,٨١٨)	حذوفات خلال السنة
٣,١٣٦,٥٩٣	٢,٧٦٦,١٦٩	كما في ٣١ ديسمبر

(و) تأخذ المجموعة بعين الاعتبار عند تحديد قابلية إسترداد القروض والسلف أي تغيير في جودة إئتمان القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة من تاريخ منح القروض حتى نهاية الفترة المحاسبية. يعد التركيز على مخاطر الإئتمان محدود لأن قاعدة العملاء كبيرة وليست ذات صلة.

٩- تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي تحليل لتمويلات المجموعة الإسلامية ومنتجاتها الاستثمارية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٥٩٩,٧٩٩	٣,٩٠٧,٣٥٦	تمويل
١,٤٣٢,٤٣٠	١,٦٧٢,٦٠٥	مرايحة
٥,٠٣٢,٢٢٩	٥,٥٧٩,٩٦١	إجارة
٢١٧,١٠٠	١٨٢,٨١٣	استثمار
٨٣١,٥٣٩	١,١١٢,٥١٩	مضاربة
١,٠٤٨,٦٣٩	١,٢٩٥,٣٣٢	وكالة
٦,٠٨٠,٨٦٨	٦,٨٧٥,٢٩٣	المجموع
(٢٣٣,٧٦٠)	(٢١٦,٠٥٦)	يطرح: إيرادات غير مستحقة
(٤٨,٠١٤)	(٤٨,٦٣١)	مخصص الانخفاض في القيمة
٥,٧٩٩,٠٩٤	٦,٦١٠,٦٠٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٩- تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة (يتبع)

(ب) فيما يلي تحليل للتمويل والأدوات الاستثمارية الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة من خلال القطاع الإقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٤٤,٦٧٢	٦٠٣,٠٣٦	الصناعة
١,٢٠٦,٦٢٠	١,٢٦٣,٣٨٤	الإنشآت
١,١٨٩,٠٠١	١,٢٢٩,٤٦٠	التجارة
١٠٤,٦٣٢	٧٧٨,١٠٧	النقل والإتصالات
١,٠٦٠,٩١٣	٨٤٠,٠١٢	الخدمات
١٣,٣٠٨	٢٣,٥٧٦	المؤسسات المالية
١,٢٩٥,٤٢٠	١,٦٠٧,٣٧٤	الأفراد
٥٦٦,٣٠٢	٥٣٠,٣٤٤	الحكومة ومشاريع ذات صلة
٦,٠٨٠,٨٦٨	٦,٨٧٥,٢٩٣	المجموع
(٢٣٣,٧٦٠)	(٢١٦,٠٥٦)	يطرح: إيرادات غير مستحقة
(٤٨,٠١٤)	(٤٨,٦٣١)	مخصص الانخفاض في القيمة
٥,٧٩٩,٠٩٤	٦,٦١٠,٦٠٦	

(ج) تبلغ قيمة التمويل والأدوات الاستثمارية الإسلامية التي لم تؤخذ بشأنها أرباح في بيان الدخل الموحد، بما في ذلك الحسابات المكون لها مخصص بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قيمة قدرها ٦٢ مليون درهم (٢٠١٤: ٨٣ مليون درهم) (إيضاح ٤٣).

(د) الحركة على مخصص الانخفاض في القيمة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٩,١٩٢	٤٨,٠١٤	كما في ١ يناير
٧,١٨٨	(٣٨٢)	(عكس انخفاض القيمة) / مخصص انخفاض القيمة خلال السنة، صافي (إيضاح ٣٢)
١,٦٣٤	٩٩٩	ربح معلق
٤٨,٠١٤	٤٨,٦٣١	كما في ٣١ ديسمبر

(هـ) عند تحديد قابلية إسترداد التمويل وأدوات استثمار إسلامية، تأخذ المجموعة بعين الإعتبار أي تغيير في جودة إئتمان التمويل الإسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة من تاريخ منحها في البداية حتى نهاية الفترة المحاسبية. إن التركيز على مخاطر الإئتمان محدود نظراً لأن قاعدة العملاء كبيرة وليست ذات صلة.

١٠- موجودات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٧,٨٢٧	١٨٤,٧٠٢	فوائد مدينة
٢٣٠,٣٦٦	٢١٨,٧٢٢	ممتلكات مستحوز عليها مقابل تسوية ديون العملاء *
٧٩,٩٤٠	١٠٩,٩٠٦	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢,٤١٧,٥٢٥	٣,٤٩٩,٨١٧	قبولات عملاء **
١,٠٧٣,٤٣٧	٨٧٩,٢٣٣	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات (إيضاح ٤١)
١,٢٦٩,٥٤٦	١,٣٥١,٢٧٢	ذمم تأمين مدينة
٦٣,١٥٤	٨٤,٧١٨	ذمم بطاقات ائتمانية - مدينة
٨٠,٠٧٥	٧٤,٠٠٧	ضرائب مدفوعة مقدماً
٦٦٠,١٢٧	٥٢٦,٥٩٣	أخرى
٦,٠١١,٩٩٧	٦,٩٢٨,٩٧٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

١٠- موجودات أخرى (يتبع)

* تتضمن الممتلكات المستحوذ عليها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقابل تسوية ديون العملاء بممتلكات بقيمة ٢١٥ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٢٦ مليون درهم) مسجلة باسم الرئيس التنفيذي للمجموعة بصفة أمانة ولمصلحة المجموعة.

** تُسجل القبولات كمطلوبات مالية (إيضاح ١٩) في بيان المركز المالي الموحد عندما يكون لها حق تعاقدى للتعويض من العميل كأصل مالي.

١١- الشهرة

استحوذت شركة عمان للتأمين ش.م.ع.، شركة تابعة للبنك، خلال السنة، على نسبة ٥١% من الأسهم في دبي جروب سيجورتا أيه. إس.، وهي شركة منشأة ومسجلة في إسطنبول، تركيا. إن نشاط هذه الشركة هو إصدار عقود تأمين طويلة وقصيرة الأجل التي تتعلق بالتأمين العام. استحوذت المجموعة على دبي جروب سيجورتا أيه. إس. بهدف تحسين انتشارها الجغرافي بشكل عام. تبلغ النسبة الفعلية لحصة ملكية المجموعة في هذه الشركة التابعة ٣٢/٦١% (٢٠١٤: ٣٢/٤٦%).

١٢- الإستثمارات العقارية

٢٠١٤	٢٠١٥	بالقيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم	كما في ١ يناير
٤٧٢,٩٥٩	٤٩٠,٣١٧	مشتريات خلال السنة
٦,٤١٥	٣,٠١٢	التغيير في القيمة العادلة خلال السنة (إيضاح ٣٠)
٨٢,٤٠٦	٣٤,١٩٦	استبعادات خلال السنة
(٧١,٤٦٣)	-	كما في ٣١ ديسمبر
٤٩٠,٣١٧	٥٢٧,٥٢٥	

يُحفظ بكافة الاستثمارات العقارية للمجموعة كتملك حر، وتقع جميعها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم التوصل إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للشركات التابعة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، على أساس التقييمات التي أجراها مُقيمون مستقلون مؤهلون ليس لهم صلة بالمجموعة ومن أصحاب الكفاءات اللازمة ولهم دراية بالأوضاع السوقية الراهنة لتقييم العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لم يطرأ على تقنيات التقييم أي تغيير خلال السنة.

فيما يلي تسلسل القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	٥٢٧,٥٢٥	-	٥٢٧,٥٢٥

الاستثمارات العقارية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	٤٩٠,٣١٧	-	٤٩٠,٣١٧

الاستثمارات العقارية

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١٣- الممتلكات والمعدات

	المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية تمت الإنتهاء ألف درهم	تسجيلات على ممتلكات التملك الصرأخرى ألف درهم	أثاث وتجهيزات ومعدات وسيارات ألف درهم	ممتلكات للإستخدام الخاص ألف درهم
	١,٩٤٨,٩٣٤	١٩,٥٩٢	٤٥٠,٨١٠	٤٢٤,٦٣٩	١,٠٥٣,٨٩٣
	١٩١,٢٨٦	١٨,١٩٧	٦٩,٣١٢	٧٣,٥٧٣	٣,٢٠٤
	-	-	٢٠٥	(٢٠٥)	-
	(١٣٢,٩٥٩)	-	(٨٠,٢٤٣)	(١٧,٣٦٦)	(٣٥,٣٥٥)
	٢,٠٠٧,٢٦١	٣٧,٧٨٩	٣٤٠,٠٨٤	٤٨٠,٦٤٥	١,٠٤٨,٧٤٣
	٢٣١,١١٩	١٢,٤٣٤	٩٣,٩٩٢	٩٣,٨٠٤	٣٠,٨٨٩
	-	(١,٧٨٢)	-	٦,٧٨٢	-
	(١٣١,٠٤٩)	-	(٤٩,٦٤٢)	(٨٠,٦٨٤)	(٧٢٣)
	٢,١٠٧,٣٣١	١٣٤,٦٤٣	٤٨٤,٤٤٣	٥٠٠,٥٤٧	١,٠٧٨,٩٠٩
	٨٤٧,٦٤٧	-	٢٠٩,٢٨٢	٢٧٥,٦٠٣	٣٦٢,٦٦٢
	١٧٢,١٨٥	-	٦٩,٤٧٨	٥٨,٦١٥	١٩,٠٩٢
	-	-	٦٩	(٢٩)	-
	(٩٢,٦٦٦)	-	(٧٨,٢٦٢)	(١٢,١١٣)	(٣,٣١٣)
	٩٠٠,١٤١	-	٢٠٠,٦٢٤	٣٢٢,٠٧٦	٣٧٨,٤٤١
	١٤٨,٦٣٧	-	٦٧,٧٢٠	٦٢,٢٣٢	١٨,٦١٥
	(١٠٠,٧٨٧)	-	(٣٤,٣١٦)	(٧٣,٢٦١)	(٢٤٠)
	٩٤٦,٦٤١	-	٧٤,٠٩٨	٣١١,٠٤٧	٣٩١,٨١٦
	١,١٦٥,٣٧٠	١٣٣,٤٣١	٢٥٠,٣٣٦	١٨٩,٥٠٠	٦٨٢,٠٩٣
	١,١٠٦,١٢٠	٣٧,٧٨٩	٢٣٩,٦٣٠	١٥٨,٥٦٦	٦٧٠,٣٠٢

تتضمن الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ مبلغ ٣٢ مليون درهم تمثل تنفيذ نظام جديد لعمليات التأمين.

القيمة الدفترية

كما في ١ يناير ٢٠١٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة

كما في ١ يناير ٢٠١٤
محمل للسنة (إيضاح ٣١)
تحويلات
محذوف عند الاستبعاد / حذفات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
محمل للسنة (إيضاح ٣١)
محذوف عند الاستبعاد / حذفات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

١٤- ودائع وأرصدة للمصارف

(أ) فيما يلي تحليل للودائع والأرصدة للمصارف:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٥,٤٣٩,٥٣٠	٤,٠٨٦,٧٤٥
١,٣٥٦,٦١٣	٢,٢٦٢,٧٤١
١,٤٢٨,٣٩٠	٢,٨٨٢,٤٢٧
٨,٢٢٤,٥٣٣	٩,٢٣١,٩١٣

ودائع لأجل

تحت الطلب

مربوطة ليوم

(ب) تمثل الودائع والأرصدة أعلاه اقتراضات من:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٢,٤٦٣,٣٤٤	٢,٨٤٨,٨٢١
٥,٧٦١,١٨٩	٦,٣٨٣,٠٩٢
٨,٢٢٤,٥٣٣	٩,٢٣١,٩١٣

مصارف داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

مصارف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

١٥- إتفاقيات إعادة شراء مع المصارف

٢٠١٤	٢٠١٥	نسبة الفائدة	تاريخ الاستحقاق	إعادة التسعير
ألف درهم	ألف درهم			
-	٧٣٤,٥٦٤	٠.٩٤% سنوياً	مايو ٢٠١٦	٦ أشهر
٦٢٣,٠٣٦	-	٢/٤٨% سنوياً	أغسطس ٢٠١٥	٣ أشهر
٦٢٣,٠٣٦	٧٣٤,٥٦٤			

تم إيضاح الضمانات المقدمة مقابل الاقتراض باتفاقيات إعادة الشراء في إيضاحي ٧ و ٨ حول البيانات المالية الموحدة.

١٦- ودائع العملاء

(أ) فيما يلي تحليل وداائع العملاء:

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٣٦,٣٨٨,٩٦٥	٣٨,٨٣٩,٠٤٣
٣,٤٤٠,٨٤٤	٣,٥٥٥,٤٣٥
٢٣,٤٧٥,٥٦٨	٢٢,٨٤٩,٣١٢
٦٣,٣٠٥,٣٧٧	٦٥,٢٤٣,٧٩٠

حسابات جارية وأخرى

حسابات توفير

ودائع لأجل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

١٦ - ودائع العملاء (يتبع)

(ب) تحليل من قبل القطاع الاقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٥٨٤,٥٢٤	٤,٩٥٩,٣٣٧	القطاع العام والحكومي
٣٨,٨٠٨,٨٢٣	٤٣,٤٤٠,٨٧٢	قطاع التجارة والأعمال
١٣,٦٠٨,٣٧٩	١٤,٣٩٧,١٩٧	الأفراد
٢,٢٦٠,٦١٣	٢,٠٢٤,٦٨٤	المؤسسات المالية
٤٣,٠٣٨	٤٢١,٧٠٠	أخرى
<u>٦٣,٣٠٥,٣٧٧</u>	<u>٦٥,٢٤٣,٧٩٠</u>	

١٧ - ودائع العملاء الإسلامية

(أ) فيما يلي تحليل ودائع العملاء الإسلامية:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٧٠,٤٣٨	٢,٨٤٥,٣٠٤	حسابات جارية وأخرى
٢١٧,٢١٨	١٧٢,٥٢٥	حسابات توفير
<u>٢,٤٩٥,١١٠</u>	<u>٥,٣٧٣,٦٦١</u>	ودائع لأجل
<u>٥,١٨٢,٧٦٦</u>	<u>٨,٣٩١,٤٩٠</u>	

(ب) تحليل من قبل القطاع الاقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٦,٨١١	٢,٥٨٧,٩٣٣	القطاع العام والحكومي
٢,٣٥٥,٣١٠	٢,٩٨٧,٢٣١	قطاع التجارة والأعمال
٦٧٤,٥٨٥	٦٩٦,٤٩٩	الأفراد
١,٩٦٦,٠٦٠	٢,١١٩,٨٢٧	المؤسسات المالية
<u>٥,١٨٢,٧٦٦</u>	<u>٨,٣٩١,٤٩٠</u>	

١٨ - أموال التأمين والتأمين على الحياة

المجموع	أموال التأمين		احتياطي أقساط غير		مطالبات معلقة	
	على الحياة	احتياطي إضافي	مكتسبة	ألف درهم		
١,٤٢٦,٩٩٩	٤٥٣,٤٩٦	١٠٠,١٠٥	٥٠١,٢٩٩	٣٧٢,٠٩٩	كما في ١ يناير ٢٠١٤	
٢٢٨,١٤٠	٩٢,٧٨٣	(٢٦,٥٩٣)	١٠٦,٦٨٤	٥٥,٢٦٦	الزيادة / (النقص)	
١,٦٥٥,١٣٩	٥٤٦,٢٧٩	٧٣,٥١٢	٦٠٧,٩٨٣	٤٢٧,٣٦٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
(٩٥,٤٣٥)	(٢٢,٧٤٧)	٧٥,٥٧٠	(١١٨,٤٨٦)	(٢٩,٧٧٢)	الزيادة / (النقص)	
<u>١,٥٥٩,٧٠٤</u>	<u>٥٢٣,٥٣٢</u>	<u>١٤٩,٠٨٢</u>	<u>٤٨٩,٤٩٧</u>	<u>٣٩٧,٥٩٣</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

١٨- أموال التأمين والتأمين على الحياة (تتمة)

يُحتسب احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة على أساس نسبة الزمن مع الاحتفاظ بالحد الأدنى لمتطلبات الاحتياطي وفق المطلوب من قبل القوانين بشأن شركات التأمين. يتم تقدير أقساط التأمين غير المكتسبة على الحياة بالنسبة للمجموعات والأفراد عن طريق اكتواري المجموعة عند احتساب مطلوبات عقود التأمين لأعمال التأمين على الحياة.

يتم تحديد أموال التأمين على الحياة بواسطة خبير اكتواري لتقييم المنافع المستقبلية من البوالص في نهاية كل فترة تقرير.

١٩- مطلوبات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٧,٥٩٧	٢٣١,٨٧١	فوائد مستحقة الدفع
١,٠٧٥,٩٣٢	٨٧٢,٦٠٧	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٤١)
٢,٤١٧,٥٢٥	٣,٤٩٩,٨١٧	قبولات عملاء *
٣٠١,٩٤٣	٥٤٠,٧٨١	أقساط تأمين محصلة مقدما
٤٨٢,٢٠٩	٥٩٨,٨٠٥	مصاريف مستحقة
١٢٣,٠٤٦	٢٠٠,٩٣٥	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢٠٦,٥٦٨	٢٩٥,٥١٩	أوراق دفع صادرة
١٨٨,٥٣٠	١٩٣,٩٩٧	مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين **
١٠,٦٨٥	٤٥,٦١٢	ذمم دائنة متعلقة ببطاقات الإئتمان
٧٤,٠٥٠	٨٧,٣٢٦	مخصص ضرائب
٨٩٤,٥٤٩	٨٣٦,٨٦٦	أخرى
<u>٥,٩٢٢,٦٣٤</u>	<u>٧,٤٠٤,١٣٦</u>	

* تُسجل القبولات كمطلوبات مالية في بيان المركز المالي الموحد مع الحقوق التعاقدية للتعويض من العميل كأصل مالي (إيضاح ١٠).

** يتضمن مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين ١٨١ مليون درهم (٢٠١٤: ١٧٨ مليون درهم) عن المبالغ المقدرة لتغطية تعويض الموظفين عن نهاية الخدمة في تاريخ التقرير، حسب قانون العمل والعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة. من وجهة نظر الإدارة، لن ينتج اختلاف في تقدير المخصص، في حال تم احتسابه على أساس اكتواري.

يتعلق المبلغ المتبقي بشأن تعويض نهاية الخدمة للموظفين بالفروع الخارجية وشركات تابعة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويُحتسب هذا المبلغ وفقاً للقوانين والنظم المحلية لكل بلد.

٢٠- قروض متوسطة الأجل

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٧١,٧٤٣	٢,٢٦٩,٣٥٦	أوراق متوسطة الأجل
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	قرض مشترك
<u>٤,٠٠٨,٢٤٣</u>	<u>٤,١٠٥,٨٥٦</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٠ - قروض متوسطة الأجل (يتبع)

(أ) استحقاقات الأوراق المتوسطة الأجل الصادرة ضمن البرنامج هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	نسبة الفائدة	تاريخ الاستحقاق
ألف درهم	ألف درهم		
١٨٣,٦٥٠	-	%١/٤٥٠	٢٠ فبراير ٢٠١٥
١٨٣,٦٥٠	-	%١/٣٠٠	١٢ يونيو ٢٠١٥
٣٦,٧٣٠	-	ثلاثة أشهر لايبور + %٠/٩٠٠	١٩ يونيو ٢٠١٥
٩١,٨٢٥	-	%١/٣٣٠	٢٧ نوفمبر ٢٠١٥
١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٤٥٠	٢٤ فبراير ٢٠١٦
٤٦,٠٠٠	٤١,٣٦٩	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٢٥٠	١٦ مايو ٢٠١٦
-	١٨٣,٦٥٠	%١/٣٧٠	٢٣ يونيو ٢٠١٦
٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠	%٢/٠.٦	٢٥ يونيو ٢٠١٦
-	٣٦,٧٣٠	ثلاثة أشهر لايبور + %٠/٧٨٠	٣٠ يونيو ٢٠١٦
٩٣,٢٩٤	٩٣,٢٩٤	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٣٠٠	٧ يوليو ٢٠١٦
-	٣٦,٧٣٠	%١/٣٠٠	٩ يوليو ٢٠١٦
-	٤٧,١١٥	%٠/٢٧٠	٢٨ يوليو ٢٠١٦
-	٧٣,٤٦٠	ثلاثة أشهر لايبور + %٠/٨٠٠	٤ أغسطس ٢٠١٦
٩٥,٦٥١	٩٥,٧٨٧	ثلاثة أشهر لايبور + %٠/٨٥٠	٥ أغسطس ٢٠١٦
-	٤٣,٩٧٤	%٠/٢٨٠	١٨ أغسطس ٢٠١٦
-	٩٤,٢٣٠	%٠/٢٥٠	١١ أكتوبر ٢٠١٦
-	٣١,٤١٠	%٠/٣٨٠	١٩ ديسمبر ٢٠١٦
٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٠٠٠	١٨ يناير ٢٠١٧
١,٠٢٠,٧٢٦	١,٠٢٠,٧٢٦	ثلاثة أشهر لايبور + %١/١٢٥	٢٤ يناير ٢٠١٧
١٢٦,٣٧٦	١٢١,٩٤٥	%٢/٧٥٠	٦ فبراير ٢٠١٧
٥٥,٠٩٦	٥٥,٠٩٦	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٧٥٠	٦ يونيو ٢٠١٧
-	٥٥,٠٩٥	ثلاثة أشهر لايبور + %١/٠٥٠	٢٣ أبريل ٢٠١٨
<u>٢,١٧١,٧٤٣</u>	<u>٢,٢٦٩,٣٥٦</u>		

فيما يلي العملات السائدة بها الأوراق متوسطة الأجل:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٠٣,٧١٦	١,٧٩٣,٥٢٦	دولار أمريكي
٩٥,٦٥١	٩٥,٧٨٧	فرانك سويسري
١٢٦,٣٧٦	١٢١,٩٤٥	دينار كويتي
٤٦,٠٠٠	٤١,٣٦٩	يورو
-	٢١٦,٧٢٩	ين ياباني
<u>٢,١٧١,٧٤٣</u>	<u>٢,٢٦٩,٣٥٦</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٠- قروض متوسطة الأجل (يتبع)

أنشأت المجموعة برنامج أوراق متوسطة الأجل - يورو بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢/٧٥ مليار درهم) بموجب إتفاقية مبرمة بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٠٤. وفي ١٥ مارس ٢٠١٠ تم زيادة سقف برنامج أوراق متوسطة الأجل - يورو مرة أخرى بقيمة ٥ مليار دولار أمريكي (١٨/٣٧ مليار درهم).

إن القيمة البالغة ١/٠٢ مليار درهم هي أوراق مساعدة ذات فائدة متحركة وموافق عليها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ومؤهلة كقروض رأسمالي مؤهل من المستوى ٢ وذلك حتى سنة ٢٠١٢، وبالتالي يتم إطفائها بنسبة ٢٠% سنوياً للخمس سنوات التالية حتى سنة ٢٠١٧ وذلك لإحتساب كفاية رأس المال.

تم إصدار أوراق متوسطة الأجل جديدة خلال السنة بقيمة ٦٠٢ مليون درهم مع استرداد أوراق متوسطة الأجل بقيمة ٤٩٦ مليون درهم. (ب) أبرمت المجموعة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ إتفاقية قرض مشترك بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١/٨ مليار درهم) بهدف تمويل أنشطة تجارية عامة. يبلغ أجل استحقاق القرض ٣ سنوات ويُسدّد عند الاستحقاق، كما يحمل نسبة فائدة ليبور وهامش بمقدار ١٢٥ نقطة أساس يستوجب دفعها كل ثلاثة أشهر.

٢١- رأس المال الصادر والمدفوع والإحتياطيات

(أ) رأس المال الصادر والمدفوع

بلغت الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قيمة ١٧٧,٥٣٠,٨٢٣ سهم عادي بقيمة إسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٦٩,٠٧٦,٩٧٥ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد). وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٥ على توزيع أرباح أسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بواقع ٥% من رأس المال المدفوع والصادر بقيمة بلغت ٨٤/٥٣ مليون درهم. وطبقاً لذلك، فقد ارتفع رأ المال الصادر والمدفوع بقيمة أرباح الأسهم.

(ب) إحتياطيات إلزامية وقانونية

يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الإحتياطي الإلزامي وذلك وفقاً للقانون الإتحادي رقم ١٠/٨٠ لدولة الإمارات العربية المتحدة. يمكن التوقف عن هذه التحويلات إلى الإحتياطي عندما يصل الإحتياطي إلى النسب المحددة من قبل السلطات التنظيمية (إن النسبة المحددة في دولة الإمارات العربية المتحدة هي ٥٠% من رأس المال الصادر والمدفوع). يتعلق الإحتياطي القانوني بعمليات البنك الخارجية. إن الإحتياطي الإلزامي والقانوني غير قابلين للتوزيع.

(ج) إحتياطي عام

يتم إحتساب الإحتياطي العام وفقاً لعقد تأسيس البنك ويمكن استخدامه كما تقرره الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

(د) تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة

يتم الاعتراف بفروقات الصرف المتعلقة بترجمة النتائج وصافي الموجودات للعمليات الأجنبية للمجموعة من عملاتها الوظيفية إلى عملة عرض المجموعة (أي الدرهم) بشكل مباشر في بيان الدخل الشامل الموحد ويتم تراكمها في إحتياطي تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة. يتم قيد أرباح وخسائر أدوات التحوط المصنفة كأدوات تحوط لتحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية في مخصص تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة. ويتم إعادة تصنيف فروقات سعر الصرف المتراكم سابقاً في مخصص تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة (فيما يخص ترجمة كلا من صافي الموجودات للعمليات الأجنبية وتحوطات العمليات الأجنبية) في بيان الدخل الموحد عند استبعاد العمليات الأجنبية.

(هـ) إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات

يظهر إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات تأثيرات قياس القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى. بلغت قيمة التغير في القيمة العادلة للسنة خسارة بقيمة ١٧٨ مليون درهم (٢٠١٤: ربح بقيمة ٦ مليون درهم)، وتم قيدها في بيان الدخل الشامل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢١- رأس المال الصادر والمدفوع والإحتياطات (تتمة)

(و) احتياطي تحوط التدفقات النقدية

يمثل احتياطي تحوط التدفقات النقدية الجزء الفعلي المتراكم من الأرباح أو الخسائر الناتجة من الأعباء في القيمة العادلة لأدوات التحوط المبرمة مقابل تحوطات التدفقات النقدية. وسيتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط المعترف بها والمتراكمة ضمن احتياطي تحوط التدفقات النقدية، سيتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد فقط عندما تؤثر المعاملة المتحوط منها على بيان الدخل الموحد. أو يتم تضمينها كتعديل أساسي إلى البند المتحوط منه غير المالي، بما يتماشى والسياسة المحاسبية للمجموعة.

فيما يلي الحركة في احتياطي تحوط القيمة العادلة:

٢٠١٥	
ألف درهم	
-	كما في ١ يناير
١٠,٧٩١	الربح الناتج من التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط المبرمة مقابل تحوطات القيمة العادلة
(١,٥٧٠)	الربح المتراكم الناتج من التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط المعاد تصنيفها في بيان الدخل
٩,٢٢١	الموحد

(هـ) توزيعات أرباح على أدوات حقوق الملكية

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وافق مجلس الإدارة وصادق المساهمون في الاجتماع العمومي السنوي المنعقد بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٥ على توزيع أرباح نقدية مقترحة بنسبة ٤٠% بما يبلغ ٦٧٦ مليون درهم (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦٧٦ مليون درهم).

٢٢- الأطراف غير المسيطرة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٧٣,٥٤٧	٧٥٥,٦٦٨	كما في ١ يناير
٨٥,٠١١	٣٢,٥٣٨	الربح للسنة
٣,٨١٠	(٥٦,٠٦٩)	الربح / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
(١٦,٧٨٩)	(١٨,١٢٩)	توزيعات أرباح مدفوعة
١٠,٠٨٩	٣,١١٠	مساهمة إضافية عائدة لمساهمي الأطراف غير المسيطرة الجدد*
٧٥٥,٦٦٨	٧١٧,١١٨	كما في ٣١ ديسمبر

* قام مساهمو الأطراف غير المسيطرة لدبي جروب سيجورتا أ.ب.إس بمساهمة إضافية.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٣- الحسابات المتقابلة والالتزامات

(أ) فيما يلي تحليل للحسابات المتقابلة والالتزامات للمجموعة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		(١) الحسابات المتقابلة (نظامية)
		ضمانات
٤١,٥٥٥,٣٨٧	٤٠,٧٢٠,٧٤٧	إعتمادات مستندية
٦,٤٢٥,٠١٥	٥,٩١٢,٠٨٩	
٤٧,٩٨٠,٤٠٢	٤٦,٦٣٢,٨٣٦	
٧٦,٣٣٠	١١٠,٧١٠	(٢) إلتزامات للإستحواذ على المعدات والممتلكات
١١٢,٤٩٤	١٢٤,٠٦١	(٣) إلتزامات الإيجارات التشغيلية
٤٨,١٦٩,٢٢٦	٤٦,٨٦٧,٦٠٧	مجموع الحسابات المتقابلة والالتزامات

(ب) بلغت التسهيلات غير القابلة للإلغاء وغير المسحوبة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، مبلغ ٤/٧٣ مليار درهم (٢٠١٤: ٤/٣٨ مليار درهم).

(ج) الحسابات المتقابلة - تحليل الإستحقاق

يتمثل تحليل إستحقاقات الحسابات المتقابلة للمجموعة فيما يلي:

٢٠١٥	خلال ٣ أشهر	٦ - ٣ أشهر	٦ - ١٢ شهراً	١ - ٥ سنوات	فوق ٥ سنوات فما	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٦,٢٧٨,٤٤٩	١,٩٧٤,٢٧٣	١,٧٩٠,٦٤٤	٧,٨٦٣,٤٩٢	١٢,٨١٣,٨٨٩	٤٠,٧٢٠,٧٤٧	ضمانات
٢,٤٩٥,٧٢٦	٦١٣,٠٤٤	١,٣٧٤,٦٤١	١,٤٢٨,٦٧٨	-	٥,٩١٢,٠٨٩	إعتمادات مستندية
١٨,٧٧٤,١٧٥	٢,٥٨٧,٣١٧	٣,١٦٥,٢٨٥	٩,٢٩٢,١٧٠	١٢,٨١٣,٨٨٩	٤٦,٦٣٢,٨٣٦	المجموع
٢٠١٤	خلال ٣ أشهر	٦ - ٣ أشهر	٦ - ١٢ شهراً	١ - ٥ سنوات	فوق ٥ سنوات فما	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٥,٩٢٢,٧٧٣	١,٩٢٥,١٩١	١,٩٧٣,٥٢٦	٦,٦٥٥,٩٨٦	١٥,٠٧٧,٩١١	٤١,٥٥٥,٣٨٧	ضمانات
٣,٨٣٢,٩٩٢	٤٣,٧٠٥	٦٧٣,٤٢٧	١,٨٧٤,٨٩١	-	٦,٤٢٥,٠١٥	إعتمادات مستندية
١٩,٧٥٥,٧٦٥	١,٩٦٨,٨٩٦	٢,٦٤٦,٩٥٣	٨,٥٣٠,٨٧٧	١٥,٠٧٧,٩١١	٤٧,٩٨٠,٤٠٢	المجموع

يتناول إيضاح ٣٨ حول البيانات المالية الموحدة تحليل الإلتزامات والمطلوبات المحتملة على الأساس الجغرافي والقطاع الاقتصادي.

(د) التزامات التأجير التشغيلية

فيما يلي الحد الأدنى للدفعات المستقبلية والمتضمنة في عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء في حال أن المجموعة هي المستأجر:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,١١٤	٤٠,٥٢٢	أقل من سنة واحدة
٥٣,٩٨٧	٥٣,٧٣٧	من سنة إلى خمس سنوات
٢١,٣٩٣	٢٩,٨٠٢	أكثر من خمس سنوات
١١٢,٤٩٤	١٢٤,٠٦١	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٤- إيرادات الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	قروض وسلف
٣,١٤٩,٩٢٩	٣,٣١٨,٤٥٥	مصارف
٣٨٣,٦٢٦	٣٧٩,٥١٢	موجودات مالية أخرى
١٨٢,٤٩٥	٢٥٨,٦٦٣	المصرف المركزي
٦٦,٤٩١	١٤٥,٣١٦	
٣,٧٨٢,٥٤١	٤,١٠١,٩٤٦	

٢٥- إيرادات من تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	تمويل
١٤٨,١٦٢	١٦٠,٩٤٠	مرابحة
٦٠,٩١٩	٥٧,٦٧٦	إجارة
٦,٠٠٦	٣,٠٣٢	أخرى
٢١٥,٠٨٧	٢٢١,٦٤٨	
		استثمار
١,٥٨٦	-	مشاركة
٧,٣٨٨	٥,٢٢٠	مضاربة
١٨,٦٣١	٣١,٤٢٥	وكالة
٢٧,٦٠٥	٣٦,٦٤٥	
٢٤٢,٦٩٢	٢٥٨,٢٩٣	المجموع

٢٦- مصاريف الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ودائع العملاء
٥٦٨,١٧٦	٦٠٨,٣١٨	ودائع وأرصدة للمصارف المركزية
٣٧	-	ودائع وأرصدة للمصارف الأخرى
٣٢٦,٦٨٧	٣٦٣,٧٦٩	قروض متوسطة الأجل
٣٩,٣٢٦	٦١,١٠٥	
٩٣٤,٢٢٦	١,٠٣٣,١٩٢	

٢٧- توزيع إلى المودعين - أدوات إسلامية

تمثل هذه المبالغ حصة الإيرادات الموزعة على المودعين في المجموعة. إن التخصيصات والتوزيعات على المودعين موافق عليها من قبل مجلس الشريعة للمجموعة.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٢٨- صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٧٠٥,٤٤٤	٦٢٨,٦٠٢
٨٣,٤٠٨	٢٦,٩١٩
٣٣٣,٠٨٩	٣٠٩,٠٠٤
٧٠٦,٧٠١	٦٥٦,٨٤٢
٩٨٩,٧٢٤	١,٢١٢,٠٩٦
١٨٦,٠٦٥	١٩١,١٢٤
<u>٣,٠٠٤,٤٣١</u>	<u>٣,٠٢٤,٥٨٧</u>
(١٦٢,٥٥٦)	(٩٦,٧٣٥)
(٣٢٣)	(٣٧٢)
(٤٠١,٢٠١)	(٣٣٠,٠٥٣)
(٦٥٩,١١٣)	(٨٠٢,٩٢٣)
(٧٢,٦١٧)	(٧٠,٠٩٦)
<u>(١,٢٩٥,٨١٠)</u>	<u>(١,٣٠٠,١٧٩)</u>
<u>١,٧٠٨,٦٢١</u>	<u>١,٧٢٤,٤٠٨</u>

إيرادات الرسوم والعمولات

إيرادات العمولات

الوساطة وإدارة الموجودات

عمولة التأمين

رسوم ومصاريف الخدمات المصرفية

رسوم متعلقة ببطاقات الائتمان

إيرادات أخرى

مجموع إيرادات الرسوم والعمولات

مصاريف الرسوم والعمولات

مصاريف العمولات

الوساطة وإدارة الموجودات

عمولة التأمين

مصاريف متعلقة ببطاقات الائتمان

مصاريف أخرى

مجموع مصاريف الرسوم والعمولات

صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٩- صافي إيرادات الاستثمارات

صافي الأرباح المخفضة من بيع موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال

الأرباح والخسائر

تعديلات القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال

الأرباح والخسائر (إيضاح ٧ (ك))

إيرادات فوائد من أوراق دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

إيرادات توزيعات أرباح من موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح

والخسائر

صافي الخسارة المخفضة من بيع موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة

إيرادات توزيعات أرباح من الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال

الدخل الأخر (إيضاح ٧ (ي))

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٣٦,٤٠٧	٣٣,٣٠٥
٣٣,١٧٤	(٤١,٢٩١)
٨٥,٥٤٤	١٦٠,٣٣٠
٧٧٦	١,٠١٩
(٤,٠٤٨)	(١٠,٣٤٥)
<u>٣٦,١١٦</u>	<u>٢٦,٠٨٨</u>
<u>١٨٧,٩٦٩</u>	<u>١٦٩,١٠٦</u>

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٠- إيرادات أخرى، صافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٢,٤٠٦	٣٤,١٩٦	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية (إيضاح ١٢)
٢٩١,٩٦٥	٤١٣,١٠٠	أرباح صرف العملات الأجنبية، صافي
٤٢٣,٦٩٠	٣٣٤,٠٤٨	أرباح تأمين وأخرى متعلقة بالتأمين، صافي (إيضاح ٣٠ (أ))
٢٤,٤١٤	(٤,٩٥٩)	(الخسارة) / الربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
١٦,٨٠٧	-	الربح من استبعاد استثمارات عقارية
٤,٣٢٨	٧,٠٧٠	تعديل القيمة العادلة للمشتقات
٦٤,٨٥٦	٣٨,٧٤٧	أخرى
<u>٩٠٨,٤٦٦</u>	<u>٨٢٢,٢٠٢</u>	

(أ) أرباح تأمين وأخرى متعلقة بالتأمين، صافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٥٣,٦٩٨	١,٣٩٩,١٨٤	صافي إيراد قسط التأمين
(١,٠٦٥,٢٧٣)	(١,١١٥,٥٦٧)	صافي المطالبات المتكبدة
٣٥,٢٦٥	٥٠,٤٣١	إيرادات أخرى متعلقة بالتأمين
<u>٤٢٣,٦٩٠</u>	<u>٣٣٤,٠٤٨</u>	

٣١- مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٩٣,٣٢٧	١,٤٠٥,٧٥٨	رواتب ومصاريف الموظفين
١٤٧,١٨٥	١٤٨,٦٣٧	إستهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ١٣)
١,٣٢٤	١,٢٣٨	مساهمات اجتماعية
٧٦٧,٧٩١	٩١٦,٨٩٤	أخرى
<u>٢,٢٠٩,٦٢٧</u>	<u>٢,٤٧٢,٥٢٧</u>	

ساهمت المجموعة في صندوق التقاعد والتأمين الوطني لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً للقانون الإتحادي رقم (٧) لعام ١٩٩٩.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٢- مخصصات إنخفاض القيمة، صافي

٢٠١٥	أفراد	شركات وأخرى	انخفاض جماعي	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي مخصص / (عكس مخصص) الانخفاض في قيمة القروض والسلف، صافي (إيضاح ٨ (هـ))	١٠٦,٨٨٣	٩٨٧,٥٠١	(٣٠٥,١٧٠)	٧٨٩,٢١٤
صافي مخصص الانخفاض في قيمة الأرصدة المستحقة من المصارف (إيضاح ٦ (ج))	-	٢٦١	-	٢٦١
صافي مخصص موجودات أخرى	-	٣٨,١٢٠	-	٣٨,١٢٠
صافي (عكس مخصص) / مخصص لموجودات إسلامية منخفضة القيمة (إيضاح ٩ (د))	(٨,٣٨٢)	-	٨,٠٠٠	(٣٨٢)
عكس مخصص مقابل موجودات مالية أخرى منخفضة القيمة (إيضاح ٧ (د))	-	(٣٣,٨٥٢)	-	(٣٣,٨٥٢)
حذف قروض وسلف منخفضة القيمة	٤٧٠,٨٣٥	-	-	٤٧٠,٨٣٥
استرداد مخصص مقابل قروض وسلف منخفضة القيمة (إيضاح ٨ (هـ))	-	(٥,٢١٥)	-	(٥,٢١٥)
استرداد قروض وسلف محذوفة سابقاً	(٤٣,٥٩٦)	(٢١٥,٥٨٠)	-	(٢٥٩,١٧٦)
	<u>٥٢٥,٧٤٠</u>	<u>٧٧١,٢٣٥</u>	<u>(٢٩٧,١٧٠)</u>	<u>٩٩٩,٨٠٥</u>
٢٠١٤	أفراد	شركات وأخرى	انخفاض جماعي	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف، صافي (إيضاح ٨ (هـ))	٦٣,٦٨٣	١٨٢,٦٦٢	٥٩٦,٢٩٠	٨٤٢,٦٣٥
صافي مخصص الانخفاض في قيمة الأرصدة المستحقة من المصارف (إيضاح ٦ (ج))	-	٥,٦٥٥	-	٥,٦٥٥
صافي مخصص لمدينين آخرين	-	٢٩٥	-	٢٩٥
صافي (عكس مخصص) / مخصص لموجودات إسلامية منخفضة القيمة (إيضاح ٩ (د))	(٢,٨١٢)	-	١٠,٠٠٠	٧,١٨٨
حذف قروض وسلف منخفضة القيمة	٣٣٩,٨٣٤	-	-	٣٣٩,٨٣٤
استرداد مخصص مقابل قروض وسلف منخفضة القيمة (إيضاح ٨ (هـ))	-	(٦٣,٤٩١)	-	(٦٣,٤٩١)
مخصص انخفاض قيمة موجودات مالية أخرى (إيضاح ٧ (د))	-	٥١,٤٥٠	-	٥١,٤٥٠
استرداد مخصص انخفاض في ارصدة لدى المصارف (إيضاح ٦ (ج))	-	(٤٥,٤٩٢)	-	(٤٥,٤٩٢)
استرداد قروض وسلف محذوفة سابقاً	(٥٤,٥٦٨)	(٨,٧٨٩)	-	(٦٣,٣٥٧)
	<u>٣٤٦,١٣٧</u>	<u>١٢٢,٢٩٠</u>	<u>٦٠٦,٢٩٠</u>	<u>١,٠٧٤,٧١٧</u>

٣٣- ربح السهم الواحد

يتم احتساب ربح السهم الواحد بقسمة صافي ربح السنة العائد إلى مالكي الشركة الأم على عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية قيد الإصدار خلال الفترة. ووفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأرباح للسهم، تم أخذ تأثير أسهم المنحة المصدرة بأثر رجعي عند محاسبة عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية خلال جميع الفترات المعروضة على النحو التالي:

٢٠١٤	٢٠١٥
درهم	درهم
٢,٤٠١,٢٥٩	٢,٤٠٢,١٠٧
<u>١٧٧,٥٣٠,٨٢٣</u>	<u>١٧٧,٥٣٠,٨٢٣</u>
<u>١٣/٥٣</u>	<u>١٣/٥٣</u>

صافي ربح السنة (بالآلاف الدراهم) (الموزعة على مالكي الشركة الأم)
عدد الأسهم العادية القائمة (إيضاح ٢١ (أ))
الأرباح الأساسية والمنخفضة للسهم الواحد (درهم)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٤- توزيعات الأرباح المقترحة

اقترح مجلس الإدارة في إجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٦ توزيع أرباح نقدية بنسبة ٤٠.٠٪.

٣٥- النقد وما يعادله

يمثل النقد وما يعادله، النقد في الصندوق والحسابات الجارية والأرصدة الأخرى وشهادات الإيداع لدى المصرف المركزي والأرصدة لدى المصارف وودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ قيمة الإيداع كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٧٧,٩٢٧	٨٤٥,٥٩١	النقد في الصندوق
		نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية:
٥,٣٨١,٣٧١	٨,٢٠٣,٢٤٤	حسابات جارية وأرصدة أخرى
١٠,٠٣٣,٢٣٤	١٠,٨٢٨,٨٩٦	إيداعات وأرصدة مستحقة من المصارف خلال ثلاثة أشهر
<u>١٦,٤٩٢,٥٣٢</u>	<u>١٩,٨٧٧,٧٣١</u>	

٣٦- الاستثمار في شركات تابعة

(أ) تتضمن مجموعة بنك المشرق ش.م.ع. ("المجموعة") من البنك والشركات التابعة المباشرة التالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

اسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط	نسبة الملكية	نسبة التصويت المملوكة	النشاط الأساسي
		%	%	
أصول - شركة تمويل (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٨/٠٠	٩٨/٠٠	تمويل
مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع.)	الإمارات العربية المتحدة	٦٣/٩٤	٦٣/٩٤	التأمين وإعادة التأمين
مايند سكيب لتقنية المعلومات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٠٠	٩٩/٠٠	برمجة وتطبيقات حاسوبية
المشرق للأوراق المالية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٩٨	٩٩/٩٨	وساطة مالية
انجاز سيرفيسز منطقة حرة - ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	تقديم خدمات
مشرق الإسلامي - شركة تمويل (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩/٨٠	٩٩/٨٠	شركة تمويل إسلامي
وساطة وإدارة الموجودات				
مشرق كابيتال (شركة في مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	وصناديق الاستثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي.	مملكة البحرين	٩٩/٩٠	٩٩/٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (ii)	مملكة البحرين	٩٩/٩٠	٩٩/٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
انفكتس ليتمتد	جزر الكايمان	١٠٠/٠٠	١٠٠/٠٠	منشأة ذات غرض خاص
بريس بريدج المحدودة	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠/٠٠	منشأة ذات غرض خاص
أوريستون المحدودة	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠/٠٠	منشأة ذات غرض خاص

* إن مشاركة البنك في رأس المال ضئيلة، ولكن تعتبر الشركات التابعة المدرجة أعلاه شركات تابعة بحكم سيطرة البنك الفعلية عليها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٦- الاستثمار في شركات تابعة (يتبع)

(ب) فيما يلي التفاصيل المالية للشركات التابعة غير المملوكة بالكامل من قبل البنك:

اسم الشركة التابعة	الربح العائد إلى الأطراف غير المسيطرة	الحصص غير المسيطرة المتراكمة
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١,٣٥٥	٨٤,٦٢٢	٧٤٩,٦٢٧
مجموعة شركة عمان للتأمين ش.م.ع		
شركات تابعة ذات حصص غير مسيطرة وغير جوهرية		
بشكل إفرادي		
١,١٨٣	٣٨٩	٦,٠٤١
٣٢,٥٣٨	٨٥,٠١١	٧٥٥,٦٦٨

(ج) فيما يلي ملخصاً للمعلومات المالية لمجموعة شركة عمان للتأمين ش.م.ع، وهي الشركة التابعة الوحيدة التي تمتلك حصص غير مسيطرة جوهرية، وتمثل تلك المعلومات المالية الأرصدة قبل الحذوفات الداخلية بين أعضاء المجموعة.

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦,٠٣٥,٤٢٦	٥,٩٤٧,٨٧٠	بيان المركز المالي
٤,٠٣٥,٤٧٨	٤,٠٣١,٧٢٦	مجموع الموجودات
١,٩٩٩,٩٤٨	١,٩١٦,١٤٤	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية، صافي
		بيان الدخل الشامل
١,٤٥٣,٦٩٨	١,٣٩٩,١٨٤	صافي إيرادات أقساط التأمين
(١,٠٦٥,٢٧٣)	(١,١١٥,٥٦٧)	صافي المطالبات المتكبدة
(١٥,٦٩٧)	٢٩,٤١٥	صافي العمولات وإيرادات / (خسائر) أخرى
١٤٢,٢٥٣	٨٩,٢٧٤	صافي إيرادات الاستثمارات
(٢٨٩,٣٨١)	(٣١٩,٨٢٣)	صافي المصاريف
٢٢٥,٦٠٠	٨٢,٤٨٣	الربح للسنة
١٤,٤٧٥	(١٢٦,٩٩٤)	(الخسارة) / الدخل الشامل الأخر
٢٤٠,٠٧٥	(٤٤,٥١١)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل
		بيان التدفقات النقدية
١٥٦,٩٩٣	٨,٦٤٩	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١١٦,١٣٣)	(٢٢٧,٥٢٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٣٦,٠٨٦)	(٩,٥٨٨)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٤,٧٧٤	(٢٢٨,٤٦٥)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٧- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

(أ) إن بعض الأطراف ذات العلاقة (مثل أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا والمساهمين الرئيسيين للمجموعة والشركات التي يملكون حصصاً رئيسية بها) هم عملاء لدى المجموعة ضمن نطاق النشاط الاعتيادي. إن مثل هذه المعاملات قد تمت على نفس الأسس السائدة مع الأطراف غير ذوي العلاقة بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات ولا تتحمل أكثر من المخاطر الاعتيادية. مثل هذه المعاملات لأطراف ذات علاقة موضحة أدناه.

(ب) يسيطر أفراد عائلة الغرير على المجموعة حيث يمتلكون ٨٧/٧٣% (٢٠١٤: ٨٧/٣١%) من رأسمالها الصادر والمدفوع.

(ج) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤١٣,١٨٨	١,٥٣٩,٥١٠	قروض وسلف بالتكلفة المطفأة
١,٣٧٣,٦٧٢	١,٤٠١,٠٧٦	ودائع العملاء
١,٩٠١,٥٠٨	٢,٠١٤,٠١١	إعتمادات مستندية وضمانات

(د) يتضمن ربح السنة تعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٥,٥١٧	٦٣,٩٨١	إيرادات الفوائد
٢٤,٤٠٧	١٠,٣٥٣	مصاريف الفوائد
٧٩,٧٠٥	٥٢,٢٧٦	صافي إيرادات أخرى

(هـ) تتضمن تعويضات كبار أعضاء الإدارة الرواتب، والعلاوات، والمنافع بقيمة ١٤٨ مليون درهم (٢٠١٤: ١٤٨ مليون درهم)

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٨- مركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية العمومية
(١) المنطقة الجغرافية:

٢٠١٤		٢٠١٥	
بنود خارج الميزانية		بنود خارج الميزانية	
العمومية	المطلوبات	العمومية	المطلوبات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٢,٢٨٤,٩١٤	٥٩,٣٤١,٩٥٣	٣١,٠١٨,٠٥٧	٦١,٨٤٦,٨٧٦
٨,٤٧٢,٧٠٥	١٦,٩٤٥,٤٢١	٩,٢١٧,١٧٢	١٨,٥٩١,٦٣٤
٤,٧٠٤,٧١٦	٩,١٨٥,٥٩٢	٣,١٩٢,٢٤١	١١,٣٠٩,٩٧٠
٢,٥١٨,٠٦٧	٣,٤٤٨,٧٦٢	٣,١٥٥,٣٦٦	٤,٩٢٢,٩٧٣
٤٧,٩٨٠,٤٠٢	٨٨,٩٢١,٧٧٨	٤٦,٦٣٢,٨٣٦	٩٦,٦٧١,٤٥٣
	١٠٥,٨٤٠,٧٧٨		١١٥,١٥٧,١٨١
٢٠١٤		٢٠١٥	
بنود خارج الميزانية		بنود خارج الميزانية	
العمومية	المطلوبات	العمومية	المطلوبات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩١	٨,٨٢٨,٠٩١	١٧٥,١٠٧	٥,٦٦٠,٠٥٤
٢٨,٤٥٢,٠١٧	٤٢,٣١٦,٧٧٨	٣١,٠٢٨,٣٥٤	٥٢,٣٠٦,٧١٠
٤٠٠,٧٥٤	١٥,٧٧٧,٦٧٩	٩٢٠,٨١٣	١٥,٤٣١,٣٢٠
٩,٠٧٤,٢٦٤	١٩,٣٤٧,٨٥٥	٩,٤٣٩,٤٠٨	٢٢,٢٦٩,٣٤٨
٥٣,٢٧٦	٢,٦٥١,٣٢٥	٦٩,١٥٤	١,٠٠٤,٠٢١
٤٧,٩٨٠,٤٠٢	٨٨,٩٢١,٧٧٨	٤٦,٦٣٢,٨٣٦	٩٦,٦٧١,٤٥٣
	١٠٥,٨٤٠,٧٧٨		١١٥,١٥٧,١٨١
		الحكومة والقطاع العام	
		التجارة والأعمال	
		الأفراد	
		الؤسسات المالية	
		قطاعات أخرى	

(ب) القطاع الاقتصادي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٩- معلومات عن القطاعات

تقارير القطاعات

تم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دروياً من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة (صانع القرار التشغيلي للمجموعة)، وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم أداء هذه القطاعات. المعلومات التي يتم إرسالها إلى الرئيس التنفيذي لغايات توزيع الموارد وتقييم الأداء تتم بناءً على الوحدات الاستراتيجية التالية والتي توفر المنتجات والخدمات للأسواق المختلفة.

فيما يلي قطاعات المجموعة الرئيسية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨:

١. قطاع الخدمات المؤسسية المحلية وتشمل عملاء الخدمات المصرفية المؤسسية والتجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ومن المنتجات الرئيسية و/أو خطوط الأعمال التي تكون هذا القطاع، التمويل التجاري، تمويل عقود المقاولات، تمويل المشاريع، الخدمات المصرفية الاستثمارية، خدمات المؤسسات الاستشارية وإدارة النقد.
 ٢. قطاع خدمات الأفراد المحلية وتشمل منتجات وخدمات مقدمة إلى الأفراد أو المشاريع الصغيرة داخل الإمارات العربية المتحدة. وتشمل المنتجات المقدمة إلى العملاء الحسابات الجارية، وحسابات التوفير، والودائع الثابتة، وأدوات الاستثمار، وودائع "مليونير المشرق"، والقروض الشخصية، وقروض تمويل شراء السيارات، وقروض الرهن، وقروض الأعمال، والبطاقات الائتمانية وفق برامج فريدة لولاء العميل، والتأمينات المصرفية، السحب على المكشوف والخدمات المصرفية الخاصة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية للأفراد وخدمات إدارة الثروات.
 ٣. قطاع الخزينة وأسواق رأس المال ويشمل نشاطات تدفق العملاء، ونشاطات المضاربة. تشمل نشاطات لتدفق أعمال من العملاء على صرف العملات الأجنبية، والمستقات، وهامش تغيرات العملات، والتحوط، وأدوات الاستثمار، وأدوات الملكية المحلية (الوساطة)، وتعهيدات إدارة الموجودات بالنيابة عن العملاء. وتشمل الأنشطة التملكية تعهيدات المتاجرة ونشاطات الاستثمار بالنيابة عن المجموعة.
 ٤. قطاع الخدمات المصرفية الدولية وتشمل أعمال الأفراد والمؤسسات لفروع المجموعة خارج الدولة في قطر، ومصر، والبحرين، والكويت والخدمات المصرفية المقابلة في الفروع الخارجية الأخرى والتي تتضمن الخدمات التجارية، والسداد، والتعهيدات بالسداد، وتمويل السداد، وتحصيل فواتير التصدير، ومساهمة المخاطر.
 ٥. يتم إدراج كافة الأدوات المصرفية الإسلامية المقدمة إلى العملاء تحت قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية. وتشمل هذه الأدوات الإجارة لتمويل شراء المنازل، وودائع المضاربة، والوديعة، وحسابات التوفير بالمضاربة، والتمويل بالمشاركة، وتمويل السلع بالمربحة، والإجارة لتمويل شراء المعدات، وصكوك الاكتتاب، وخطابات اعتماد المشاركة، مرابحة ثقة الإستلام وخطابات اعتماد المربحة، والكفالة، وودائع الوكالة، وودائع المربحة العكسية، والخدمات الاستشارية المتعلقة بالصكوك.
 ٦. تشكل شركة التأمين التابعة، مجموعة شركة عُمان للتأمين (ش.م.ع) قطاع التأمين. وتشمل المنتجات المقدمة إلى عملاء التأمين على الحياة والصحة والمركبات والبضائع البحرية والسفن والملاحة والتأمين ضد حوادث الحريق والحوادث العامة وخطوط التأمين الهندسية والمسؤوليات والفردية.
 ٧. ويتألف المركز الرئيسي من استثمارات معينة وموجودات محتفظ بها مركزياً نظراً لأهميتها الاستراتيجية للمجموعة.
- تطبق المجموعة السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة على القطاعات المتضمنة في تقاريرها. تمثل أرباح القطاع الأرباح الناتجة عن كل قطاع دون تخصيص المصاريف العمومية والإدارية ومخصصات إنخفاض القيمة وضرائب الدخل من العمليات الخارجية.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٣٩- معلومات عن القطاعات (تابع)

تقرير القطاعات (تابع)

٢٠١٥

المجموع ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	تأمين ألف درهم	الخدمات المصرفية الإسلامية ألف درهم	الخدمات المصرفية الدولية ألف درهم	خزينة وأسواق رأس المال ألف درهم	خدمات فردية محلية ألف درهم	خدمات مؤسسات محلية ألف درهم
٣,٢٦١,٧٨٩	٢٤٨,٢٨١	٤,٩٦٣	١٩٣,٠٣٦	٦٣١,٤٧١	٦٩,٤٥٨	١,٢٠٢,٣١٩	٨٧٦,٣١١
٢,٧١٥,٧١٦	١٣,٥٩٣	٣٥٢,١٨٨	١١٤,٥٣٤	٦٦٩,٣٢١	٤٨٣,١٩٢	٦٣٥,٤٧٧	٤٤٧,٤١١
٥,٩٧٧,٥٠٥	٢٦١,٨٧٤	٣٩٣,١٥١	٣٠٧,٥٧٠	١,٣٠٠,٧٤٢	٥٥٢,٦٥٠	١,٨٣٧,٧٩٦	١,٣٢٣,٧٢٢
(٢,٤٧٢,٥٢٧) (٩٩٩,٨٠٥)							
٢,٥٠٥,١٧٣ (٧٠,٥٢٨)							
٢,٤٣٤,٦٤٥							
٢,٤٠٢,١٠٧ ٣٢,٥٣٨							
٢,٤٣٤,٦٤٥							
١١٥,١٥٧,١٨١	١٠,٩٣٨,١٩٣	٤,٢٠٤,٣٨٤	٧,٥٩٤,٦٢٢	٣٢,٨٣١,٣٥٧	١٥,٦٥٧,٢٧٣	١٤,٤٣٠,٥٨٥	٢٩,٥٠٠,٧٦٧
٩٦,٦٧١,٤٥٣	٥,٧٤٤,٠٨١	٢,٣٣٦,٤٢٢	٨,٤٥٩,٩٦١	٢١,٢٨١,٧٧٢	٩,٠٠٩,٠٠٠	٢٣,٠٤١,٠٠٠	٣٦,٧٩٩,٢١٧

موزعة كما يلي:
مالكي الشركة الأم
الأطراف غير المسيطرة

الربح قبل الضريبة
ضرائب الدخل من العمليات الخارجية
الربح للسنة

مصاريف عمومية وإدارية
مصافي مخفصصات إنخفاض القيمة

مصافي إيرادات الفوائد وإيرادات الأدوات
الإسلامية
مصافي إيرادات تشغيلية أخرى
مجموع الإيرادات التشغيلية

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٣٩ - معلومات عن القطاعات (تابع)

تقرير القطاعات (تابع)

٢٠١٤

	المجموع ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	تأمين ألف درهم	الخدمات المصرفية الإسلامية ألف درهم	الخدمات المصرفية الدولية ألف درهم	خزينة وأسواق رأس المال ألف درهم	خدمات فردية محلية ألف درهم	خدمات مؤسسات محلية ألف درهم
٣٠,٣٩,٨٢٣	٢٣٨,١٢٥	٣٨,٩١٦	١٩١,٥٠٩	٤٩٩,٧٩٥	٨٩,١٨٨	١,٠٩٩,٠٠٦	٨٨٣,٢٨٤	
٢,٨٠٥,٥٠٦	٨٩,٥٣٨	٤٥٤,١١٩	١١٩,٠٩٨	٥٥٩,٣٨١	٥١,١٧٤	٥٢٦,٧٦٨	٥٤٥,٩٧٨	
٥,٨٤٤,٨٧٩	٣٢٧,٦١٣	٤٩٣,٠٣٥	٣١,٠٦٠٧	١,٠٥٩,١٧٦	٥٩٩,٣٦٢	١,٦٢٥,٧٧٤	١,٤٢٩,٣٦٢	
(٢,٢٠٩,٦١٧)								
(١,٠٧٤,٧١٧)								
٢,٥٦٠,٥٣٥								
(٧٤,٢٦٥)								
٢,٤٨٦,٢٧٠								
٢,٤٠١,٢٥٩								
٨٥,٠١١								
٢,٤٨٦,٢٧٠								
١٠٥,٨٤٠,٢٧٨	٩,٢٠٤,٠٨٠	٤,١٣٨,٤٤٤	٦,٥٧٣,٧٠٧	٢٨,٥٤٨,٠٠٤	١٣,٦٩٧,٩٠١	١٤,٠٦,٦٦٢	٢٩,٦١٧,٤٨٠	
٨٨,٩٢١,٧٢٨	٣,٦٤٧,٢٢٣	٢,٢٣٦,٣٦٦	٥,٢١٩,١٢٤	١٩,٣٦٤,٠٠٠	٨,١٧٤,٠٠٠	١٩,٠١٠,٠٠٠	٣١,٢٧٦,١١٥	

موزعة كما يلي:
مالكي الشركة الأم
الأطراف غير المسيطرة

موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

الربح قبل الضريبة
ضرائب الدخل من العمليات الخارجية
الربح للسنة

مصاريف عمومية وإدارية
صافي مخصصات إنخفاض القيمة

صافي إيرادات الفوائد وإيرادات الأدوات
الإسلامية

صافي إيرادات تشغيلية أخرى
مجموع الإيرادات التشغيلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٣٩- معلومات عن القطاعات (يتبع)

المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة نشاطاتها في أربعة مناطق جغرافية رئيسية - الإمارات العربية المتحدة (المقرّ الرسمي)، ودول الشرق الأوسط الأخرى (الكويت، والبحرين، ومصر، وقطر)، والدول الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (الولايات المتحدة الأمريكية، والمملكة المتحدة) ودول أخرى (الهند، وهونج كونج).

يبين الجدول أدناه تفاصيل إيرادات المجموعة من العمليات المستمرة من العملاء الخارجيين ومعلومات حول موجوداتها غير المتداولة مصنفة وفقاً للموقع الجغرافي:

الإيرادات التشغيلية من العملاء الخارجيين*		الموجودات غير المتداولة**		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٩٦٨,٩٧٤	٤,٩٩١,٨٤٥	١,٥٦٢,٧٩٤	١,٦٥٣,٠٣١	الإمارات العربية المتحدة
٧٩٠,١١٠	٦٣٤,٩٠١	٢٩,٢٢٦	٣٦,٠٠٨	دول أخرى في الشرق الأوسط
١٦٧,٥٢٤	١٦٣,٢٩٩	٢,٧٢٢	٢,٤٧٦	دول أعضاء في منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية
٥٠,٨٩٧	٥٤,٨٣٤	٢٨,٢٨٣	١٩,٥٣٠	دول أخرى
٥,٩٧٧,٥٠٥	٥,٨٤٤,٨٧٩	١,٦٢٣,٠٢٥	١,٧١١,٠٤٥	

* تعتمد الإيرادات من العملاء الخارجيين على مراكز المجموعة التشغيلية.

** تتضمن الموجودات غير المتداولة الممتلكات والمعدات، الاستثمارات العقارية والشهرة.

الإيرادات من الأدوات والخدمات الرئيسية

تم الإفصاح عن الإيرادات من الأدوات والخدمات الرئيسية في الإيضاحات ٢٤ و ٢٥ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ في البيانات المالية الموحدة.

معلومات حول أهم العملاء

لم تبلغ نسبة مساهمة أي عميل ١٠% أو أكثر في إيرادات المجموعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤- تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

(١) يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية والقيمة الدفترية لكل منهما كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

بالتكلفة المضافة	بالتكلفة المضافة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	بالتكلفة المضافة من خلال الأرباح والخسائر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٩,٤٢٣,٤٦٣	١٩,٤٢٣,٤٦٣	-	-
١٥,٠٠٩,٩٩٠	١٥,٠٠٩,٩٩٠	-	-
٣,٩٢٤,٩٦٥	-	٦٥٧,١٥٥	٣,٢٦٧,٨١٠
٥٣,٥٥٥,٠٧٠	٥٣,٥٥٥,٠٧٠	-	-
٦,٦١٠,٦٠٦	٦,٦١٠,٦٠٦	-	-
٧,٩٩٣,٠٧٢	٧,٩٩٣,٠٧٢	-	-
٦,٥٢٦,٣٣٥	٥,٦٤٧,١٠٢	-	٨٧٩,٢٣٣
١١٣,٠٤٣,٥٠١	١٠٨,٢٣٩,٣٠٣	٦٥٧,١٥٥	٤,١٤٧,٠٤٣
٩,٢٣١,٩١٣	٩,٢٣١,٩١٣	-	-
٧٣٤,٥٦٤	٧٣٤,٥٦٤	-	-
٦٥,٢٤٣,٧٩٠	٦٥,٢٤٣,٧٩٠	-	-
٨,٣٩١,٤٩٠	٨,٣٩١,٤٩٠	-	-
٦,٣٨١,٠٩٧	٥,٥٠٨,٤٩٠	-	٨٧٢,٦٠٧
٤,١٠٥,٨٥٦	٤,١٠٥,٨٥٦	-	-
٩٤,٠٨٨,٧١٠	٩٣,٢١٦,١٠٣	-	٨٧٢,٦٠٧

الموجودات المالية:

النقد وأرصدة لدى المصارف المركزية

ودائع وأرصدة لدى المصارف

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المضافة

تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسة بالتكلفة المضافة

موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المضافة

موجودات أخرى

المجموع

المطلوبات المالية:

ودائع وأرصدة للمصارف

إتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف

ودائع العملاء

ودائع عملاء إسلامية

مطلوبات أخرى

قروض متوسطة الأجل

المجموع

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤- تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

(ب) يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية والقيمة الدفترية لكل منهما كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المجموع ألف درهم	بالتكلفة المضافة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال	
		الدخل العامل الأخر ألف درهم	الأرباح والخسائر ألف درهم
١٥,١٥٩,٢٥٨	١٥,١٥٩,٢٥٨	-	-
١٤,٢١١,٢٥٦	١٤,٢١١,٢٥٦	-	-
٣,٢٠٩,٢٣٤	-	٧٨٩,٧٨٥	٢,٤١٩,٥٤٩
٥٢,٢٤٦,٦١٤	٥٢,٢٤٦,٦١٤	-	-
٥,٧٩٩,٠٩٤	٥,٧٩٩,٠٩٤	-	-
٧,٥٧٩,٧٠٠	٧,٥٧٩,٧٠٠	-	-
٥,٦٢١,٦١٦	٤,٥٤٨,١٧٩	-	١,٠٧٣,٤٣٧
١٠٣,٨٢٦,٨٧٢	٩٩,٥٤٤,١٠١	٧٨٩,٧٨٥	٣,٤٩٢,٩٨٦
٨,٢٢٤,٥٣٣	٨,٢٢٤,٥٣٣	-	-
٦٢٣,٠٣٦	٦٢٣,٠٣٦	-	-
٦٣,٣٠٥,٣٧٧	٦٣,٣٠٥,٣٧٧	-	-
٥,١٨٢,٧٦٦	٥,١٨٢,٧٦٦	-	-
٥,٢٣٥,٠٦٥	٤,١٥٩,١٣٣	-	١,٠٧٥,٩٣٢
٤,٠٠٨,٢٤٣	٤,٠٠٨,٢٤٣	-	-
٨٦,٥٧٩,٠٢٠	٨٥,٥٠٢,٠٨٨	-	١,٠٧٥,٩٣٢

المطلوبات المالية:

- ودائع وأرصدة للمصارف
- إتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف
- ودائع العملاء
- ودائع عملاء إسلامية
- مطلوبات أخرى
- قروض متوسطة الأجل
- المجموع

الموجودات المالية:

- اللفند وأرصدة لدى المصارف المركزية
- ودائع وأرصدة لدى المصارف
- موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
- قروض وسلف مقاسمة بالتكلفة المضافة
- تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية مقاسمة بالتكلفة المضافة
- موجودات مالية أخرى مقاسمة بالتكلفة المضافة
- موجودات أخرى
- المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤١- المشتقات

تستخدم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، أدوات المشتقات المالية التالية لأغراض المتاجرة والتحوط:

- (أ) المقايضات هي التزامات لمبادلة تدفق نقدي بآخر. بالنسبة لمقايضات أسعار الفائدة فإن الأطراف المقابلة بشكل عام يبادلون أسعار الفائدة الثابتة والمعومة بعملة واحدة دون مبادلة المبلغ الأصلي. بالنسبة لمقايضات العملات فإن المبالغ الأصلية والفوائد الثابتة يتم تبادلها بعملات مختلفة. أما بالنسبة لمقايضات أسعار التقاطع للعملات فإن أصل المبلغ والفوائد الثابتة والمتحركة يتم تبادلها بعملات مختلفة.
- (ب) مبادلة الديون المتعثرة هي عقود مبادلة يقوم بموجبها المشتري بسلسلة من الدفعات إلى البائع، وبالمقابل، يتم استلام مبالغ في حال تعثر أداة دين معينة أو الإخفاق في سدادها.
- (ج) العقود الآجلة والعقود المستقبلية هي عقود إما شراء أو بيع عملة محددة أو سلعة محددة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مخصصة تمارس في الأسواق ما بين الوسطاء. العقود المستقبلية للعملات الأجنبية وأسعار الفائدة، تمارس وفق مبالغ نمطية وكميات محددة وقوانين سوق منظمة، ويتم تسوية التغيرات في القيمة السوقية للعقود المستقبلية بشكل يومي.
- (د) إتفاقيات العقود الآجلة هي عقود مشابهة لأسعار الفائدة المستقبلية، إلا أنه يتم التفاوض عليها بصورة فردية تستدعي تسوية نقدية للفرق بين قيمة الفائدة المتعاقد عليها وأسعار الفائدة السوقية بتاريخ مستقبلي محدد على مبالغ التعاقد لفترة متفق عليها.
- (هـ) عقد الخيار هو إلتزام تعاقدى يقوم بموجبه البائع (كاتب الخيار) بمنح المشتري (حامل الخيار) الحق ولكن ليس الإلتزام أما للشراء أو البيع بتاريخ مستقبلي محدد، أو في أي وقت خلال مدة محددة ولبلغ محدد من العملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر متفق عليه مسبقاً.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤١- المشتقات (تابع)

بيان المشتقات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

القيمة التعاقدية حسب الإستحقاق		القيمة العادلة		القيمة العادلة	
سنوات فما فوق	من سنة إلى ٥	السلبية	الموجبة	السلبية	الموجبة
٥ سنوات فما فوق	٥٥٩,٠٤١	٢٥١,٥١٨	٢٤٦,٥٢٤	٢٥١,٥١٨	٢٤٦,٥٢٤
ألف درهم	٨١,٠٥٧٧	٢٦,٨٢١	-	٢٦,٨٢١	-
من ١ إلى ١٢ شهراً	٤٠٥,٢٩٠	-	٢٨,٨٠٤	-	٢٨,٨٠٤
ألف درهم	١٩,٧٨٢,٥١٧	٥٩١,١١٠	٥٩٥,٤١٣	٥٩١,١١٠	٥٩٥,٤١٣
-	-	-	١٧	-	١٧
-	-	-	٣,٤٩٩	-	٣,٤٩٩
-	-	٤٨	-	٤٨	-
-	-	٢,٣٦١	-	٢,٣٦١	-
-	-	-	٤٨	-	٤٨
-	-	-	٢,٣١١	-	٢,٣١١
٧,٩٤٥,٥٣٥	٢١,٥٥٧,٤٢٥	٨٩,٦٤٧,١٠٣	٨٧١,٨٥٨	٨٧١,٨٥٨	٨٧٦,٦٦٦
٧,٩٤٥,٥٣٥	٢١,٨٧٨,١٦٠	٨٩,٩١٧,٨٣٨	٨٧٢,٦٠٧	٨٧٦,٦٦٦	٨٧٩,٢٣٣
-	٢٧,٠٧٣٥	٢٧,٠٧٣٥	٧٤٩	٧٤٩	٢,٥١٧
-	٢١,٨٧٨,١٦٠	٤٧,٦٦٥,٣٧٤	٨٧٢,٦٠٧	٨٧٦,٦٦٦	٨٧٩,٢٣٣

مشتقات محتجزة للتداول

مشتقات محتجزة كحقوق القيمة العادلة

مقايضات بين العملات

المجموع

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤١ المشتقات (تابع)

بيان المشتقات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

القيمة التعاقدية حسب الإستحقاق						
سنوات فما فوق	من ستة إلى ٥ سنوات	من ٦ إلى ١٢ شهراً	من ٢ إلى ٦ أشهر	حتى ٣ أشهر	القيمة التعاقدية	القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	٩٧٨,٧٠٠	١,٥٠٥,٦٥٣	١١,٣٦٤,٢٣٥	٢٦,٦٨١,٢١٦	٤,٠٥٢٩,٨٠٤	٣٠٦,٣٦٧
-	-	٣,٩٩٤,١٠٤	١,٧١٢,٣٤٦	١٣٧,٨٢٠	٥,٨٣٤,٢٧٠	٤٨,٣٢٩
-	-	٣,٩٩٤,١٠٤	١,٧١١,٢٦٦	١٢٧,٨٢١	٥,٨٣٣,١٩١	-
٦,٠٩٢,١٨٧	١٨,٣٥٠,٨٤٠	١,٤٢٢,٦٧٣	١,١٣٦,٦٣٧	٥٧٤,٦٧١	٢٧,٥٧٧,٠٠٨	٧١٦,٩١٥
-	-	-	١٠,٠٠٠	-	١٠,٠٠٠	-
-	-	-	-	١٠,١١٧	١٠,١١٧	-
-	-	-	١,١٤٣	٨٦,٣٨٣	٨٧,٥٢٦	٢,٩٢١
-	-	-	١,٧٨٤	٤٤,٥٢٤	١٤٢,٣٠٨	-
-	-	-	١,١٤٣	٨٦,٣٨٣	٨٧,٥٢٦	-
-	-	-	١,٧٨٤	١٤,٥٢٤	١٤,٥٢٤	٢,٩٢١
٦,٠٩٢,١٨٧	١٩,٣٢٩,٥٤٠	١,٠٩١٦,٥٣٤	١٥,٩٤٠,٣٣٨	٢٧,٩١٥,٤٥٩	٨,٠٢٥٤,٠٥٨	١,٠٧٥,٩٣٢
						١,٠٧٣,٤٣٧

مشتقات متحركة للتداول

عقود صرف العملات الأجنبية الإجلة

عقود خيار على العملات الأجنبية (المشتركة)

عقود خيار على العملات الأجنبية (الباعة)

مقايضات أسعار الفائدة

مقايضات الديون المتحركة

خيارات ملكية

عقود مستقبلية مشتركة (عملاء)

عقود مستقبلية مياحة (عملاء)

عقود مستقبلية مياحة (مصارف)

عقود مستقبلية مشتركة (مصارف)

تتلخص أهداف المجموعة في إدارة رأس المال، وهو مصطلح أعم وأشمل من "حقوق الملكية" المذكورة في بيان المركز المالي الموحد، في ما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال المحددة من قبل هيئة بازل ومشري أسواق الخدمات المصرفية التي تعمل فيها منشآت المجموعة؛
- حماية قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية حتى تقدم عائدات للمساهمين ومنافع لأصحاب المصالح الآخرين؛ و
- الحفاظ على قاعدة رأس المال قوية لدعم تطور أعمالها.

رأس المال النظامي

يقوم المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بوضع ومراقبة متطلبات رأس مال المجموعة ككل. يتم الاشراف على الشركة الأم والعمليات المصرفية الخارجية مباشرة عن طريق السلطات المحلية في كل بلد.

قام المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة بتطبيق نظام بازل ٢ لرأس المال في نوفمبر ٢٠٠٩. يحتسب البنك معدل كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. حدّد المصرف المركزي الحد الأدنى لرأس المال بنسبة ١٢% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر والذي تم احتسابه على أساس التعليمات الصادرة من قبل المصرف المركزي.

تم تحليل رأس المال المجموعة النظامي إلى مستويين:

- رأس المال من المستوى ١ والذي يتضمن رأس المال المدفوع والأرباح المستبقاة والاحتياطيات القانونية والإلزامية واحتياطي فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة وحصص الأطراف غير المسيطرة في حقوق الملكية في الشركات التابعة غير المملوكة بالكامل بعد اقتطاع الشهرة والموجودات غير الملموسة، إن وجدت.
- رأس المال من المستوى ٢، ويتضمن المخصصات العامة (المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة بنسبة لا تزيد عن ١/٢٥% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر)، والقروض المؤهل المساند، واحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات (حد أقصى ٤٥% لزيادة القيمة السوقية عن صافي القيمة الدفترية) والمتعلق بالأرباح غير المحققة على الاستثمارات المصنفة كموجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.
- يجب أن يتم الاقتطاع من إجمالي رأس المال من المستوى ١ ورأس المال من المستوى ٢ الاستثمار في شركة التأمين التابعة لمنع الاستخدام المتعدد لموارد رأس المال ذاتها في أجزاء مختلفة من المجموعة؛ إلا أنه يحقّ للمشرّع السماح باستخدام فائض رأس المال المستثمر (وفق الحدود التشريعية).

تطبق حدود متنوعة على مكونات قاعدة رأس المال. فلا يمكن أن يتجاوز على ٦٧% من رأس المال المؤهل من المستوى ٢ عن رأس المال المؤهل من المستوى ١، ولا يجوز أن يزيد رأس المال المؤهل للقروض المساندة عن ٥٠% من رأس المال من المستوى ١؛ إذ يجب أن يشكّل رأس المال من المستوى ١ ما نسبته ٨% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر.

تقيّم الموجودات المرجحة حسب المخاطر الخاصة بالمجموعة بالقياس إلى المخاطر الائتمانية والسوقية والتشغيلية الخاصة بها. تتضمن المخاطر الائتمانية، المخاطر المدرجة في بيان المركز المالي الموحد وغير المدرجة فيه. تتمثل مخاطر السوق في الخسائر من المراكز المدرجة وغير المدرجة في بيان المركز المالي والناشئة عن الحركة على أسعار السوق وتتضمن مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر الاستثمارات في حقوق الملكية ومخاطر السلع ومخاطر الخيارات. وتعرّف المخاطر التشغيلية مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو العناصر البشرية أو الأنظمة أو الأحداث الخارجية. ويتبع البنك، لاستيفاء أغراض التقدير وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، طريقة القياس المعيارية لمخاطر الائتمان والسوق ومخاطر العمليات، وفقاً للدعامة الأولى من نظام بازل ٢.

تعتمد سياسة المجموعة على المحافظة على قاعدة رأس مال قوية وذلك للمحافظة على ثقة السوق وتعزيز التطوير المستقبلي للأعمال. تقوم المجموعة بالأخذ بعين الاعتبار رأس مال المجموعة ومقارنته بالعائد على المساهمين كما أن المجموعة تدرك مدى الحاجة إلى الموازنة بين العوائد المرتفعة الممكنة من خلال زيادة نسبة المديونية والمنافع الناتجة عنها ومدى الأمان الموفر من خلال قاعدة رأس مال قوية. تاريخياً، قامت المجموعة بإتباع سياسة توزيع أرباح حذرة لزيادة رأس المال من المصادر الداخلية لمقابلة حجم النمو المستقبلي. لزيادة تعزيز قاعدة رأس المال وضمان الإدارة الفعالة لرأس المال، فإن هذه المجموعة أصدرت سندات متوسطة الأجل خلال العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٢- إدارة رأس المال (يتبع)

رأس المال النظامي (يتبع)

قامت المجموعة وعملياتها الفردية المنظمة بالالتزام بمتطلبات رأس المال الخارجية المفروضة خلال السنة. لم يكن هناك أي تغييرات جوهرية على إدارة رأس المال للمجموعة خلال السنة. فيما يلي مركز رأس مال المجموعة النظامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		رأس المال المستوى ١
١,٦٩٠,٧٧٠	١,٧٧٥,٣٠٨	رأس المال الصادر والمدفوع
٨٥٢,٥٨٢	٨٩٦,٥٩٥	الإحتياطي القانوني والإلزامي
٣١٢,٠٠٠	٣١٢,٠٠٠	الإحتياطي العام
(٥٣,٣١٥)	(٦٠,٦١٠)	تسوية تحويل العملات الأجنبية المتراكمة
(٢٦,٥٨٨)	(١٨,١٥٠)	الشهرة
١٣,٥١٢,٩٩٥	١٥,١١٢,٥١٢	الأرباح المستبقاة
٦,٦٩٦	٥,٨٣٥	الأطراف غير المسيطرة
(١٨,٥٣١)	(٢٢,٧٥٠)	يطرح من رأس المال المستوى ١
١٦,٢٧٦,٦٠٩	١٨,٠٠٠,٧٤٠	المجموع
		رأس المال المستوى ٢
١,١٩٤,٩٩٨	١,٢٤٦,٦٤٥	مخصص الانخفاض في القيمة الجماعي
(١٥٢,١٥٠)	(٢٧٦,٤١٦)	إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات
	٩,٢٢١	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية
٤٢٥,٣٠٣	٢٢١,١٥٧	المطلوبات المساندة المؤهلة *
(١٨,٥٣١)	(٢٢,٧٥٠)	يطرح من رأس المال المستوى ٢
١,٤٤٩,٦٢٠	١,١٧٧,٨٥٧	المجموع
١٧,٧٢٦,٢٢٩	١٩,١٧٨,٥٩٧	(أ) مجموع قاعدة رأس المال
		الموجودات المرجحة حسب المخاطر
٩٥,٥٩٩,٨٥٦	٩٩,٧٣١,٦١٤	مخاطر الائتمان
٢,٩٨٢,١٥١	٤,٤٢٤,٣٩٠	مخاطر السوق
٨,٠٤٦,١٧٤	٩,٣٥٨,٠٣٣	مخاطر العمليات
١٠٦,٦٢٨,١٨١	١١٣,٥١٤,٠٣٧	(ب) مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر
١٦/٦٢%	١٦/٩٠%	نسبة مخاطر الموجودات

[١٠٠x(ب)/(أ)]

* تمثل المطلوبات المساندة المؤهلة ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٢٠,٧٢٦	١,٠٢٠,٧٢٦	أوراق متوسطة الأجل (إيضاح ٢٠)
(٥٩٥,٤٢٣)	(٧٩٩,٥٦٩)	يطرح: الإطفاء المتراكم
٤٢٥,٣٠٣	٢٢١,١٥٧	

٤٢- إدارة رأس المال (يتبع)

توزيع رأس المال

تعتمد عملية توزيع رأس المال بين العمليات والأنشطة إلى حد كبير على الاستخدام الأمثل للعائدات المتحققة على رأس المال الموزع. إن حجم رأس المال الموزع على كل عملية أو نشاط يعتمد على المخاطر المتعلقة بهذا النشاط. تقوم عملية توزيع رأس المال على تحديد العمليات والأنشطة الملزمة بشكل مستقل ومنفصل عن الجهات المسؤولة على هذه العمليات والأنشطة حيث تتم من خلال قسم التمويل وإدارة المخاطر في المجموعة، وتخضع للمراجعة عن طريق لجنة الموجودات والمطلوبات للبنك بشكل ملائم.

وبالرغم من أن التوسيع من رأس المال المعدل للمخاطرة هو أساس رئيسي في تحديد كيفية توزيع رأس المال من خلال المجموعة للعمليات والأنشطة، إلا أنه ليس الأساس الوحيد المستخدم في صنع القرار. تم الأخذ بعين الاعتبار أيضاً الاستفادة من التعاون مع العمليات والأنشطة الأخرى وتوفر الإدارة والمصادر الأخرى. وتوافق النشاط مع أهداف استراتيجية المجموعة على المدى البعيد. تتم مراجعة سياسات المجموعة المتعلقة بإدارة رأس المال بشكل دوري من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

٤٣- إدارة المخاطر

تتعلق المسؤولية الأساسية لمجموعة إدارة المخاطر بتحديد المخاطر وقياسها ووسائل الحد منها وتسعيرها وإدارتها بما يضمن تحقيق البنك لعائدات ثابتة عن طريق الاحتفاظ بموجودات ذات جودة مقبولة وحصد العائدات الرأسمالية التي يطمح البنك لتحقيقها وفق تكليف المساهمين.

فيما يلي المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر تشغيلية

وتعد قدرة المجموعة على الاستمرار بتبني إطاراً صلباً وثقافة دائمة لإدارة المخاطر أحد أهم العوامل الرامية لتحقيق المجموعة للاستقرار والنمو المالي.

إطار/إدارة المخاطر

ينهض مجلس الإدارة بالمسؤولية الكلية لوضع إطار إدارة مخاطر المجموعة، وهي المخاطر التي تخضع لتقييم لجان متعددة، منها لجنة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار، وغيرها من اللجان الأخرى التي تعمل بتكليف من مجلس الإدارة. تقوم اللجان المذكورة بالموافقة على سياسات إدارة مخاطر البنك المطورة من جانب مجموعة إدارة المخاطر.

تتحمل لجنة المخاطر المسؤولية بالكامل حيال مراقبة نظام إدارة المخاطر للمجموعة، كما تتحمل لجنة المخاطر مسؤولية إجراءات المخاطر الائتمانية التي تتبناها المجموعة والتأكد من الالتزام بالسياسات الموافقة عليها ومراقبة مختلف المخاطر ضمن المجموعة. تقوم لجنة المخاطر بمراقبة ووضع حدود للتركيزات المختلفة والموافقة على الإستثناءات والقيام بمراجعة دورية للتأكد من جودة الموجودات.

تعد مجموعة إدارة المخاطر وظيفة مستقلة في حد ذاتها يديرها مدير مخاطر مؤهل وتمتد مسؤوليته إلى إدارة المخاطر لتشمل المجموعة بشكل كامل. هذه المجموعة مسؤولة عن صياغة سياسات يتم عن طريقها إدارة المخاطر الائتمانية والسوقية والتشغيلية. يعمل مدراء المخاطر والذين هم على قدر عالٍ من الخبرة والتدريب على تفويض السلطات ضمن هيكل إدارات المخاطر للموافقة على معاملات مخاطر الائتمان ومراقبة مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

تحليلات وتحديد درجات المخاطر

يستقل عمل لجنة الامتثال ومكافحة التحايل والتدقيق عن إدارة المخاطر. يوفر التدقيق تأكيداً نزيهاً لحاملي الأسهم والإدارة العليا بشأن الالتزام بجميع السياسات والإجراءات الائتمانية المعمول بها بالبنك ومدى كفاءة عملية إدارة الائتمان، حيث يتم تنفيذ ذلك عن طريق إجراء مراجعة دورية على جميع وحدات المخاطر، ورفع تقارير لجنة الامتثال ومكافحة التحايل والتدقيق إلى الرئيس التنفيذي مباشرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

تحليلات وتحديد درجات المخاطر (يتبع)

يطبق بنك المشرق مقاييس صارمة لتحديد عوامل احتمالية التخلف عن السداد والخسارة في حال التخلف عن السداد والرصيد عند التخلف عن السداد، تهض وحدة بازل لتحليلات ونمذجة المخاطر الائتمانية والتحكم التابعة لمجموعة إدارة المخاطر بمسؤولية تطوير نماذج المخاطر المالية والتحقق من صلاحيتها وفقاً لإرشادات بازل ٢ بشأن الموافقة الدورية على الأنظمة المختلفة لتصنيف المخاطر، بما في ذلك إعادة احتساب عوامل التخلف عن السداد والخسارة في حال التخلف عن السداد والرصيد عند التخلف عن السداد.

يتحمل فريق عملية التقييم الداخلي مدى كفاية رأس المال داخل مجموعة إدارة المخاطر المسؤولية عن احتساب متطلبات رأس المال الإقتصادية للمجموعة وإدارة عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية للمجموعة. ويستلزم هذا مراقبة كفاية رأس المال للمجموعة في إطار مجموعة من السيناريوهات المُشددة لتقييم وإعداد التقارير بشأن التأثير على رأس المال للمجموعة (مُقاس كرأس المال متاح ناقصاً طلب مخاطر رأس المال) والتوصية بالإجراءات المناسبة، على النحو المطلوب.

كجزء من تحليل نقاط ضغط المحفظة، تقوم المجموعة دورياً باختبار التحمل لكامل المحفظة وتتخذ الإجراءات الملائمة لـ (١) - تخفيف المخاطر الناجمة عن دائنين محددين وصناعات محددة و/أو الخطر الناجم بسبب الأحداث العالمية وآثارها على قاعدة العملاء للمجموعة، و(٢) - تحديد اتجاه المحفظة وتخصيص الموارد وفقاً لذلك.

تحتسب المجموعة كذلك مردود رأس المال المعدل في ضوء المخاطر لتطبيقات الائتمان المسعرة وفق رأس المال المعدل في ضوء المخاطر.

إدارة مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر المتعلقة بإخفاق العميل أو الطرف المقابل للأصل المالي في استيفاء التزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة خسارة مالية. وتعد من أهم مصادر المخاطر الائتمانية هي القروض والسلف لدى المجموعة، والمطلوب من البنوك والمؤسسات المالية والأنشطة الاستثمارية غير التجارية.

يتم إدارة ومراقبة مخاطر الائتمان إدارة فعالة ومراقبة دائمة وفقاً لسياسات وإجراءات ائتمانية محددة. وتخضع الملاءة الائتمانية لكل طرف مقابل للتقييم، مع إنشاء ضوابط ائتمانية محددة عن طريق اتباع هيكله ائتمانية رشيدة ترتبط بمخاطر الائتمان. وفي سبيل الحد من مخاطر الائتمان لكل طرف مقابل، تسعى المجموعة لضمان من أن القروض مضمونة برهانات مقبولة، وفق ما تقتضيه الضرورة. كما تستعين المجموعة بنظام التصنيف الداخلي لديها لتقييم الجودة الائتمانية للشركات المقترضة والأطراف المقابلة من الشركات، حيث يُحدّد تصنيف داخلي لكل شركة مقترضة منتجة ما بين ١ إلى ٢٥ وفق نظام التصنيف ببنك المشرق (MRS)، بينما يُحدد تصنيفات القروض غير المنتجة بموجب إعادة الهيكلة ودون العادية ومشكوك في تحصيلها وخاسرة.

وتحسب المجموعة كذلك مردود رأس المال المعدل وفق المخاطر بشأن طلبات الائتمانية التي تسعر على أساس معدل في ضوء المخاطر. ويتم تضمين حسابات مردود رأس المال المعدل وفق المخاطر في نظام تقييم الائتمان.

يتم إجراء مراجعة على جميع السياسات الائتمانية والموافقة عليها من قبل لجنة المخاطر بالبنك. كما يتم النظر في تلك السياسات دورياً بما يعكس التغيرات الطارئة على الأوضاع السوقية وعلى المتطلبات القانونية.

عند الإمكان، يتم التأمين على القروض بأشكال مقبولة من الضمانات بهدف التخفيف من مخاطر الائتمان، كما يتم تخفيف مخاطر الائتمان كذلك من خلال تطبيق أسس ائتمانية موسعة تتعلق بمخاطر الائتمان، وتقوم المجموعة بالعمل على الحدّ من هذه المخاطر عن طريق تنوع موجوداتها بين القطاعات الجغرافية والصناعية المختلفة.

إدارة المخاطر الائتمانية بالجملة

تخضع كافة طلبات الائتمان للقروض التجارية والشركات لسياسة المجموعة الائتمانية والمعايير المنصوص عليها والحدود للصناعة التي يعمل بها المقترض (إن وجدت) والمتطلبات القانونية المناسبة من وقت إلى آخر. لا تقوم المجموعة بإقراض الشركات التي تعمل في مجالات اقتصادية تراها المجموعة ذات مخاطر عالية أو مجالات مضاربة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

إدارة المخاطر الائتمانية بالجملة (يتبع)

يتم وضع الحدود الائتمانية على أساس مجموعة من العوامل بما فيها تقييم مفصل لقيمة المقرض الائتمانية على أساس حسن الأداء، والتحليل الاقتصادي والإداري المالي (كلاً من التاريخي والمتوقع)، وتصنيف المخاطر، وتحليل التسهيلات (المدة و أنواع التسهيلات والتسعير والضمانات والدعم).

يقوم فريق إدارة المخاطر الائتمانية بالجملة بالموافقة على جميع التسهيلات الائتمانية مركزياً ووضع الحدود لجميع الشركات والخزينة وأسواق رأس المال والمؤسسات المالية وعملاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم للمجموعة. تخضع كافة التسهيلات الائتمانية المقدمة من المجموعة للموافقة المسبقة وفقاً لمجموعة من تفويض الصلاحيات للحدود الائتمانية ووفقاً لتوصيات رئيس إدارة المخاطر والتي تتماشى مع سياسة الائتمان بالجملة لموافقة الرئيس التنفيذي للمجموعة.

لقد قامت المجموعة بوضع حدود لإدارة عملية النقل والتحويل، والمعرفة معا بالحدود الخارجية. هذه الحدود يتم مراجعتها بانتظام من قبل مجموعة إدارة المخاطر وبشكل دوري من قبل لجنة المخاطر. يتم تحديد مخاطر بلد ما بالاعتماد على قوة المركز المالي لتلك الدولة واستقرارها، باستخدام مجموعة من المقاييس مثل الدين الخارجي، والمركز المالي الكلي، والصادرات، والواردات، واحتياطي العملات الأجنبية، ومعدّل خدمات الديون الخارجية. ويتم لاحقاً تطبيق هذه الحدود على كافة العمليات المتدفقة دولياً التي تصاحبها مخاطر التعرّض الممثلة بالقيود على قابلية الاستبدال و/أو التحويل.

تتضمن إدارة المخاطر الائتمانية بالجملة مجموعة إدارة الموجودات الخاصة والتي تدير الأرصدة المصنفة بقائمة أرصدة مراقبة وما دون ذلك. وقد تم إنشاء مجموعة إدارة الموجودات الخاصة لتشرف على الحسابات المستردة وتحديد واتخاذ إجراءات وقتية على الأرصدة الضعيفة المحتملة. كما وتؤدي تلك المجموعة مهمة استرداد الحسابات.

وعلاوة على ذلك، فإن جميع التسهيلات الائتمانية مراقبة بصورة مستقلة من قبل قسم العمليات الائتمانية (الإدارة) الذي يرسل تقاريره بشكل منفصل إلى مجموعة العمليات ومجموعة التكنولوجيا.

مخاطر الائتمان بالتجزئة

تدار مخاطر الائتمان بالتجزئة على أساس المنتج. تخضع كافة طلبات الائتمان لقطاع الأفراد للموافقة حسب برنامج المنتج الموافق عليه المبني على الإرشادات التي نصت عليها كتيبات أدلة السياسة الائتمانية بالتجزئة الموافق عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة، يتم تقييم الوضع الائتماني للمقرض بناء على نماذج احصائية للمنتجات عالية المستوى مثل البطاقات الائتمانية والقروض الشخصية وبناءً على دليل الاكتتاب بشأن السياسات المعتمدة للمنتجات منخفضة القيمة وقروض السيارات. يتم بعد ذلك إجراء مراجعات ائتمانية مرحلية ومفصلة على مستوى المحفظة لمراقبة وتعقب آثار أداء المحفظة.

تم منح كافة صلاحيات الموافقة من قبل الرئيس التنفيذي بالنيابة عن مجلس الإدارة. حدّدت مستويات مختلفة للموافقة على برنامج المنتج والاستثناءات منها، وكذلك على القروض الفردية والائتمانية حسب برامج المنتج. يحتوي كل برنامج للمنتج على تفاصيل متعلقة بالائتمان (مثل الائتمان بناءً على مستوى الدخل ومعلومات أخرى) والمتطلبات القانونية والالتزام والوثائق والمتطلبات التشغيلية الأخرى. يتضمن برنامج العميل درجات صلاحيات الائتمان.

إجراءات مراجعة الائتمان

يجري المختصون المنتسبون لمجموعة التدقيق والمراجعة والرقابة مراجعة دورية للمحفظة. وفيما يتعلق بمحافظ عمليات الجملة، تشمل عملية المراجعة اختبار عينات من الموجودات، ويكون التركيز في عمليات التجزئة على اختبار عملية إدارة المخاطر والتي تشمل المراجعة الدورية لجودة محفظة الموجودات الفردية والمخصصات المتعلقة. يقوم مدققون مختصين بإجراء تقييم مستقل لجودة موجودات المجموعة باستمرار بما يتماشى مع إرشادات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وسياسات المجموعة الداخلية بهدف المساعدة على توقع المشاكل المحتملة مسبقاً والتأكد من تطبيق سياسات ومعايير الموافقة الائتمانية والتوجيهات والإجراءات التشغيلية المتبعة في المجموعة.

تصنيف القروض

بموجب سياسة الائتمان بالجملة المطبقة لدى بنك المشرق، تُصنف جميع التسهيلات للقروض التجارية وقروض المؤسسات العاملة للمجموعة وفقاً لمقياس تقييم المخاطر والذي يتراوح من واحد إلى خمسة وعشرين درجة. إن المدينين غير المصنفين هم أولئك الذين يتراوح تقييمهم بين ١- ٢٢. المدينون الذين يعتبرون ذو خطورة أكبر من غيرهم هم أولئك الذين يتراوح تقييمهم بين ٢١ و ٢٢ درجة والذي يتم تصنيفهم ضمن "المراقبة". يتم تصنيف القروض غير العاملة ضمن ٥ فئات متصاعدة من حيث حدتها. الموجودات المصنفة ٢٣ و ٢٤ مصنفة كموجودات "تستدعي الانتباه الخاص (١)" والمصنفة ٢٥ تصنف "تستدعي الانتباه الخاص (٢)". جميع القروض والسلف المصنفة بين ٢١ إلى ٢٥ تعتبر من الفئة الرابعة - قائمة المراقبة في نفس الإيضاح أدناه.

تعتمد المجموعة على نظام تقييم تدريجي للمخاطر وسياسة محافظة للتسجيل المبكر للخسائر التي تخص الموجودات غير العاملة. ويعيداً عن نطاق الخمسة وعشرين نقطة، فهناك أربع فئات من القروض والسلف والتي تعتبر موجودات متعثرة، وهي "قروض ذات فوائد معلقة ويعاد هيكلتها" و"دون المستوى" و"مشكوك في تحصيلها" و"خسارة". وتخصص فئة "قروض ذات فوائد معلقة ويعاد هيكلتها" للعملاء الذين تجاوزت استحقاقات دفعات الفائدة لديهم لأكثر من ٩٠ يوماً وعندما تكون المفاوضات بشأن إعادة الهيكلة لا تزال جارية. أما القروض المصنفة تحت فئة "دون المستوى"، فهي الموجودات التي تأثرت قدرتها على استيفاء الدين بشكل بالغ وحيث أن استحقاقات الأصل أو الفائدة قد تجاوزت ٩٠ يوماً وليس من المتوقع إعادة هيكلتها في المستقبل القريب. وقد تم أخذ المخصصات وتصنيف القروض بما يتماشى مع التوجيهات الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إذا تأخر سداد الفائدة أو الائتمان لفترة ٩٠ يوم أو أكثر يتم تعليق الفوائد ولا تضاف إلى بيان الدخل الموحد. عندما يصنف القرض كغير مستحق، تعكس جميع الاستحقاقات السابقة والفوائد المتراكمة غير المحصلة وتخصص من إيرادات الفوائد، كما أن الفوائد المستحقة لا تسجل في بيان الدخل الموحد ويتم إيقاف استهلاك رسوم القروض المؤجلة. تكون المجموعة مخصص محدد للخسائر في الموجودات المصنفة على أساس الاسترداد وتصنيف المخاطر للموجودات.

تُحتسب أية استردادات على أساس النقد للقروض غير العاملة بما يتفق مع سياسة الائتمان. في حالة الاحتفاظ بمخصصات، يُطبق المبلغ المحصل على المبلغ الأصلي أولاً ثم على الفائدة؛ أما في حالة عدم الاحتفاظ بمخصصات، فيُطبق المبلغ المحصل على الفائدة أولاً ثم على مبلغ الأصل.

القروض والأوراق المالية منخفضة القيمة

القروض منخفضة القيمة والموجودات المالية الأخرى هي قروض وموجودات مالية تحددها المجموعة على أنها لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ الأصلية والفوائد المستحقة وفق البنود التعاقدية الواردة بعقود القروض والموجودات المالية الأخرى. تم تصنيف هذه الموجودات على أنها غير مستحقة بموجب إعادة الهيكلة، ودون العادية ومشكوك في تحصيلها أو خسارة في نظام تصنيف المخاطر الائتمانية الداخلي للمجموعة للائتمان الجماعي. كما تتضمن هذه الموجودات أيضاً موجودات تم تعليق فائدتها أو توقفها انتظاراً لمحصلة إعادة الهيكلة.

يتم احتساب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم بموجبها، طبقاً للتوجيهات الصادرة عن المصرف المركزي، رصد مخصص بنسبة ٢٥% من رصيد المبلغ الأصلي الذي تجاوز موعد استحقاقه لأكثر من ٩٠ يوماً وأقل من ١٢٠ يوماً، ورصد مخصص بنسبة ٥٠% من رصيد المبلغ الأصلي عندما يتخطى موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً وأقل من ١٨٠ يوماً. وفي حال ما كان الفصل غير ممكناً بشأن رصيد مبلغ الأصل، تُكون المخصصات كما ذكر سلفاً على إجمالي الرصيد مقابل التسهيل. ويتم حذف القروض الفردية عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨١ يوماً بناءً على طبيعة المنتج المحدد. إن الاستثناء الوحيد لذلك هي قروض الرهن العقاري، التي يتوقف تقديمها على توجيهات المصرف المركزي. وبغض النظر عن بعض قروض الرهن العقاري عالية المخاطر، يتم تقديم كامل المبلغ المتبقي لمدة ١٨٠ يوماً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

قروض وأوراق مالية مستحقة الدفع غير منخفضة القيمة

القروض والموجودات المالية المستحقة وغير منخفضة القيمة هي التي تخطت استحقاق دفع الفوائد التعاقدية والمبالغ الأساسية عليها. لا تستمر هذه القروض والموجودات المالية المستحقة وغير منخفضة القيمة سوى لأيام قليلة في الغالب ولا تعكس حالة الضعف الرئيسي. وتعتقد المجموعة أنه من غير الملائم تحديد انخفاض القيمة على مثل تلك الفئات من القروض والأوراق المالية في ظل الوضع الحالي على أساس حالة الضمان أو الرهن المتوفر و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

مخصصات إنخفاض القيمة

ترصد المجموعة مخصصاً لخسائر الانخفاض في قيمة محفظة القروض بحيث يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة. إن المحتويات الرئيسية لهذا المخصص تكمن في خسارة محددة متعلقة بمخاطر جوهرية فردية، ومخصص خسارة جماعي مرصود لإمكانية إحصائية تشير إلى أن بعض من تلك القروض قد تتعرض لانخفاض في قيمتها مستقبلاً.

تلتزم المجموعة أيضاً بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والذي تقوم المجموعة من خلاله بتقييم خسائر الانخفاض بقيمة محفظة القروض عن طريق احتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة في المستقبل عن كل قرض أو قيمة الاسترداد بناءً على قيمة الضمان أو القيمة السوقية للموجودات حيث تتوفر هذه الأسعار.

سياسة الحذف

تحذف المجموعة القرض أو الموجودات المالية الأخرى (وأي مخصصات متعلقة بخسائر الانخفاض في القيمة) عندما تحدد إدارة إئتمان المجموعة القروض أو الموجودات المالية الأخرى غير القابلة للتحصيل بشكل كامل أو جزئي. إن هذا التحديد يتم بعد الأخذ بعين الإعتبار المعلومات مثل ظهور تغييرات جوهرية في الموقف المالي للمقترض أو المصدر حيث من الممكن عدم تمكن المقترض أو المصدر من الالتزام بتسديد الالتزام بالكامل، أو أن تكون العائدات غير كافية لتسديد التسهيلات بشكل كامل. أما بالنسبة لأرصدة القروض العادية الصغيرة، تعتمد قرارات ما سيتم حذفه على حالة المنتج المحدد المستحق. يسمح بحذف القروض إلى المدى التي تعتبر عنده القيمة غير قابلة للتحصيل. وعلى الرغم من ذلك، فتبقي المجموعة على المطالبات القانونية بالكامل وقد تستمر المجموعة في مواصلة جهودها نحو استرداد الحسابات المحذوفة، واللجوء للتقاضي لاسترداد تلك الحسابات.

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (بتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (بتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (بتبع)

فيما يلي تحليل لإجمالي وصافي (بعد خصم مخصصات إنخفاض القيمة الموجودات منخفضة القيمة المصنفة حسب درجة المخاطر.

موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة

المطابقة	٢٠١٥	٢٠١٤	تمويل واستثمار إسلامي	٢٠١٥	٢٠١٤	قروض وسلف	٢٠١٥	٢٠١٤	مطالب من مصارف	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-	-	-	٨٨,٦٧٣	٨٣,٣٣٢	-	-	-
-	-	-	٢٢,٣٦٨	٢٥,٦٦٣	١٤٤,١٣٣	٢٣١,١٥٤	-	-	-	-
-	-	-	١٦,٤٧٠	١٩,٨٢٠	١,٨١٤,٩٠٩	٩٨٩,٦٩١	٢٤,٢٦٩	-	-	-
١١١,٩٩٨	١١١,٩٩٨	٤٤,٣٠٠	١٦,٧٨٩	٥٩٢,١٥٤	٦٤٨,٢١٩	-	-	-	-	-
١١١,٩٩٨	١١١,٩٩٨	٨٣,١٣٨	٦١,٧٧٢	٢,٦٣٩,٨٦٩	١,٥٥٢,٣٩٦	٢٤,٢٦٩	-	-	-	-
(٢,١٢٩)	(٢,١٢٩)	(٣,٧٢٠)	(٤,٧١٩)	(٤٦١,٧٤٤)	(٢٢٩,٥٣٣)	(٥,٩٤٤)	(١٢٢)	-	-	-
(١٠٩,٨٦٩)	(١٠٩,٨٦٩)	(٢٧,٥٩٤)	(١٩,٢١٢)	(٨٠٠,٨٤٩)	(٧٧٤,٨٨٤)	(١٨,٥٠٠)	(١٢٢)	-	-	-
-	-	٥١,٨٢٤	٣٧,٨٤١	١,٣٧٧,٢٧٦	٩٤٧,٩٧٩	(١٧٥)	(١٢٢)	-	-	-
-	-	-	٩٤,٧٦٦	١٣٢,٢١٥	٩٩,٧٨٨	-	-	-	-	-
-	-	-	٩٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-
-	-	١٢,٦٥٥	٢٥,٨٧٣	١٩٥,٣٤٢	٣٦٥,٧٧٦	-	-	-	-	-
-	-	١٢,٦٥٥	٢١٢,٦٣٩	٣٧٧,٥٥٧	٤٦٥,٥٦٤	-	-	-	-	-
٧,١١٣,٥٥٢	٧,٩٩٣,٠٧٢	٥,٧٥١,٣١٥	٦,٣٨٤,٨٢٦	٥٢,٤١٥,٧٨١	٥٣,٩٠٣,٢٧٩	١٤,٢١١,٤٣١	١٥,٠١٠,١١٢	-	-	-
(٣٢,٨٥١)	-	-	-	(٥,٠٠٤)	(٢٠,٧٠٠)	-	-	-	-	-
-	-	(١٦,٧٠٠)	(٢٤,٧٠٠)	(١,٨٦٨,٩٦٦)	(١,٥٥٩,٧٥٢)	-	-	-	-	-
٧,٥٧٩,٧٠٠	٧,٩٩٣,٠٧٢	٥,٧٣٤,٦١٥	٦,٣٦٠,١٢٦	٥٠,٥٤٦,٧٨١	٥٢,١٤١,٥٧٧	١٤,٢١١,٤٣١	١٥,٠١٠,١١٢	-	-	-
٧,٥٧٩,٧٠٠	٧,٩٩٣,٠٧٢	٥,٧٩٩,٠٩٤	٦,٦١٠,٦٠٦	٥٢,٢٤٦,٦١٤	٥٣,٥٥٥,٠٧٠	١٤,٢١١,٧٥٦	١٥,٠٠٩,٩٩٠	-	-	-

منخفضة القيمة

غير مستحقة بموجب إعادة الهيكلة

قروض دون العادية

مشكوك في تحصيلها

خسارة

المبلغ الإجمالي

قائمة / أرباح معلقة

مخصص محدد للانخفاض في القيمة

مستحقة وغير منخفضة القيمة

قروض مستحقة بأقل من ٩٠ يوم

قروض مستحقة ٩٠ يوم وأكثر

قروض فردية مستحقة ٣٠ يوم وأكثر

غير منخفضة القيمة وغير مستحقة

المبلغ الإجمالي

مخصصات أخرى

مخصص الانخفاض في القيمة الجماعي

القيمة المقدرة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

تمثل المخصصات الأخرى الفرق بين القيمة الدفترية قبل إعادة التفاوض بشأن القروض وقيمتها الصافية الحالية لتدفقاتها النقدية المستقبلية باستخدام معدل الفائدة المرجح الأصلي.

يمكن تقدير جودة المحفظة الائتمانية للقروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة ومنتجات التمويل والإستثمار الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطفأة غير المستحقة وغير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤، بالرجوع الى نظام تصنيف الائتمان للمجموعة. المعلومات التالية مبنية على النظام:

تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية		قروض وسلف		الدرجات
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	٥٤٧,٨٣٦	٣,٥٦٤,٢٤١	٤,٠٣٦,٣٦٤	درجة ١- مخاطر منخفضة
٥,٠٥٥,٤٣٨	٤,٦٦٨,٦١٤	٣٧,٣٠٢,٢٥٦	٣٨,٨٥٠,٥١٢	درجة ٢- مخاطر مقبولة
٦٠,٥٩١	٦٧٢,٥١٤	٦,٢٠٢,٢٩٦	٥,٨٧٠,٠٩٤	درجة ٣- مخاطر عادلة
٦٣٥,٢٨٦	٤٩٥,٨٦٢	٥,٣٤٦,٩٨٨	٥,١٤٦,٣٠٩	درجة ٤- قائمة المراقبة
<u>٥,٧٥١,٣١٥</u>	<u>٦,٣٨٤,٨٢٦</u>	<u>٥٢,٤١٥,٧٨١</u>	<u>٥٣,٩٠٣,٢٧٩</u>	

يتم الإحتفاظ بضمانات مقابل القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة بشكل عام على شكل رهونات عقارية بالنسبة لقروض العقارات، أدوات مالية أخرى مسجلة كرهن على الموجودات، وضمانات. يعتمد تقدير القيمة العادلة على قيمة الضمانات المقدرة بتاريخ الإقتراض. لا يتم الإحتفاظ بضمانات للقروض والسلف الممنوحة للمصارف، إلا عندما يتم الإحتفاظ بالأوراق المالية كجزء من إتفاقيات إعادة الشراء. لا يتم عادة الإحتفاظ بضمانات مقابل الموجودات المالية الأخرى.

يحتوي الجدول أدناه على تفاصيل القيمة العادلة للضمانات التي يتم تحديثها بشكل منتظم.

مستحقة من المصارف		قروض وسلف وتمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية		مقابل قروض وسلف منخفضة القيمة إفرادياً:
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	٢٢٧,٢٧٦	١٧٨,٢٨٨	ممتلكات
-	-	٨٠٥,٥٣٨	٤٧٧,٩٤٢	أدوات ملكية
-	-	٢,٨٥٩	٢,٨٤٨	نقد
-	-	٩,٥٥٦,٥٦١	٩,٨٤٥,٦٧٢	مقابل قروض وسلف غير منخفضة القيمة:
-	-	١,٢٤٧,٣٤٨	١,٢٣٤,٦٦٩	ممتلكات
١٢٧,٢٨٨	١٩٢,٩٥٣	٥١٨,٣٠٣	٦١٩,١١٢	أدوات ملكية
-	-	٥,١٨٨,٠٥٧	٤,١٢٨,٨٧٧	نقد
<u>١٢٧,٢٨٨</u>	<u>١٩٢,٩٥٣</u>	<u>١٧,٥٤٥,٩٤٢</u>	<u>١٦,٤٨٧,٤٠٨</u>	أخرى
				المجموع

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

فيما يلي التوزيعات حسب التركيز الجغرافي للقروض والسلف منخفضة القيمة المقاسة بالتكلفة المطلقة ومخصص الخسائر الائتمانية:

المجموع	دول أخرى	دول منطقة الشرق الأوسط والتنمية الاقتصادية	دول منطقة الشرق الأوسط	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٩٥٢,٣٩٦	-	٢٠٠	١,٠٤٥,٩١٦	٩٠٦,٢٨٠	القروض والسلف منخفضة القيمة مخصص الانخفاض في القيمة للخسائر الائتمانية متضمناً الفائدة
(١,٠٠٤,٤١٧)	-	(٢٣٦)	(٥٠٤,٧١٢)	(٤٩٩,٤٦٩)	المعلقة
٩٤٧,٩٧٩	-	(٣٦)	٥٤١,٢٠٤	٤٠٦,٨١١	

المجموع	دول أخرى	دول منطقة الشرق الأوسط والتنمية الاقتصادية	دول منطقة الشرق الأوسط	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٦٣٩,٨٦٩	-	٢٠٩	١,٦٢٩,٧١٣	١,٠٠٩,٩٤٧	القروض والسلف منخفضة القيمة مخصص الانخفاض في القيمة للخسائر الائتمانية متضمناً الفائدة
(١,٢٦٢,٥٩٣)	-	(٢٤٠)	(٦٤٠,٨٩٦)	(٦٢١,٤٥٧)	المعلقة
١,٣٧٧,٢٧٦	-	(٣١)	٩٨٨,٨١٧	٣٨٨,٤٩٠	

فيما يلي التوزيعات حسب التركيز الجغرافي لمنتجات التمويل والإستثمارات الإسلامية المقاسة بالتكلفة المطلقة ومخصص الخسائر الائتمانية:

المجموع	دول أخرى	دول منطقة الشرق الأوسط والتنمية الاقتصادية	دول منطقة الشرق الأوسط	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦١,٧٧٢	-	-	١٣,٠١٧	٤٨,٧٥٥	منتجات التمويل والإستثمارات الإسلامية منخفضة القيمة مخصص الانخفاض في القيمة للخسائر الائتمانية متضمناً الأرباح
(٢٣,٩٣١)	-	-	-	(٢٣,٩٣١)	المعلقة
٣٧,٨٤١	-	-	١٣,٠١٧	٢٤,٨٢٤	

المجموع	دول أخرى	دول منطقة الشرق الأوسط والتنمية الاقتصادية	دول منطقة الشرق الأوسط	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٣,١٣٨	-	-	١٣,٠١٧	٧٠,١٢١	منتجات التمويل والإستثمارات الإسلامية منخفضة القيمة مخصص الانخفاض في القيمة للخسائر الائتمانية متضمناً الأرباح
(٣١,٣١٤)	-	-	-	(٣١,٣١٤)	المعلقة
٥١,٨٢٤	-	-	١٣,٠١٧	٣٨,٨٠٧	

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو إخفاق العمليات الداخلية أو العناصر البشرية أو الأنظمة أو الأحداث الخارجية. وتحدد سياسة المخاطر التشغيلية لبنك المشرق هيكل الحوكمة والمنهجية المتعلقة بمراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية.

الحوكمة

تعد المخاطر التشغيلية، شأنها شأن أنواع أخرى من المخاطر، في صلب الأنشطة التي يمارسها بنك المشرق، ويتم إدارة تلك المخاطر عن طريق إطار شامل يهدف إلى الموازنة بين تحقيق مراقبة تجارية صارمة مع إدارة مخاطر مستقلة محددة. ويكمن الغرض من إدارة المخاطر التشغيلية في تحديد قياس المخاطر التشغيلية ومراقبتها والتقليل منها.

وتستند إدارة المخاطر التشغيلية على نظام خطوط الدفاع الثلاثة؛ حيث تعد وحدات الأعمال أول تلك الخطوط. وتتحمل تلك الوحدات مسؤولية مباشرة لتحديد وإدارة المخاطر التشغيلية في جوانب مسؤوليتها، وكذلك لتقديم إدارة مخاطر بشكل فوري وفعال. إن إدارة المخاطر التشغيلية هي جزء من عملية اتخاذ القرارات اليومية والاستراتيجية التي تقوم بها وحدات الأعمال.

وتأتي وحدة مهمة المخاطر التشغيلية بالمجموعة كثاني خط من خطوط الدفاع الذي يعمل على تقديم أنظمة الأساليب الموحدة لجميع وحدات البنك من أجل المساعدة في تحديد وتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية. وتتحمل وحدة مهمة المخاطر التشغيلية المسؤولية في تطوير إطار وسياسات إدارة المخاطر التشغيلية لبنك المشرق ودعمها وصيانتها وذلك بغية معاونة إدارة المخاطر التشغيلية في العمل مع وضع المتطلبات القانونية ونظام بازل ٢ حيز التنفيذ والتطبيق. يقوم فريق المخاطر التشغيلية بتطوير وتوجيه أدوات المراقبة والسياسات والاستراتيجيات لتقييم وإدارة المخاطر التشغيلية في البنك. وتعد وحدة التدقيق الداخلي هي الخط الثالث من خطوط الدفاع المؤكول إليها مسؤولية التدقيق المستقل لوحدة الأعمال ومنهجيات مهمة المخاطر التشغيلية بالمجموعة.

إدارة المخاطر التشغيلية

عملاً بالمبادئ السارية لبنك المشرق، تنطبق وحدة المخاطر التشغيلية نظام كمي وكيفي يهدف إلى تحديد وقياس ومراقبة والتقليل من المخاطر التشغيلية وفق ما يتطلبه بازل. وتخضع وحدة المخاطر التشغيلية بالكامل إلى التدقيق. وفيما يلي المنهجيات المستخدمة في إدارة المخاطر التشغيلية.

التقييم الذاتي للسيطرة والمخاطر

إن عملية التقييم الذاتي للسيطرة والمخاطر هي رؤية مستقبلية تقوم من خلالها وحدات الأعمال بتحديد المخاطر وتقديم نظام سيطرة تهدف للتقليل من المخاطر. وتؤدي ممارسة هذه العملية بدورها إلى تقديم رؤية جيدة لخريطة حرارة المخاطر التشغيلية لكل منشأة ونشاط. كما تسفر هذه العملية أيضاً عن خلق فرصة لتقييم جودة بيئة السيطرة.

المحددات الرئيسية للمخاطر

تم تحديد مؤشرات المخاطر بشأن كل من المخاطر غير المحددة، بحيث يتم تجميع وترتيب تلك المؤشرات كل شهر لتزويد المسؤولين عن المخاطر المعنيين بمعلومات هادفة حول الأداء، وهو الأمر الذي من شأنه مساعدة المسؤولين عن المخاطر في تقييم المخاطر تقييماً ملائماً، والعمل كنقطة سيطرة وفحص لتحديد إما سوء التقييم أو التقييم المفرط للمخاطر التشغيلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

قياس المخاطر التشغيلية

قاعدة البيانات الداخلية للخسائر التشغيلية

البيانات الداخلية للخسارة هي عملية عكسية تعد ضرورية لقياس وإدارة المخاطر التشغيلية، حيث تقدم تلك البيانات معلومات قيمة للغاية تهدف لتحسين جودة نظام السيطرة الداخلية وللامتثال للمتطلبات النظامية.

رأس المال التنظيمي

يتم احتساب التقارير النظامية بشأن رأس مال المخاطر التشغيلية كل ثلاثة أشهر. وقد تبني بنك المشرق المنهج المعياري عند تحديد متطلبات رأس مال مخاطره التشغيلية.

إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر التي تشير إلى احتمالية تعرض القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية لمجموعة المشرق أو إيراداتها لتأثير بالغ نتيجة الحركة في العوامل السوقية مثل أسعار الفائدة وأقساط الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع والأسهم. تخضع مخاطر السوق في بنك المشرق إلى إطار شامل كما هو محدد من قبل سياسة مخاطر السوق الموافق عليها. وتعتبر وظيفة إدارة مخاطر السوق منفصلة بشكل تام عن الأعمال، ويقوم رئيس مخاطر السوق بتقديم التقارير إلى رئيس إدارة المخاطر.

تنتج مخاطر السوق عن نشاطات المجموعة التجارية وغير التجارية. يقوم فريق إدارة مخاطر السوق بشكل أساسي بالتعامل مع المخاطر الناتجة عن الأنشطة التجارية. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بإدارة مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن الأنشطة غير التجارية. وتتركز مخاطر المتاجرة في الخزينة وأسواق رأس المال وئدار وفقاً لإطار قوي لحدود مخاطر السوق التي تعكس مؤشرات مخاطر السوق للمجموعة. يتم وضع الحدود على أساس حجم المراكز ومعدلات الحد من الخسارة وعوامل الحساسية السوقية. ويتم عن طريق إطار شامل لإعداد تقارير حول المخاطر مراقبة تلك الحدود يومياً لتحري الحدود الموضوعية ويتم نشر تقارير مراقبة المراكز على فريق إدارة مخاطر السوق ورؤساء الأقسام المعنية. وفي حال التجاوزات المتعلقة بالحدود، يتم اتخاذ إجراءات تصحيحية تماشى مع سياسة مخاطر السوق وحدود مراكز التداول المعنية.

لدى كل مركز تداول قائمة بالمنتجات المصرح بها تتضمن المنتجات والهياكل التي تم تحديدها كملئمة للمتاجرة بها من قبل ذلك المركز. وتتم إضافة منتجات إلى هذه القائمة بعد موافقة لجنة سياسة منتجات الخزينة وأسواق رأس المال لمراكز التداول، حيث تقوم هذه اللجنة بتقييم المخاطر المصاحبة للمنتجات وتتحقق من إمكانية السيطرة عليها بشكل فعال قبل الموافقة على المنتج.

يستخدم البنك طريقة "القيمة عند المخاطر" كأداة تحليلية رئيسية للتنبؤ بالخسائر المحتملة أن تنتج عن محفظة ما، على مدى فترة زمنية محددة نظراً للتغيرات السلبية على بعض العوامل السوقية. يحتسب البنك "القيمة اليومية المعرضة للمخاطر" بمستوى تأكد يصل إلى ٩٩% باستخدام طريقة مونتغي كارلو على جميع محفظة التجارة. يتم تعزيز إطار القيمة عند المخاطر بحدود وعوامل حساسية أخرى.

يتم إجراء اختبار الضغط بإحداث سيناريوهات صارمة ولكنها معقولة، مثل الحركات الهامة على أسعار الفائدة والتوزيع الائتماني وغيرها وتحليل تأثيراتها على مركز المجموعة التجاري.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر بشكل إعتيادي. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغت قيمة يوم واحد من ٩٩% من القيمة المعرضة للمخاطر ٠.٧/٦٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١/٠٦٦ مليون دولار أمريكي).

لم يطرأ أي تغيير على تعرض المجموعة لمخاطر السوق أو الطريقة التي تتم بها إدارة تلك المخاطر وقياسها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر السوق (يتبع)

إدارة مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تذبذب أسعار الفائدة التي تؤثر على قيمة الأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم الموازنة أو الفجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات.

تستخدم المجموعة وسيلة نماذج المحاكاة لقياس ومراقبة حساسية أسعار الفائدة، وتحلل وتراقب النتائج من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات؛ حيث أن معظم موجودات والتزامات المجموعة ذات معدلات فوائد معومة، يتم إعادة تسعير الودائع والقروض بشكل متزامن مما يؤدي إلى تحوط تلقائي والذي بدوره يقلل من مخاطر إنكشاف معدلات الفائدة، وأيضاً فإن معظم موجودات ومطلوبات المجموعة يعاد تسعيرها خلال سنة مما يقلل من مخاطر أسعار الفائدة.

سيؤدي تأثير ٥٠ نقطة أساس كحركة فجائية في أسعار الفائدة على صافي الدخل خلال الإثنا عشر شهراً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ إلى انخفاض الربح ٣/٨٦% (في حال إنخفاض سعر الفائدة) وكان سيؤدي إلى زيادة الربح ٤/٣٥% (في حال زيادة سعر الفائدة) (٢٠١٤: -٤/٤٠% و + ٤/٦٩%) على التوالي. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كانت نسبة الفائدة الفعلية للودائع والأرصدة لدى المصارف وشهادات الإيداع لدى المصرف المركزي ١/٣٦% (٢٠١٤: ١/٠٣%) وعلى القروض والسلف المقاسة بالتكلفة المطفأة ٥/٤٠% (٢٠١٤: ٥/٤٨%)، وعلى إيداعات العملاء ٠/٨٧% (٢٠١٤: ٠/٧٨%) وعلى المستحق للمصارف (بما في ذلك اتفاقيات الشراء) بنسبة ٠/٦١% (٢٠١٤: ٠/٩١%).

مجموعة بنك المشرق ش.م.ح.
أيضاً ححات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤٣- إدارة مخاطر (تابع)
إدارة مخاطر السوق (تابع)

إدارة مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

يشخ العنود التالي المرفوف المتعلق بحساسة أسعار الفائدة والمخو في أسعار الفائدة حسب ترتيبات إعادة التسعير المتفق عليها:
تطبيقات إعادة تسعير نسبة الفائدة

٢٠١٥	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ١ إلى ٣ أشهر	أكثر من ١٢ إلى ١٧ شهراً	أكثر من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	بيود لا تشمل قائمة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩,٢٧,٧١٠	١,٣٠٠,٠٠٠	٧٤,١٥٠	١,١٤,٠٨٦	١١,٤٥٥	٥٠,٢٠٦	٨,٣١٥,٦٠٣	١٩,٤٢٣,٤٦٣
٨,٩٤٧,٩٩٩	٢,٧٢٤,٧٠٥	١,١٤,٠٨٦	١,١٢٨,١٨٤	٥٨,٧١٣	٢,٠٣٥,٧٥٩	٢,٠٣٥,٧٥٩	١٥,٠٠٩,٩٩٠
٥٢٠,٧٠٤	٥٤٢,٣٦٠	١,١٢٨,١٨٤	١,٥٩٧,٥٥٣	١,٣٣٧,١١٩	٢,٤٤,٠٥٨	١,٥٠٩,٣٧١	٣,٩٤٤,٩٦٥
٣٦,٥٩٣,١٩٤	٦,٧٢٣,٦١٢	١,٥٩٧,٥٥٣	١,١٤,٠٨٦	١,٣٣٧,١١٩	٢,٤٤,٠٥٨	٢,٤٤,٠٥٨	٥٣,٥٥٥,١٧٠
٤,٤٣٢,٩٤٣	٣٣٩,٨٢٠	١١٦,٠٣٣	٢٤٧,٠٦٤	٨٢٤,١٥٢	٣٥٥,١٨٥	١٧,٢٠٥	٦,٦١٠,٦٠٦
٤,٠٢٦,٨٩٩	٢,٥٧٨,٠٩٩	٢٤٧,٠٦٤	-	٨٢٤,١٥٢	١٧٩,٠١٣	٣٧,٨٤٥	٧,٩٩٢,٠٧٢
-	-	-	-	-	-	١,٩٧٨,٩٧٠	٦,٩٧٨,٩٧٠
-	-	-	-	-	-	١٨,١٥٠	١٨,١٥٠
-	-	-	-	-	-	٥٢٧,٥٢٥	٥٢٧,٥٢٥
-	-	-	-	-	-	١,١٦٥,٣٧٠	١,١٦٥,٣٧٠
٦٣,٥٩٠,٩٤٩	١٤,٢١٨,٦٦٦	٥,٥٦٩,٨٥٠	١,١٤,٠٨٦	٨,١٢٩,٣٥٩	٢,٧٩٨,٤٤١	٢,٠٨٤,٨٥٦	١١٥,١٥٧,١٨١
٥,٤٨٢,٥٥٧	٣,٠٨,٤٨٧	٥٥٣,٧٥٧	-	٣٧٩,٧١٢	-	٢,٨٠٧,٤٠٠	٩,٢٣١,٩١٣
-	٧٣٤,٥٦٤	-	-	-	-	-	٧٣٤,٥٦٤
١٩,١١٦,٨٤١	٦,٩٠٠,٤٤٥	٤,١٨٢,٨٢٩	٤,١٨٢,٨٢٩	٣,٠١٨,٢١٢	٢,٠١,١٣٤	٣١,٨١٩,٣٢٩	٦٥,٢٤٢,٧٩٠
٤,٦٤٣,٤١٧	٧٨٨,٥٧٥	٤٨١,٦١٨	٤٨١,٦١٨	٣٦٩,٨٤٣	٢٤,٩٥٥	١,٥٥٩,٧٠٤	٨,٣٩١,٤٩٠
-	-	-	-	-	-	١,٥٥٩,٧٠٤	١,٥٥٩,٧٠٤
-	-	-	-	-	-	٧٤,٤,١٣٦	٧٤,٤,١٣٦
-	-	-	-	-	-	-	٤,١٠٥,٨٥٦
-	٢٩٨,٤٧٩	٥٦٦,٠٠٠	-	٣,١٨١,١٨٧	-	١٧,٧٢٨,٦١٠	١٧,٧٢٨,٦١٠
-	-	-	-	-	-	٧١٧,١١٨	٧١٧,١١٨
٢٩,٣٥٢,٠٠٥	٩,٠٢٠,٥٠٠	٥,٤٣٩,٢٠٤	١,١٤,٠٨٦	٦,١٤٨,١٥٤	٢٢٦,٠٨٩	٦٤,١٥٩,٣٧٩	١١٥,١٥٧,١٨١
٣٤,٢٣٧,٩٤٤	٥,١٨٨,١٢٦	١٣,٠٦٤٦	٩٨,١٥٠	١,١١٨,٤٠٥	٢,٥٧٢,٤٠٢	(٤٣٢,٩,٥٢٣)	-
(٣١,٣٩٩)	٢١١,٦٠٥	٩٨,١٥٠	١٣,٠٦٤٦	(٩,٧٣٠)	١٣,٩٦٥	-	-
٣٢,٩٢٢,٩٥٤	٢٩,٣٢٢,٦٨٥	٣٩,٥٥٢,٤٨١	٤٢,٢٠٩,٥٢٣	٤,٠٧٢٣,١٥٦	٤٢,٢٠٩,٥٢٣	-	-

العمودات

تدف وارصدة لدى المصارف المركزية

ودائع وارصدة لدى المصارف

موجودات مالية اخرى بالقائمة العادية

قروض وسلف مقاسمة بالتكفئة المطفاة

تحويل اسلامي واودات استثمارية اسلامية

مقاسمة بالتكفئة المطفاة

موجودات مالية اخرى مقاسمة بالتكفئة المطفاة

موجودات اخرى

الشهرة

الاستثمارات العقارية

المتكاملات والعقارات

مجموع الموجودات

الطابورات وحقوق الملكية

ودائع وارصدة للمصارف

اتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف

ودائع العملاء

ودائع العملاء الاسلامية

أموال التأمين والتأمين على الحياة

مطلوبات اخرى

قروض متوسطة الأجل

حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم

الأطراف غير المسيطرة

مجموع المطابورات وحقوق الملكية

العمودات داخل الأثرية العمومية

العمودات خارج الأثرية العمومية

العمودات في حساسبة أسعار الفائدة المتراكمة

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (بتج)

٤٣- إدارة المخاطر (بتج)

إدارة مخاطر السوق (بتج)

إدارة مخاطر أسعار الفائدة (بتج)

تطبيقات إعادة تسعير أسعار الفائدة (بتج)

٢٠١٤

المجموع ألف درهم	يتم لا تحصل قائمة ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٦ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر ألف درهم
١٥,١٥٩,٢٥٨	٧,٣٩٨,٢٢٢	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	٧,٢٦١,٠٣١
١٤,٢١١,٢٥٦	١٩,٣١٥	٥٥٧٣٠	٦٣,٩٥٤	٣٧١,٢٠٧	١,٢٣٨,٩٣١	١٢,٤٦٢,١١٩
٢,٢٠٩,٣٣٤	١,١٩٤,٤٤٧	-	٦٨,٨١٢	٣١٢,٤٦٣	٥٣٧,١٥٥	٧٩٧,١٥٧
٥٢,٢٤٦,٦١٤	١٨٢,٣١٦	٦٦٩,٥٠١	٣,٨٥٧,٤٣٩	٥٣,٥٩٩	٤,٦٦٢,٣٧٢	٤٢,٣٥٤,٤٨٧
٥,٧٩٩,٠٩٤	٢٣,٣٤٠	٢٤٤,٦٢٨	٥٤٧,٥٠٠	١٧٦,٣٦٩	١,٦٤,٩٨٤	٤,٥٣٤,٧٧٣
٧,٥٩٩,٧٠٠	٨٧,١٥٢	٣٤,١١٢	٩٢٢,٦١٤	٢١,٠٣٩١	٢,٥١٧,٥٨٤	٣,٨٠٧,٣٤٧
٦,٠١١,٩٩٧	٦,٠١١,٩٩٧	-	-	-	-	-
٣٩,٥٥٨	٦٦,٥٨٨	-	-	-	-	-
١,٣٠٣,٣١٧	١١٧,٣١٧	-	-	-	-	-
١,٠١٠,٦٠٢	١,٠١٠,٦٠٢	-	-	-	-	-
١,٠٥٨,٤٠٢,٢٧٨	١٦,٥٤٩,٨١١	١,٠٢,٤٧١	٥,٧٥٩,٦١٩	١,٥٩٠,٩٢٩	٩,٦٦١,٠٢٦	٧١,٢١٦,٤١٩
٨,٢٢٤,٥٢٣	٩٩٦,٦٦٢	-	-	١١٩,٦٩٥	٢٤٥,٣١٠	٦,٨٦٢,٨٦٦
٦٢٢,٠٣١	-	-	-	-	-	٦٢٢,٠٣١
٦٢,٣٠٥,٦٧٧	٩٩,٢٦٦,٩٤٠	٨٩,٤١٥	٢,٦٦٤,٥١٨	٤,٢٣٥,٩٥٥	٤,٠٣٨,٤٧٤	٢٢,٩٨٠,٩٣٥
٥,١٨٢,٧٦٦	١,٥٧,٠٨٧	٥,٧٤٠	٦١,٦٦٤	٧٦,٤١٦	٧٤٢,٣٧١	٢,٠٤١,١٥٥
١,٦٥٥,١٣٩	١,٦٥٥,١٣٩	-	-	-	-	-
٥,٩٢٢,٦٣٤	٥,٩٢٢,٦٣٤	-	-	-	-	-
٤,٠٠٠,٨٠٨	-	-	٣,٥١٢,٣٨٨	٩١,٨٢٥	٢٢,٠٣٨	-
٤٣٢,٨٠٨	١٦,١٦٢,٨٨٢	-	-	-	-	١٨٣,٦٥٠
٧٥٥,٦٧٨	٧٥٥,٦٧٨	-	-	-	-	-
١,٥٨٤,٠٢٧٨	٥٦,٣٢٠,٧٤٥	٩٥,١٥٥	٦,٦٦٨,١٧٠	٥,٢٠٢,٠٣١	٥,٢٤٧,٤٨٥	٣٢,٦٩١,٦٤٢
-	(٣٩,٧٨٠,٩١٨١)	١,٠٠٧,٦٦٦	(٥,٠٥٥)	(٣,٦١٦,١٠٩)	٤,٣٧٢,٥١١	٣٨,٥٢٤,٧٧٧
-	-	٢,٠١,٦١٣	١٦,٥٠٨	٩٢,١٩٣	٣,٠,٦٧٨	(٣٤,١,٧٧٨)
-	-	٢٩,٧٨,٧٨١	٢٨,٥٧,١٧٥	٣٩,٠,٦٣,٧٥٢	٤,٢٥,٧٢٨	٣٨,١٨٣,٤٩٩

الموجودات

تدفق وأرصدة لدى المصارف المركزية

ودائع وأرصدة لدى المصارف

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

قروض وسلف مقاسمة بالتكلفة الحقيقية

تحويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية

مقاسمة بالتكلفة الحقيقية

موجودات مالية أخرى

موجودات أخرى

الاستثمارات العقارية

الممتلكات والمعدات

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

ودائع وأرصدة للمصارف

إعاقيات إعادة الترميم مع المصارف

ودائع العملاء

أموال التأمين والتأمين على الحياة

مطلوبات أخرى

قروض متوسطة الأجل

حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم

الاطراف غير المسيطرة

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

النعومة داخل الميزانية العمومية

النعومة خارج الميزانية العمومية

النعومة في حساسية أسعار الفائدة المتراكمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر السوق (يتبع)

إدارة مخاطر أسعار صرف العملات

تمثل مخاطر أسعار صرف العملات مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. وتتم مراقبة الحدود على المراكز بالعملات الأجنبية. إن مراكز المجموعة كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٤		٢٠١٥				
المجموع	المراكز الآجلة	صافي المراكز اللحظية	المجموع	المراكز الآجلة	صافي المراكز اللحظية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨,٢٦٣,٦١٨	(٤,٠٦٠,٠٢٨)	١٢,٣٢٣,٦٤٦	٦,١٧٨,٢٧٦	(٦,٠٠٤,٠٦٨)	١٢,١٨٢,٣٤٤	دولار أمريكي
١,٠١٢,٥١٠	(٥٥,٠٦٩)	١,٠٦٧,٥٧٩	٢,٢٥٢,٩٠٩	٣٦٨,٨٠٣	١,٨٨٤,١٠٦	ريال قطري
٩٦,٢١٣	٣٣١,١٥٢	(٢٣٤,٩٣٩)	٢٠,٠٦٣	٣٩٧,٣٤٨	(٣٧٧,٢٨٥)	جنية استرليني
١٤,٩٨٤	١,١٥٥,٨٤٦	(١,١٤٠,٨٦٢)	١٠٣,٣٥١	٣,١٧٩,٦٤٥	(٣,٠٧٦,٢٩٤)	يورو
٥٢٧,٣٣٢	(٣,٢٢٥)	٥٣٠,٥٥٧	٥٢٧,٦٨٩	(٥,٢٤٥)	٥٣٢,٩٣٤	دينار بحريني
١,٥٦٩	٥٢٣,٨٧٩	(٥٢٢,٣١٠)	١٠٦,٠٢١	٨٤١,٥٣٨	(٧٣٥,٥١٧)	ريال سعودي
(٢٧,٨٤٤)	(٥٩,٥٦٤)	٣١,٧٢٠	(٣٤,٢٦٤)	٢١٠,٣٤٢	(٢٤٤,٦٠٦)	ين ياباني
١,٧٣٧	٣٦٨,٢٧٥	(٣٦٦,٥٣٨)	(٧٣٣)	٩٢,٦٩١	(٩٣,٤٢٤)	فرنك سويسري
٢٠٢,٩١٦	١٤٩,٤٧٢	٥٣,٤٤٤	٣٢,٩٧٥	(٥٨,٦١٢)	٩١,٥٨٧	دينار كويتي
(١,٥٨٧)	(٩٤,٠٨٠)	٩٢,٤٩٣	(٢٤)	(٧٨,٨١٥)	٧٨,٧٩١	يوان صيني
٩٢,٩٦٧	(٣٤١,٠٢٥)	٤٣٣,٩٩٢	٥٨٧,٥٠٧	١٩١,٦٤٣	٣٩٥,٨٦٤	أخرى
١٠,١٨٤,٤١٥	(٢,٠٨٤,٣٦٧)	١٢,٢٦٨,٧٨٢	٩,٧٧٣,٧٧٠	(٨٦٤,٧٣٠)	١٠,٦٣٨,٥٠٠	المجموع

إن سعر صرف الدرهم الإماراتي مقابل الدولار الأمريكي ثابت، كما أن تعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات محدودة.

تظهر معظم المراكز الهامة بعملة مربوطة بالدولار الأمريكي، وعليه، فإن أي تغير في أسعار صرف هذه العملات لن يكون له تأثير كبير على بيان الدخل الموحد أو بيان الدخل الشامل الموحد.

إدارة مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي تلك المخاطر التي تواجه فيها منشآت المجموعة بمناطق مختلفة وبعملات مختلفة صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المالية إلى العميل أو الدائن أو المستثمر وقت إستحقاقها.

تركز الإدارة العليا في المجموعة على إدارة السيولة للأغراض التالية:

- لفهم أفضل لمختلف مصادر مخاطر السيولة وخاصة في ظل الظروف الصعبة؛
- للتأكد من أن مرونة المجموعة على المدى القصير والطويل، وفقاً لقياس بازل ٣، قوية بما فيه الكفاية لمواجهة السيناريوهات السلبية الواقعية؛
- لوضع خطط طوارئ فعالة للتعامل مع أزمات السيولة؛
- لوضع مستويات مرونة مخاطر السيولة في إطار عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية؛ و
- للتكيف مع الانخفاض الحاد في السيولة في السوق وإظهار أن من الممكن للبنك البقاء إذا تم إغلاق واحد أو أكثر من الأسواق المالية من خلال ضمان إمكانية التمويل من مصادر متنوعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر السيولة (يتبع)

يتحمل مجلس إدارة بنك المشرق المسؤولية الكاملة عن إدارة مخاطر السيولة داخل البنك، ومن ثم فإن مجلس الإدارة على علم واطلاع بمخاطر السيولة والطريقة التي تُدار بها ولديه الإحاطة الدقيقة بطريقة تأثير المخاطر الأخرى، كمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر سمعة البنك وشهرته، على استراتيجية مخاطر السيولة الشاملة. ومن بين أعضاء مجلس الإدارة، يضطلع السيد عبد العزيز عبد الله الغرير، الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة، بالأساس المسؤولية المتعلقة بمراقبة إدارة السيولة بالبنك.

تهض لجان الموجودات والمطلوبات بالمركز الرئيسي ومجموعة المعاملات البنكية الدولية التابعة لبنك المشرق بمسؤولية صياغة السياسات المتعلقة بتنفيذ قابلة مخاطر السيولة المعتمدة من مجلس الإدارة، حيث تراعي اللجان عند صياغة تلك السياسات نظام البنك (بما في ذلك الفروع الخارجية)، وخطوط الأعمال الرئيسية وسعة السوق وتنوعه والمنتجات والمناطق التي يعمل بها البنك، وكذلك الأخذ بعين الاعتبار المتطلبات النظامية للدولة الأم والدولة الأجنبية التي يتواجد بها البنك وفروعه الخارجية. ولدى لجنة الموجودات والمطلوبات كذلك صلاحيات واسعة مفوضة من قبل مجلس الإدارة وذلك لإدارة هيكل موجودات ومطلوبات المجموعة واستراتيجيات التمويل. تعقد لجنة الموجودات والمطلوبات اجتماعاتها بشكل شهري أو حسب الظروف المحيطة لمراجعة نسب السيولة، وهيكل الموجودات والمطلوبات ومعدل الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومتطلبات النسب الداخلية والإلزامية وفجوات التمويل والأحوال الاقتصادية العامة المحلية والعالمية وظروف السوق المالي. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتحديد هيكلية ومسؤوليات وسبل السيطرة المتعلقة بإدارة مخاطر السيولة وبالإشراف على مراكز السيولة لكل الفروع في البلدان التي يعمل بها البنك وكذلك بإيضاح تلك المراكز بشكل جلي في سياسات السيولة للبنك.

تتكون لجنة الموجودات والمطلوبات من الرئيس التنفيذي ورئيس الشؤون المصرفية ورئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ورئيس الأعمال المصرفية التجارية ورئيس مجموعة إدارة المخاطر ورئيس مجموعة الخدمات المصرفية الخارجية ورئيس قسم الخزينة وأسواق المال. اعتمدت المجموعة عبر تاريخها على ودائع العملاء لاستيفاء احتياجاتها التمويلية. وعلى مرّ السنين، نجحت المجموعة في تقديم منتجات متنوعة لإدارة النقد وخطط التوفير للأفراد والتي مكّنت المجموعة من جمع ودائع قليلة الكلفة وواسعة القاعدة. ويهدف تنوع مصادر التمويل، تم إطلاق برنامج السندات متوسطة الأجل باليورو في العام ٢٠٠٥، ومنذ ذلك التاريخ ولغاية اليوم، نتج عن هذا البرنامج زيادة بمقدار ٢/٢٧ مليار درهم (٢٠١٤: ٢/١٧ مليار درهم) (إيضاح ٢٠ (أ)) على الاقتراضات متوسطة الأجل. أنشأ البنك في سنة ٢٠١٤ بفرعه في لندن برنامج شهادات الإيداع، وكذلك رفع البنك في يوليو ٢٠١٤ القرض المساهم البالغ قيمته ٥٠٠ مليون دولار أمريكي عبر العلاقة القوية التي تربط مصارفه.

في سنة ٢٠١٥، أعلن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بالتعميم رقم ٢٠١٥/٣٣ والصادر في ٢٧ مايو ٢٠١٥ والمتبوع بدليل إرشادي، أعلن عن تنظيمات وقوانين جديدة بشأن السيولة بالبنوك. وتقدم النظم المذكورة أعلاه معدل سيولة جديد يطلق عليه معدل الموجودات السائلة المؤهلة السارية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥ مع التوجه نحو البدء في الانتقال إلى معايير السيولة الانتقالية لبازل ٣ بداية من ١ يناير ٢٠١٦. واستعانت المجموعة من أجل إدارة مرونة مخاطر السيولة بمجموعة مؤشرات مختلفة بما فيها النسبة القانونية لاستخدام القروض إلى مصادر التمويل المستقرة ومعدل الموجودات السائلة المعتمد مؤخرًا. وتشمل المؤشرات الأخرى نسبة القروض والسلف للعملاء والموجودات السائلة إلى مجموع معدلات الموجودات ومؤشرات الخطر المركز للودائع ولحدود تحليل فجوة السيولة. ويجب الإبلاغ بأي خرق لأي مستوى من مستويات المرونة للجنة الموجودات والمطلوبات وتم علاجه في فترة قصيرة.

إن مسؤولية الخزينة في المجموعة هي إدارة السيولة. وهي تتبع توجهات صارمة لاستخدام الموجودات السائلة داخل كل محفظة موجودات سائلة. تقوم المجموعة باختبارات التحمل دورياً لضمان توافر الأموال خلال الأوضاع الحرجة.

يعد الاقتراض بين المصارف و عقود إعادة شراء مع المصارف العالمية والمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة جزءاً من خطط الطوارئ وخيارات التمويل التي تحتفظ بها الخزينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السيولة (يتبع)

إدارة مخاطر السيولة (يتبع)

يلخص الجدول التالي تحليل السيولة للموجودات والمطلوبات للمجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية للدفع. هذا و قد تم تحديد تاريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق:

تحليل الاستحقاق:

فيما يلي تحليل الإستحقاق للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	أكثر من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٦ إلى ١٢ شهراً	أكثر من ٦ أشهر إلى ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						الموجودات
١٩,٤٢٣,٤٦٣	-	-	٧٤٠,١٥٠	١,٣٠٠,٠٠٠	١٧,٢٨٣,٣١٣	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٥,٠٠٩,٩٩٠	٥٠,٢٠٦	٢٤٢,٦٨٣	١,٤٣٦,١٤٨	٢,٤٥٢,٠٥٧	١٠,٨٢٨,٨٩٦	ودائع وأرصدة لدى المصارف
٣,٩٢٤,٩٦٥	٦٨١,٠٧٠	٢٥٦,٥٤٠	١,١٣٤,٦٨٨	٥٤٧,٢٦٤	١,٣٠٥,٤٠٣	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
٥٣,٥٥٥,٠٧٠	٩,٤١١,٤١٨	١٦,٣٩٨,٧٦٣	٣,٧٠٤,٩٩٨	٤,٧٦٦,٠٢٥	١٩,٢٧٣,٨٦٦	قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة
						تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية
٦,٦١٠,٦٠٦	٥٢١,١١٧	٢,١٤٦,٩٩٢	٥٧٥,٣٤٢	٥٨٣,٤٢٣	٢,٧٨٣,٧٣٢	مقاسة بالتكلفة المطفأة
٧,٩٩٣,٠٧٢	٣,٠٠٣,٨١٠	٣,٥٤٧,٦٦٩	٧٠٤,٩٤٢	٢٣٨,١٩٢	٤٩٨,٤٥٩	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة
٦,٩٢٨,٩٧٠	٥٠٩,٤٩٣	٤٥١,١٣١	١,٠٩٩,٩٢٣	٢,٠٥٠,٩٤٤	٢,٨١٧,٤٧٩	موجودات أخرى
١٨,١٥٠	١٨,١٥٠	-	-	-	-	الشهرة
٥٢٧,٥٢٥	٥٢٧,٥٢٥	-	-	-	-	الاستثمارات العقارية
١,١٦٥,٣٧٠	١,١٦٥,٣٧٠	-	-	-	-	الممتلكات والمعدات
١١٥,١٥٧,١٨١	١٥,٨٨٨,١٥٩	٢٣,٠٤٣,٧٧٨	٩,٣٩٦,١٩١	١١,٩٣٧,٩٠٥	٥٤,٨٩١,٤٨٥	مجموع الموجودات
						المطلوبات وحقوق الملكية
٩,٢٣١,٩١٣	-	٢,٢٠٥,٠٨٥	٢٥٠,٠٠٦	٣١٩,٦١٣	٦,٤٥٧,٢٠٩	ودائع وأرصدة للمصارف
٧٣٤,٥٦٤	-	-	-	٧٣٤,٥٦٤	-	اتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف
٦٥,٢٤٣,٧٩٠	٧٤٩,٣٥٦	٣,٠٩١,١٩٠	٤,٤٠٠,٨٩٤	٦,٩٦٩,٩٢٧	٥٠,٠٣٢,٤٢٣	ودائع العملاء
٨,٣٩١,٤٩٠	٢٤,٩٥٦	٣٦٩,٨٤٣	٤٨١,٦١٨	٧٨٨,٦٥٨	٦,٧٢٦,٤١٥	ودائع العملاء الإسلامية
١,٥٥٩,٧٠٤	-	٥٢٣,٥٣٤	١,٠٣٦,١٧٠	-	-	أموال التأمين والتأمين على الحياة
٧,٤٠٤,١٣٦	٢٨٤,٥٤٠	٥٥٧,٦٦٢	١,١٤٠,٧٥٦	١,٧٨٥,٩٥٣	٣,٦٣٥,٢٢٥	مطلوبات أخرى
٤,١٠٥,٨٥٦	-	٣,١٨١,١٨٧	٥١٦,٠٠٠	٢٩٨,٤٧٩	١١٠,١٩٠	قروض متوسطة الأجل
١٧,٧٦٨,٦١٠	١٧,٧٦٨,٦١٠	-	-	-	-	حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم
٧١٧,١١٨	٧١٧,١١٨	-	-	-	-	الأطراف غير المسيطرة
١١٥,١٥٧,١٨١	١٩,٥٤٤,٥٨٠	٩,٩٢٨,٥٠١	٧,٨٢٥,٤٤٤	١٠,٨٩٧,١٩٤	٦٦,٩٦١,٤٦٢	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

إدارة مخاطر السيولة (يتبع)

تحليل الاستحقاق (يتبع)

فيما يلي تحليل الإستحقاق للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	أكثر من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٦ إلى ١٢ شهراً	أكثر من ٣ إلى ٦ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٥,١٥٩,٢٥٨	-	-	٢١,١٢٠	٥٠٠,٠٠٠	١٤,٦٣٨,١٣٨	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٤,٢١١,٢٥٦	٥٥,٧٣١	٣١٣,٦٤٣	٩٨٢,٢٥٠	٢,٨٢٦,٣٩٨	١٠,٠٣٣,٢٣٤	ودائع وأرصدة لدى المصارف
٣,٢٠٩,٣٣٤	١,٢٦٩,٠٢٥	٥٤٦,٩٥٥	٣١٠,٠٦١	٤١٠,٧٥٤	٦٧٢,٥٣٩	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
٥٢,٢٤٦,٦١٤	٩,٧٧٠,٣٩٥	١٦,٧٦٨,٢٠٠	٣,٠٧٧,٦٤٥	٣,٧٤٤,٤٤٩	١٨,٨٨٥,٩٢٥	قروض وسلف مقاسة بالتكلفة المطفأة
٥,٧٩٩,٠٩٤	١,٠١٦,٩٩٢	١,٥٥٢,٧٠٥	٣٥٤,٩٧١	٣١٥,٧٤١	٢,٥٥٨,٦٨٥	تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية
٧,٥٧٩,٧٠٠	٢,٩٩٨,٦٨٨	٣,٥٢٢,٦٠٧	٢١٨,٦٥٤	٧٦,٠١٥	٧٦٣,٧٣٦	مقاسة بالتكلفة المطفأة
٦,٠١١,٩٩٧	-	٥٤٩,٣٨١	٦٦٧,٨٢٦	٢,٩٨٤,٨٨٨	١,٨٠٩,٩٠٢	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة
٢٦,٥٨٨	٢٦,٥٨٨	-	-	-	-	الشهرة
٤٩٠,٣١٧	٤٩٠,٣١٧	-	-	-	-	الاستثمارات العقارية
١,١٠٦,١٢٠	١,١٠٦,١٢٠	-	-	-	-	المتلكات والمعدات
١٠٥,٨٤٠,٢٧٨	١٦,٧٣٣,٨٥٦	٢٣,٢٥٣,٤٩١	٥,٦٣٢,٥٢٧	١٠,٨٥٨,٢٤٥	٤٩,٣٦٢,١٥٩	مجموع الموجودات
						المطلوبات وحقوق الملكية
٨,٢٢٤,٥٣٣	-	-	١١٩,٦٩٥	٢٤٧,٤٥٢	٧,٨٥٧,٣٨٦	ودائع وأرصدة للمصارف
٦٢٣,٠٣٦	-	-	٦٢٣,٠٣٦	-	-	اتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف
٦٣,٣٠٥,٣٧٧	٩٠,٢٩٠	٢,٧١٥,٩٤٣	٤,٢٤٠,٣٥٢	٤,٦٩٧,٩٤٢	٥١,٥٦٠,٨٥٠	ودائع العملاء
٥,١٨٢,٧٦٦	٥,٧٤٠	٦١,٢٦٤	٧٦٠,٤١٦	٧٤٣,٤٢٦	٣,٦١١,٩٢٠	ودائع العملاء الإسلامية
١,٦٥٥,١٣٩	-	٥٤٦,٢٨٠	١,١٠٨,٨٥٩	-	-	أموال التأمين والتأمين على الحياة
٥,٩٢٢,٦٣٤	٣٥٦,٦٢١	٦٧٤,٣٢٨	٩٣٥,٠٥٣	٨١٢,٥٩٨	٣,١٤٤,٠٣٤	مطلوبات أخرى
٤,٠٠٨,٢٤٣	-	٣,٥١٢,٣٨٨	٩١,٨٢٥	٢٢٠,٣٨٠	١٨٣,٦٥٠	قروض متوسطة الأجل
١٦,١٦٢,٨٨٢	١٦,١٦٢,٨٨٢	-	-	-	-	حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم
٧٥٥,٦٦٨	٧٥٥,٦٦٨	-	-	-	-	الأطراف غير المسيطرة
١٠٥,٨٤٠,٢٧٨	١٧,٣٧١,٢٠١	٧,٥١٠,٢٠٣	٧,٨٧٩,٢٣٦	٦,٧٢١,٧٩٨	٦٦,٣٥٧,٨٤٠	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن استبداله بالموجودات أو تسوية المطلوبات بين طرفين راغبين بالشراء والبيع من خلال عملية تجارية طبيعية. وبذلك، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة. وبناءً على مفهوم القيمة العادلة، فإن المجموعة تفترض أنها مستمرة من دون أي نية أو طلب للحد من نطاق عملها أو إجراء أي صفقة بشروط صعبة وسلبية.

آليات التقييم والافتراضات المطبقة لقياس القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الخاضعة لشروط وبنود ثابتة والمتاجرة بها في أسواق مالية نشطة على أساس أسعار السوق المدرجة (وتتضمن السندات المدرجة القابلة للاسترداد، وصكوك المقايضة، وصكوك الدين، والسندات الدائمة).
- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية الأخرى (باستثناء الأدوات المشتقة) وفقاً لنماذج الأسعار المقبولة عموماً بناءً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام الأسعار السائدة في السوق وعروض الأسعار من المتاجرين لأدوات مشابهة.
- تحتسب القيمة العادلة للأدوات المشتقة باستخدام الأسعار المدرجة. وفي حال عدم توفر مثل هذه الأسعار، يتم إجراء تحليل التدفقات المالية المخصومة باستخدام منحني الناتج السائد على مدى فترة الأداة لعقود المشتقات غير الاختيارية، ونماذج التسعير الاختيارية لعقود المشتقات الاختيارية. تقاس العقود الآجلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الآجلة المحددة المدرجة ومنحنيات الناتج المبنية على أسعار فائدة محددة تطابق تواريخ استحقاقات العقود. يتم قياس مبادلة أسعار الفائدة على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية والمخصومة باستخدام منحنيات الفائدة المطبقة والمأخوذة من نسب الفائدة المدرجة.

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ إلى ٣ على أساس مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ - وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ - وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشر (مستنبطة من الأسعار).
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ - وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملحوظة (مدخلات غير الملحوظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة على أساس متكرر (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<i>موجودات مالية بالقيمة العادلة</i>			
<i>موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال</i>			
<i>الأرباح والخسائر</i>			
١٨٨,٩٢٤	٢,٤٠٤,٥٦٩	٦٧,٥١٩	٢,٦٦١,٠١٢
-	-	-	١٧,٠٥٦
٢٦١,٩٣٥	-	٣٢٧,٨٠٧	٥٨٩,٧٤٢
<i>موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال</i>			
<i>الدخل الشامل الأخر</i>			
٤٠٢,٧٨٣	-	٢١٦,٦٥٠	٦١٩,٤٣٣
٣٧,٧٢٢	-	-	٣٧,٧٢٢
<i>المجموع</i>			
٩٠٧,٩١٢	٢,٤٠٤,٥٦٩	٦١٢,٤٨٤	٣,٩٢٤,٩٦٥
<i>موجودات أخرى</i>			
٢٤٦,٥٢٤	٦٣٢,٧٠٩	-	٨٧٩,٢٣٣
<i>القيمة العادلة الموجبة للمشتقات</i>			
<i>مطلوبات أخرى</i>			
٢٥١,٥١٨	٦٢١,٠٨٩	-	٨٧٢,٦٠٧
<i>القيمة العادلة السلبية للمشتقات</i>			

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة على أساس متكرر (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				موجودات مالية بالقيمة العادلة
				موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال
				الأرباح والخسائر
١,٦٧١,٣٣١	٢٣,١٨٥	١,٣٠٥,١٧٧	٣٤٢,٩٦٩	- سندات الدين
٨,٠٢٩	٥٥١	-	٧,٤٧٨	- أدوات الملكية
٧٤٠,١٨٩	١٩,٤٢١	-	٧٢٠,٧٦٨	- صناديق مشتركة وأخرى
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
				الشامل الأخر
٧٥٢,٧١٣	٢١٤,٦٤٧	٢٦,٥٩١	٥١١,٤٧٥	- أدوات الملكية
٣٧,٠٧٢	-	-	٣٧,٠٧٢	- صناديق مشتركة وأخرى
<u>٣,٢٠٩,٣٣٤</u>	<u>٢٥٧,٨٠٤</u>	<u>١,٣٣١,٧٦٨</u>	<u>١,٦١٩,٧٦٢</u>	المجموع
				موجودات أخرى
١,٠٧٣,٤٣٧	-	٧٧٢,٦٦٥	٣٠٠,٧٧٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
				مطلوبات أخرى
١,٠٧٥,٩٣٢	-	٧٦٩,٥٦٥	٣٠٦,٣٦٧	القيمة العادلة السلبية للمشتقات

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويين ١ و ٢ خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

تسوية قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥٨,٤٤٨	٢١٤,٦٤٧	كما في ١ يناير
١,٠٠٦	٣٧,٣٥٠	مشتريات
(١٤,١٨٢)	(٢١,٣٩٧)	تكلفة المبيعات
(٨٣,٦٥٦)	-	تحويل إلى المستوى ١
(٤٦,٩٦٩)	(١٣,٩٥٠)	تغيير في القيمة العادلة
<u>٢١٤,٦٤٧</u>	<u>٢١٦,٦٥٠</u>	كما في ٣١ ديسمبر

مجموعة بنك المشرق ش.م.ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)
٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)
القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

تم قياس الاستثمارات المصنفة تحت الفئة ٣ بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتاحة لكل استثمار. وبناءً على المعلومات المتاحة تم إجراء التقييم على أساس صافي قيمة الموجودات أو على أساس التقييم المقدم من قبل إدارة المحافظ الاستثمارية. جميع الأرباح والخسائر المدرجة في بيان الدخل الشامل الموحد والمتصلة بالاستثمارات غير المسعرة في أدوات الملكية المحتفظ بها في نهاية السنة المشمولة بالتقرير تم ذكرها كتغييرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما ورد في الجدول التالي، تعتقد الإدارة بأن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المقاسة في البيانات المالية الموحدة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة.

القيمة العادلة				القيمة الدفترية	
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	ألف درهم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
					٢٠١٥
					موجودات مالية:
٧,٩٢٠,٠٧٨	١,٦٨٧,٩٦٦	-	٦,٢٣٢,١١٢	٧,٩٩٣,٠٧٢	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة
					٢٠١٤
					موجودات مالية:
٧,٦١٦,٤٩١	١,٨٩٤,٤٦٦	٥٤,٢٥٥	٥,٦٦٧,٧٧٠	٧,٥٧٩,٧٠٠	موجودات مالية أخرى مقاسة بالتكلفة المطفأة
القيمة العادلة				القيمة الدفترية	
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	ألف درهم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
					٢٠١٥
					مطلوبات مالية:
٢,٢٤٦,٠٧٥	٨١١,٢٨١	-	١,٤٣٤,٧٩٤	٢,٢٦٩,٣٥٦	أوراق متوسطة الأجل
					٢٠١٤
					مطلوبات مالية:
٢,١٤٢,٦٢٧	٤٣٤,٨٦١	-	١,٧٠٧,٧٦٦	٢,١٧١,٧٤٣	أوراق متوسطة الأجل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (يتبع)

٤٣- إدارة المخاطر (يتبع)

تحليل حساسية القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي حساسية القيمة العادلة لزيادة أو نقصان القيمة العادلة بنسبة ١٠% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

الظاهرة في بيان الدخل الموحد		الظاهرة في بيان الدخل الموحد		
تغيير سلبي	تغيير إيجابي	تغيير سلبي	تغيير إيجابي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				٢٠١٥
(٦٥,٧١٥)	٦٥,٧١٥	(٣٢٦,٧٨١)	٣٢٦,٧٨١	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
				٢٠١٤
(٧٨,٩٧٨)	٧٨,٩٧٨	(٢٤١,٩٥٤)	٢٤١,٩٥٤	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

إن غالبية الأدوات المالية المشتقة هي أدوات متقابلة؛ وعليه فإن أي تغيير على القيمة العادلة للمشتقات من فرص تأثير التغيير في مدخلات الأسعار ستكون غير هامة على بيان الدخل الموحد أو بيان الدخل الشامل الموحد.

٤٤- الأنشطة الائتمانية

لم يتم تضمين الموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة الأمانة، الحيازة أو الثقة بالنيابة عن عملائه بهذه البيانات المالية الموحدة، وتتضمن تلك الموجودات المحتفظ بها بصفة ائتمانية لأطراف ذات علاقة موجودات بقيمة ١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤): ٣ مليون درهم).

٤٥- إدارة صناديق الاستثمار

تدير شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. ومشرق كابتال (شركة في مركز دبي المالي العالمي) المحدودة (إيضاح ٣٦) عدد من صناديق الاستثمار غير متضمنة بالبيانات المالية الموحدة. لا يحق لصناديق التمويل العودة إلى الموجودات العامة للمجموعة وكذلك الأمر لا يحق للمجموعة العودة إلى موجودات صناديق التمويل.

٤٦- موجودات البنك المقيدة في الخارج

تحتفظ بعض فروع البنك العاملة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة بصافي موجودات تعادل مبلغ ٩١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤): ٨٥ مليون درهم)، وتخضع هذه الفروع لقيود مراقبة النقد وتحويله من الدول التي تعمل فيها تلك الفروع.

٤٧- الموافقة على البيانات المالية الموحدة

وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وصرح بإصدارها في ٢٧ يناير ٢٠١٦.